

Hoy llegará a Madrid el Presidente del Consejo de Ministros de Portugal



-O-
PORTUGAL ESPERA QUE LA VISITA DE CAETANO SEA EL INICIO DE UNA ETAPA FRUCTIFERA

-O-
Que cambie el curso histórico y empiece una nueva cooperación y una nueva convivencia

(Información en 3.ª pág.)



Rui Patrício, Ministro de Asuntos Exteriores.



Joao Dias Rosas, Ministro de Finanzas y de la Economía.



César Henrique Moreira Baptista, Secretario de Estado de Información y Turismo.



Venancio Deslandes, Jefe del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas.



Ramiro Machado Valadao, Presidente de la Radio y Televisión portuguesa.



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL P. M. - 1958

Palma de Mallorca, miércoles, 20 de mayo de 1970

AÑO XXXI :: N.º 10.226
 PRECIO: 4- PTAS.

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO»
 Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR:
 F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES
 Paseo Mallorca, 29 - PALMA

52 PERSONAS, CONDENADAS POR DELITOS MONETARIOS EN EL ASUNTO «MATESA»

Tres años de prisión y multa de 1.658.397.852 pesetas a don Juan Vila Reyes

El próximo día 25, reunión en las Cortes sobre dicho caso



MADRID, 19. (Pyresa).— Cincuenta y dos personas han sido condenadas por el Juzgado especial de delitos monetarios implicadas, como autores o cómplices, en delitos de contrabando de divisas, en relación con el asunto Matesa.

La sentencia condena a don Juan Vila Reyes a tres años de prisión y multa de 1.658.397.852 pesetas y otra multa de trescientas treinta mil pesetas; a don Fernando Javier Vila Reyes, a un año de prisión y multa de diez millones de pesetas; a don Luis Ramón Banquells Coll, a un año de prisión y multa de seis millones de pesetas; a don Antonio Trius Pascual, a un año de prisión y multa de cinco millones de pesetas; a don Jorge Francisco Farinha Plano a tres años de prisión y multa de 150.000.000 de pesetas; a don Luis Felipe Batista Aguiar, a multa de 24.000.000 de pesetas y a un año de prisión; a don Luis Machado, multa de 6.750.000 pesetas y a un año de prisión; a don Joao Nobre, a multa de

(Continúa en cuarta página)

Esta tarde será inaugurada la FERIA INTERNACIONAL DEL CAMPO

Treinta y dos países concurren a esta gran exposición

TVE TRANSMITIRA EL ACTO INAUGURAL

(Información en página 4)



Pabellón de Baleares en la Feria del Campo. (En páginas interiores un reportaje de nuestro enviado especial).

COMO MUERTOS

SEATTLE (EE. UU.). — Durante una manifestación de protesta en contra del traslado de un cargamento de gas paralizador desde Okinawa a Hermiton, Oregón, unas 150 personas llevaron a cabo un simulacro de seres muertos en un cruce de carreteras normalmente con mucho tráfico. La Organización PANG (el pueblo contra el gas «nerve») dramatizó una situación en el caso de que dicho cargamento hiciera explosión durante su traslado. (Telefoto Upi - Citra)

OPINION

¿UNA TEOLOGIA ECUMENICA? por Garcías Palou

«EL LIBRO ESPAÑOL VIAJA»

«LA VIII FERIA DEL CAMPO»

«ERUPCIONES RACISTAS ECUMENICAS»

por Marta Portal

«LA VISITA DE MARCELO CAETANO»

EN ESTE NUMERO

DEPORTES

LOS PROTAGONISTAS DE MEJICO - 70

(Interesante serial que hoy comienza)

POR PRIMERA VEZ, CAMPEONATO DE BALEARES DE CICLISMO TRAS VELOMOTOR

EL «POBLENSE» SE PROCLAMA CAMPEON DE PRIMERA REGIONAL CUANDO FALTAN TRES PARTIDOS

HOY, 36 PAGINAS

PROVINCIA

CRONICAS DE Luchmayor Binisalem Cala Ratjada Montuiri.

REPORTAJES

HOMENAJE DE LOS BODEGUEROS JEREZANOS A QUINITO CALDENTEY

EL PABELLON DE BALEARES EN LA FERIA DEL CAMPO

¡OJITO!, ¡OJITO!

ACEITE **KOIKE**, PURO DE OLIVA

DISTRIBUIDOR SAL **Coli-Colé**

Poligono de La Victoria - calle Gremio Tintoreros
 Teléfono 25 68 79

COMISION DE EDUCACION

El debate se centró ayer en el artículo que trata del nombramiento de los Rectores

EL PROYECTO DE LEY PASO A VER LA LINEA DEL ECUADOR

MADRID, 19. (Pyresa). — La Comisión de Educación de las Cortes ha alcanzado esta tarde la mitad del dictamen del Proyecto de Ley General de Educación y Financiamiento de la reforma educativa.

Se entró en la discusión del artículo 71, en que se trata el modo de nombramiento de los Directores de los Departamentos Universitarios. El señor Merino García solicitó la creación de un Consejo Asesor que auxilie al Director del Departamento y en el que exista representación del alumnado. Los señores Loctau y González Morán coincidieron en el emendante, aunque la ponencia mantuvo el informe. Cinco procuradores votaron a favor de la sugerencia del señor Merino García, mientras que la redacción de la ponencia fue aprobada por unanimidad, con una abstención.

LOS NOMBRAMIENTOS

La redacción de este artículo es la siguiente:

"Artículo 71.
1. Los directores de Departamento serán nombrados por los Rectores de entre los Catedráticos universitarios en la forma y por el tiempo que determine el estatuto de la respectiva universidad.
2. Corresponde a los Directores de Departamento coordinar las funciones de docencia e investigación del mismo, facilitar y supervisar la actividad de su profesorado".
Seguidamente se aprobó el artículo 72.

FACULTADES Y ESCUELAS

"Artículo 72.
1. Las facultades y escuelas técnicas superiores son centros de ordenación de las enseñanzas conducentes a la colaboración de grados académicos de todos los ciclos de una determinada rama del saber.
2. Las facultades y escuelas técnicas superiores podrán ser:
a) Orgánicas, que son aquellas a las que compete, además de la función ordenadora, la administración de los Departamentos en ellas integrados.
b) No orgánicas, que son aquellas que reducen su función a la ordenación de enseñanzas a que se refiere el párrafo primero del presente artículo".

INSTITUTOS

UNIVERSITARIOS

"Artículo 73.
1. Los Institutos universitarios son centros de investigación y de especialización que agrupan, a este solo efecto, personal de uno o varios departamentos universitarios y personal propio.
2. Estos Institutos pueden estar orgánicamente integrados en una Facultad Universitaria, Escuela Técnica Superior o directamente en la Universidad.
3. Los Institutos de Ciencias de la Educación están integrados directamente en cada Universidad, encargándose de la formación docente de los universitarios que se incorporen a la enseñanza en todos los niveles del perfeccionamiento del profesorado en ejercicio, y de aquellos que ocupen cargos directivos así como de realizar y promover investigaciones educativas y prestar servicios de asesoramiento técnico a la propia Universidad a que pertenezca y a otros centros del sistema educativo.
4. Las actividades de los Institutos de Ciencias de la Educación en materia de investigación educativa serán coordinadas a través del centro nacional de investigaciones para el desarrollo de la educación, el cual atenderá también al perfeccionamiento del profesorado en ejercicio en los propios Institutos.
5. Las Universidades, el Consejo Superior de Investigaciones Científicas y los Centros de Investigación dependientes de otros Departamentos ministeriales, las Facultades Eclesiásticas y entidades públicas y privadas podrán establecer entre sí acuerdos para la colaboración en investigación y especialización.
6. Mediante acuerdo entre la universidad y otras instituciones públicas o privadas podrán establecerse Institutos de Investigación adscritos a la Universidad".

A RITMO LENTO

El ritmo de aprobación, que hasta este momento fue muy rápido, se quebró en el artículo 74, cuyo texto no abarcaba más que los colegios universitarios.

Los jóvenes estudiantes, alumnos de facultades universitarias, eran todos de nacionalidad estadounidense de uno y otro sexo, blancos y de color. Como en la manifestación celebrada en el mismo lugar hace unos días, los jóvenes portaban pancartas alusivas a la guerra de Camboya y a otros puntos de fricción en los que estaba presente el Ejército de su país y entonaban canciones espirituales negras.

Durante el desarrollo de la manifestación la Policía Armada española garantizó el orden en el exterior de la Embajada.

rios impartirán enseñanzas correspondientes al primer ciclo de la educación universitaria.

El señor Pérez Salameo solicitó que la acción de los colegios universitarios se extendiese más allá del primer ciclo de la educación universitaria.

Otros procuradores —don Fernando Fugardo y don Fernando Suárez— señalaron la parquedad de conceptos con que había sido redactado el artículo, en contra-

dicción con la importancia del mismo.

El señor Asís Garrote ofreció una nueva redacción y el señor Santos Garrote Romero propuso que los Colegios Universitarios pudieran ser estatales o no estatales y que así se consignase en el precepto.

La enmienda del primero de estos procuradores fue acogida por el ponente don Eugenio López y también por la Comisión.

El texto del artículo modificado de informe es el siguiente:

COLEGIOS Y ESCUELAS UNIVERSITARIAS

"Artículo 74.
Los colegios universitarios impartirán enseñanzas correspondientes al primer ciclo de la educación universitaria, bajo la dirección y con el mismo régimen de la Universidad a la que pertenecan".

Al artículo 75, tras breve discusión, se opusieron cuatro Procuradores en el primer párrafo, y otros dos, en el segundo. La redacción definitiva, de acuerdo con el informe, es la siguiente:

"Artículo 75.
1. Las escuelas universitarias imparten y coordinan las enseñanzas correspondientes a los estudios a que se refiere el párrafo 3 del artículo 31 de esta Ley.

2. Podrán integrarse orgánicamente en las escuelas universitarias aquellas unidades de docencia e investigación que no estuviesen incluidas en los departamentos de la Universidad".

Con el artículo 76 se entró en la discusión de aquellos referentes al Gobierno de la Universidad. Fue aprobado el texto de la Ponencia.

SUBSECCION TERCERA.

GOBIERNO Y REPRESENTACION DE LA UNIVERSIDAD

"Artículo 76.
1. Cada Universidad tendrá un Patronato y Comisiones de Patronatos para los diversos centros de la misma, con las funciones y competencias que se les encomienden en esta Ley y en los respectivos estatutos.

2. El Gobierno y representación de la Universidad se articulará a través de los siguientes organismos académicos:
a) Unipersonales: Rector, Vice-rector, Decanos y Vice-decanos, Directores y Subdirectores de Escuelas Técnicas Superiores, Directores de Escuelas y Colegios Universitarios.
b) Colegiados: Claustro universitario, Junta de Gobierno, Claustros de las Juntas y Comisiones de Facultades y Escuelas Técnicas Superiores, Claustros y Juntas de Escuelas y Colegios Universitarios.

3. Cada Universidad contará con un Gerente, tal y como se determina en el artículo 79.

4. Además de los organismos antes enunciados, los estatutos universitarios podrán crear otros con las competencias que especialmente se adjudican".

"Artículo 77.
1. El Rector, primera autoridad académica a quien corresponde la dirección, coordinación y supervisión de la vida universitaria, será nombrado por Decreto, a propuesta del Ministro de Educación y Ciencia, de entre los Catedráticos numerarios de Universidad, según las condiciones establecidas en los respectivos estatutos y, en todo caso, oído el Patronato y los órganos de Gobierno".

A las diez y veinte de la noche el Presidente de la Comisión don Manuel Batlle Vázquez suspendió la sesión y anunció que ésta se reanudaría mañana, a las cuatro de la tarde.

Crónica de Madrid

MADRID, 19. (Crónica de Pyresa, por José Luis Fernández-Rúa).

PALABRAS

Se prolonga la discusión del proyecto de Ley sobre Educación. Los señores procuradores hacen gala de su oratoria, y hasta de su retórica.

La verbosidad política goza en España de una rica, esplendorosa tradición.

Pero ya hay quien bostea hasta leyendo las reseñas de las reuniones de la comisión correspondiente.

Recuerdo que a un orador, muy pomposo, en el Ateneo, alguien le interrumpió con el escalofriante grito de: ¡Al grano!

Antonio José González Muñoz, cronista del diario «Ya», comenta las tribulaciones de una larga sección: «El señor procurador que ha hecho la petición, una vez con la palabra para su uso y disfrute, empieza a demostrarnos lo que se puede hacer cuando uno es dueño de la palabra. Y la sala se llena de palabras. ¿Cuántas irán pronunciadas desde que comenzó el estudio de este proyecto de Ley, en la lejána fecha del 1 de abril pasado?»

REIVINDICACION MUNICIPAL

Mientras el Estado sigue deshojando la margarita —si no, si...— el Ayuntamiento madrileño espera la cesión de la montaña del Príncipe Pio, para transformar esa zona en un hermoso parque, del que siempre está necesitada una ciudad tan superpoblada como Madrid.

Hay quien asegura que el traspaso es inminente. Quien, incluso, aventura que una fecha muy apropiada para tal cesión podría ser la del mes de julio próximo.

Oficialmente, nada se dice al respecto. El Ayuntamiento —por boca de su Alcalde— ha puesto de relieve el interés que, para la transformación urbanística de la capital, tiene la histórica montaña del Príncipe Pio.

Mas tan pronto el Estado parece acceder, como se muestra reacio...
AQUELARRÉ POÉTICO

Una selección antológica de su último libro, leyó, en el aquelarre poético celebrado en la Casa de Granada, el Padre Rafael Alfaro, Premio Boscan 1969.

Asimismo, intervinieron en dicho acto los poetas Alberto Alvarez de Cienfuegos, y Juan Carlos Bilbao y José María Prieto.

Cerró el acto el comediógrafo Jorge Llopis con una ingeniosa intervención.
ALFONSO PASO, COMEDIOGRAFO

Alfonso Paso lleva ya varias semanas sin estrenar... Por eso precisamente es noticia confirmar que Alfonso Paso estrena comedia, a principios de la próxima semana. Se trata de «Cinco novias para Buby», de la que se viene hablando hace tiempo, y que tiene como principal intérprete a José Rubio, que encabeza un nuevo elenco en el que figuran cinco guapas y jóvenes actrices.

Por cierto que, en vísperas del estreno, en el museo de bebidas de Perico Chicote tendrá lugar un acto de homenaje a Alfonso Paso, con ocasión de cumplir sus bodas de plata en el teatro: en veinticinco años ha estrenado más de un centenar de comedias.
PUNTO Y APARTE

El escritor hispanoamericano Mario Vargas Llosa, que actualmente reside en Londres, y antes permaneció varios años en París, parece que se propone venir a vivir en España.

Pilar López, al frente de su ballet, se presentará en el María Guerrero, antes de iniciar una gran gira artística.

Los poetas Vicente Alexandre y Luis Rosales encabezan la convocatoria para el homenaje de beneficio al anciano «cantor» Juan Talega, que tendrá lugar el próximo día 22 en el Teatro de la Zarzuela y en el que actuarán, entre otros artistas, Antonio Mairena, Melchor de Marchena y Merche Esmeralda.

200 ESTUDIANTES U.S.A. SE MANIFESTARON ANTE SU EMBAJADA EN MADRID

Contra la guerra de Camboya

Madrid 19. (Pyresa). — El Embajador de los Estados Unidos en España, señor Robert Hill, recibió a un grupo de manifestantes juveniles norteamericanos que, en número de doscientos, se había congregado en el recinto de la representación diplomática norteamericana. El Embajador departió con ellos durante unos minutos y les invitó a deponer su actitud para facilitar el diálogo.

Los jóvenes estudiantes, alumnos de facultades universitarias, eran todos de nacionalidad estadounidense de uno y otro sexo, blancos y de color. Como en la manifestación celebrada en el mismo lugar hace unos días, los jóvenes portaban pancartas alusivas a la guerra de Camboya y a otros puntos de fricción en los que estaba presente el Ejército de su país y entonaban canciones espirituales negras.

Durante el desarrollo de la manifestación la Policía Armada española garantizó el orden en el exterior de la Embajada.

CARROLL BAKER HARA UNA NUEVA PELICULA EN ESPAÑA

Madrid, 19. (Pyresa). — La actriz norteamericana Carroll Baker será, probablemente, la protagonista del filme «La cuarta señora Pendrake», una coproducción hispano-italiana, sobre un tema de «Suspense», que realizará el español Eugenio Martín.

Carroll Baker alcanzó gran popularidad gracias a sus interpretaciones en «Baby Doll», «Gigante» y «La rubia platino». Últimamente trabaja en Europa. También ha intervenido en alguna producción con España, como «Fórmula uno», de Lenzi.

El Ministro de Obras Públicas inspeccionó las obras del trasvase Tajo-Segura

Albacete, 19. (Pyresa). — El Ministro de Obras Públicas, don Gonzalo Fernández de la Mora, al que acompañaban el Director General de Obras Hidráulicas, don Virgilio Oñate Gil, y el Embajador alemán en España, señor Rosenberg, ha inspeccionado las obras del acueducto Tajo-Segura en su cuarto tramo, donde se está realizando el túnel del Talave, de 31,420 kilómetros, en los términos municipales de Albacete, Peñas de San Pedro, Alcaedo y Lletor.

El señor Fernández de la Mora se trasladó al pie de la obra en helicóptero. Fue cumplimentado por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Albacete, don Ramón Encinas; Alcalde de la ciudad, señor Botija Cabo, y Presidente de la Diputación, señor Gómez Picazo. Los técnicos de la Compañía que realiza las obras le informaron sobre las diversas características de esta empresa, y visitó la boca de entrada del túnel, donde trabaja una máquina de procedencia americana, dotada con rayos Láser. Este túnel, cuyo presupuesto es de 1.809.879.063 pesetas, se construye con un diámetro de 4,20 metros.

El Ministro continuó su visita de inspección a uno de los cinco pozos de ataque de los que está dotado el proyecto. Hasta el momento van realizados unos cuatro kilómetros de excavación, tanto en la boca de entrada como en la de salida, situada en la rambla de Talave, en el término municipal del Lletor.

Hace ya meses que nuestro público preguntaba cuando la estrenaríamos ¡AHORA POR FIN!



Ya desde MAÑANA en Sala Augusta

UNIVERSAL FILMS ESPAÑOLA PRESENTA
GONCHITA VELASCO y ALFREDO LANDA
EL ALMA SE SERENA
SEGUN LA COMEDIA DE JUAN JOSE ALONSO MILLAN
JOSE LUIS SAENZ DE HEREDIA EASTMANCOLOR
UNA PRODUCCION CHAPALO FILMS

LA CREACION INSUPERABLE DE LA PAREJA MEJOR COTIZADA DEL CINE ESPAÑOL:
ALFREDO LANDA y GONCHITA VELASCO
(AUT. MAYORES 18 AÑOS)

Hoy llegará a Madrid el Presidente del Consejo de Ministros de Portugal

Portugal espera que la visita de Caetano sea el inicio de una etapa fructífera

Que cambie el curso histórico y empiece una nueva cooperación y una nueva convivencia

MADRID, 19. (Pyresa).— Quince personas integran el séquito que acompaña al Jefe del Gobierno Lusitano, Doctor Marcelo Caetano, en la visita oficial que iniciará mañana a España. Entre ellas figuran los Ministros de Negocios Extranjeros, Doctor Manuel de Mamedos D'Espiney Patrício y de Finanzas y Economía, Doctor Joao Augusto Dias Rosas; el Secretario de Estado de Información y Turismo, don César Móreira Baptista; el Jefe del Estado Mayor General de las Fuerzas Armadas, don Venancio Deslandes; el Director General de Asuntos Políticos, señor Gonzalo Caldeira Coelho; el Director General de Asuntos Económicos, Embajador José Calvet de Magalhães; el Jefe del Gabinete del Presidente del Consejo, Doctor José Quesada Pastor; el Jefe del Gabinete del Ministro de Economía, Doctor José Manuel Silveira e Charters; el Consejero del Ministro de Economía, Doctor José de Silva Lopes; el Secretario del Presidente del Consejo, Mayor Augusto Jorge Da Silveira Reis; el Secretario de la Delegación, señor Paulo Ennes; el médico particular del Doctor Caetano, Doctor Da Castro Amaro.

DATOS BIOGRAFICOS DEL DR. CAETANO

El Profesor Marcelo Jose Das Neves Alves Caetano nació en Lisboa el 17 de agosto de 1906. Se inició en la vida política en 1925 como Director de la revista católica "Ordem Nova". Licenciado en Derecho por la Universidad de Lisboa, en 1927, es titular de la cátedra de Derecho Administrativo de dicha Universidad. Más tarde, —1929 a 1934— desempeñó el cargo de auditor del Ministerio de Finanzas y fue Vocal del Consejo del Imperio Colonial.

Ha sido Vocal-Director del Instituto de Alta Cultura. En 1931 recibió el título de doctor en Derecho de la Universidad de Lisboa, y dos años después fue nombrado catedrático de Ciencias Políticas, cargo para el que fue designado por unanimidad. Ha ejercido, asimismo, las cátedras de Derecho Administrativo, Derecho Constitucional y Derecho Penal, y ha dirigido cursos dedicados a Administración colonial y Derecho Corporativo.

PERSONALIDAD

En la Universidad, la fuerte personalidad del profesor Marcelo Caetano creó rápidamente sobre la masa estudiantil un profundo respeto por sus conocimientos en la materia jurídica, Director cultu-

ral del primer crucero de vacaciones de los estudiantes de la metrópoli a las Colonias, visitó en 1935 Cabo Verde, Guinea, Santo Tomé, Príncipe y Angola. Fue el primer maestro en Portugal en Derecho Comparativo y tuvo directamente a su cargo el proyecto del Código Administrativo de 1936. Es autor del "Manual en Derecho Administrativo", existente en Portugal, y del que se han lanzado numerosas ediciones. Dirigió en este año el Instituto de Alta Cultura.

En 1938, para estudiar la reforma administrativa de las islas portuguesas, recorrió durante largo tiempo el archipiélago de Madeira y Azores. En este mismo año inauguró los estudios portugueses en la Universidad de Roma, pronunciando en la Facultad de Derecho de aquella capital varias conferencias.

COMISARIO DE JUVEN-

TUDES, PROCURADOR

Y MINISTRO

Desde 1940 a 1944 ejerció el cargo de Comisario Nacional de la Juventud Portuguesa (Mocidades Portuguesas). En julio de 1941 formó parte de la Embajada especial en Brasil que presidió el doctor Julio Dantas. En 1942 fue elegido Procurador de la Cámara Corporativa en su sección de Administración. Simultáneamente desempeñó la cátedra de Economía Política y Derecho Industrial en el Instituto Superior Técnico y en el Instituto del Servicio Social de Lisboa.

Desde 1944 a 1947 desempeñó el Ministerio de Colonias. En este último año abandonó el Gobierno para ocupar la presidencia de la Comisaría ejecutiva de la «Unión Nacional». También durante 1947 fue Administrador del Banco Nacional de Ultramar. En 1949 hizo frente a un amplio movimiento de oposición —«Frente Popular»—, de aquel momento— que favorecía la propaganda comunista de la última guerra mundial.

LA VICTORIA DE «UNION NACIONAL»

En la campaña electoral del citado año de 1949, para la elección de Presidente de la República, llevó a la «Unión Nacional» a un triunfo aplastante. En 1950 es elegido Presidente de la Cámara Corporativa. En abril de 1954 presidió la delegación portuguesa en el Congreso de la Unión Latina celebrado en Madrid. Fue nombrado Ministro de la Presidencia en 1955 hasta 1958.

El 17 de enero de 1957 fue nombrado Rector de la Universidad Clásica de Lisboa y dimitió en 1962, con ocasión de la crisis universitaria. Su embargo continuó ejerciendo la cátedra de la Facultad de Derecho.

JEFATURA DEL GOBIERNO

El profesor Marcelo Gaetano es miembro vitalicio del Consejo de Estado y pertenece a varias academias e instituciones científicas portuguesas y extranjeras, entre ellas a varias españolas, y está en posesión de numerosas condecoraciones. Entre las españolas destacan: la Gran Cruz de la Orden de Isabel la Católica y la Gran Cruz de Alfonso X el Sabio. Es doctor «honoris causa» por la Universidad de Madrid y Consejero de honor del Consejo Superior de Investigaciones Científicas. El doctor Caetano es un destacado publicista, y es autor de numerosas obras entre las

que cabe destacar un «Tratado de Derecho Administrativo», un estudio de la Constitución política portuguesa y otros trabajos sobre derecho público, política, economía, problemas educativos y cuestiones africanas, así como las tituladas «La depreciación de la moneda después de la guerra», «Manual de Ciencia Política y Derecho Constitucional», «Portugal y el Derecho Colonial Internacional» y «Ventajas e inconvenientes del sufragio corporativo».

El 26 de septiembre de 1968 el profesor Marcelo Caetano fue nombrado Presidente del Consejo de Ministros.

SEQUITO ESPAÑOL

MADRID, 19. (Pyresa).— Constituyen el séquito español en la visita oficial a España del Presidente del Consejo de Ministros de Portugal, profesor Marcelo Caetano, las siguientes personalidades: Don José Antonio Giménez Arnau, Embajador de España en Portugal; Duque de Amalfi, Primer Introdutor de Embajadores; don José Ramón Gavilán y Ponce de León, General de Brigada del Arma de Aviación; don Ernesto Barnach-Calbo, Segundo Jefe de Protocolo; don Carlos de la Presilla y Bergia, Consejero de Embajada.

ACTUALIDAD PORTUGUESA

LISBOA, 19. (Efe).— «Parece que estamos en España», acabo de oírle comentar a un humilde obrero en el café donde nos ha-

lábamos viendo la televisión, que transmitía una crónica de Madrid, transmisión en lengua española que resulta inédito en los hábitos de la televisión lusitana.

Por la pantalla desfilaron luego Marcelo Caetano y Alejandro Armesto, Director de la «Agencia Efe», pasando sonrientes por las terrazas del fuerte de Santo Amaro, en la Costa del Sol, que se despliega entre Lisboa y Estoril, durante la entrevista que el Jefe del Gobierno portugués concedió al Director de la Agencia española; entrevista que continúa siendo de la más flagrante actualidad en la prensa y que hoy comentan entre otros los periódicos «Diário da Manhã» y «A Capital».

Visto desde aquí parece en extremo difícil que en España se alcance a tener ni siquiera una leve idea de hasta qué punto absorbe y llena la vida portuguesa el viaje del Doctor Marcelo Caetano. Es un martilleo constante, interminable, en la radio, la televisión, los periódicos, los periódicos que publican las noticias del viaje en primera página y con una abundancia informativa y un despliegue tipográfico hasta ahora inéditos en anteriores desplazamientos del Jefe del Gobierno Lisboaeta.

Y esto no sucede solo en cuanto a los medios informativos. Es todo un pueblo el que habla del viaje, viaje que se convirtió en tema obligado, en tema de rigor en el hombre de la calle, que escuchamos en las casas, tertulias, sitios a donde vamos y con las gentes que encontramos por todas partes.

Martilleo e insistencia, en verdad obsesionante. Y no importa repetir esa palabra obsesionante, porque responde a la más absoluta verdad. Y Portugal pone raudales de esperanza en este desplazamiento de Marcelo Caetano, Primer Jefe de Gobierno portugués que recibe la capital española.

La raíz de los comentarios es idéntica, tan idéntica que llega a ser monótona. «Por fin, vamos

—dicen los portugueses— a pasar de las palabras a la acción, de la retórica a la realidad, a los hechos y a lo concreto. El país se halla convencido de que de estas jornadas de Marcelo Caetano en Madrid van a surgir espléndidos y muy fáciles resultados que un inmenso horizonte se abre de par en par ante los pueblos peninsulares.

El vespertino «Diario Popular» reunió a sus mejores especialistas para que a lo largo de páginas y más páginas expresaran sus opiniones en lo que se refiere a lo que el país espera en el campo político, económico, cultural y turístico de la estancia oficial del Doctor Caetano en Madrid, y recuerdan que Alcalá Galiano, antiguo Embajador en la capital lusitana, dijo con irónica imagen: «Portugal y España viven codo con codo y espalda contra espalda; muy unidos, sí, pero sin que nunca pueden verse el uno al otro». Tal situación, en el sentir unánime de Portugal, va a acabar para siempre, pues vamos a entendernos, a convivir, a crear condiciones para que el futuro no sea una mera prolongación del pasado. Tal es la mejor esperanza ardientemente sentida hasta las mismísimas entrañas por los portugueses hoy cuando Marcelo Caetano sube las escaleras del avión que le conduce a Madrid. CONDECORACIONES A LAS

PERSONALIDADES

PORTUGUESAS

MADRID, 19. (Cifra).— Por Decretos del Ministerio de Asuntos Exteriores, que serán publicados en el Boletín Oficial del Estado de mañana, se conceden las siguientes condecoraciones:

Collar de la Orden de Isabel la Católica al señor Marcello José Das Neves Alves Caetano, Presidente del Consejo de Ministros de Portugal.

Gran Cruz de la Orden de Isabel la Católica, a los señores Rui Manuel de Mamedos D'Espiney Patrício, Joao Augusto Dias Rosas y Manuel F. Rocheta.

Gran Cruz de la Orden del Mérito Civil, al señor Carlos Menrique Ferreira Lemende de Macedo.

Por Decreto del Ministerio del Aire que también publicará mañana el Boletín Oficial del Estado se concede la Gran Cruz de la Orden del Mérito Aeronáutico, con distintivo blanco, al General Jefe del Estado Mayor General de las Fuerzas Armadas de Portugal, don Venancio Augusto Deslandes.

EL TIEMPO POCO NUBOSO EN BALEARES

SEGUIRAN AUMENTANDO LAS TEMPERATURAS

MADRID, 19. (Servicio especial de Pyresa).— Durante el día de hoy ha reinado buen tiempo en España en forma casi absoluta. Solamente hubo nubes en el Cantábrico oriental, donde se registraron nieblas, y en el litoral catalán, valenciano y murciano, donde hubo lluvias débiles o inapreciables, totalizándose cuatro litros en Barcelona, uno en Alicante y Murcia y cantidades inferiores en Tarragona, Tortosa, Valencia y Cartagena. En el resto de España, repetimos, buen tiempo, despejado y con temperaturas notablemente más altas, ya que se alcanzaron máximas termométricas del orden de veintinueve grados en Sevilla y veintiocho en Córdoba, Huelva y Santa Cruz de Tenerife, siguiéndoles Pontevedra, con veintisiete grados; Badajoz, Jaén y Jerez de la Frontera, con veintiséis; Vigo, Ponferrada y Las Palmas de Gran Canaria, con veinticinco, y Santiago de Compostela, Ciudad Real, Zaragoza, Lérida, Alicante, Murcia, Granada y Cádiz, con veinticuatro. La mínima, de dos grados, la registraron Avila, Segovia y Albacete.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

El anticiclón sigue potente al noroeste de la Península, y para mañana su centro estará cerca de Galicia, al noroeste, y con presiones del orden de 1.936 milibares, englobando en su radio de acción a todo el país. Con esta situación deberá continuar el buen tiempo en toda España, mejorando incluso en el litoral mediterráneo, donde la nubosidad será menos en el litoral catalán, valenciano y murciano, y se sostendrá en el Estrecho. En el Cantábrico oriental habrá cielos poco nubosos, y en toda esta región septentrional se registrarán nieblas mañaneras, así como en las cuencas altas del Duero y Ebro. En Baleares poco nuboso y en Canarias despejado. Las temperaturas continuarán subiendo.

TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

	Minima	Máxima	Minima	Máxima
Oslo	12	16	Marsella	14
Estocolmo	10	18	Lisboa	15
Helsinki	5	17	Berlín	8
Londres	13	20	Hamburgo	9
Manchester	13	15	Frankfurt	5
Birmingham	10	18	Munich	3
Amsterdam	7	18	Bonn	5
Bruselas	7	20	Viena	8
Copenhague	8	15	Milán	12
Berna	11	19	Roma	11
París	8	21	Palma de	
Lyon	8	21	Mallorca	12

NOVIOS 1970

Hoy tarde a las 8'30 en el Club Juventud Antoniana, calle Obispo Perelló, 4 (junto Pza. Rosellón)

AMOR Y SEXUALIDAD

por el Dr. Manuel Castresana y esposa

Charla y coloquio abierto sobre este tema.

MAÑANA:

NOVIAZGO

Por Bernardo - Francisca y Antonio - M^o. Jesús (novios)

INDUSTRIAL PAMOMA

MUEBLES Y DECORACION

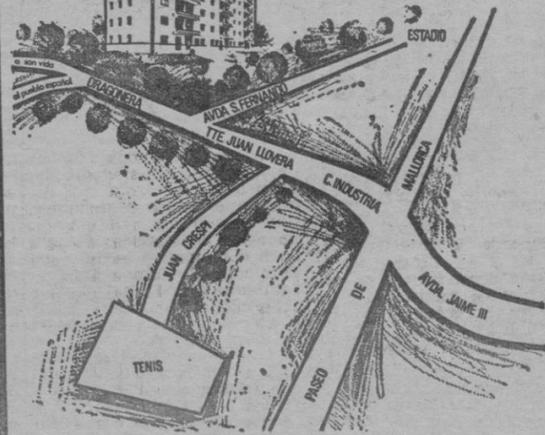
Pza. Hornabeque, 11

ENTRADA UNICA 150.000 ptas.

Resto reducidas cuotas durante 144 meses
Precio total 450.000 pts.

PISOS

LLAVE EN MANO
C/ Teniente Juan Llobera



SALON-COMEDOR
3 y 4 DORMITORIOS - COCINA - CUARTO DE BAÑO
ASCENSOR SUBIDA Y BAJADA
PORTAL DE MARMOL
CALOR NEGRO - ANTENA COLECTIVA TV. - JARDINES
EXENTOS DE CONTRIBUCION Y DERECHOS REALES 90%

INFORMACION Y VENTA: EN EL EDIFICIO
TEL: 235987

García - Ramal recibe a los periodistas y escritores de turismo

Que acaban de celebrar su XV Congreso Internacional

Madrid, 19. (Pyresa). — El Ministro Delegado Nacional de Sindicatos, don Enrique García-Ramal, ha recibido en la Escuela Sindical Superior de Hostelería a los miembros de la Federación Internacional de Periodistas y Escritores de Turismo (FIJET) que acaban de celebrar su XV Congreso Internacional en San Sebastián.

Tras departir con los congresistas, el señor García-Ramal les ofreció un almuerzo en la propia escuela, que presidieron el titular del Sindicato Nacional de Hostelería y Actividades Turísticas, don José Ramón Alonso, y el Director de la Obra Sindical de Formación Profesional, don José Manuel Melo.

Tras unas palabras de ofrecimiento del señor Alonso, el señor Emil Lemaire, representante de Francia, dió las gracias en nombre de los congresistas por la hospitalidad española.

Los asistentes al Congreso del FIJET, en total 120, pertenecen a distintos países de Europa, tanto occidental como oriental (Polonia, Checoslovaquia, Hungría y la URSS).

Invitados por la sección española de la Federación, han visitado la cornisa cántabra y El Escorial. En fecha próxima partirán hasta la Costa Brava acompañados por el Secretario General de la Federación, don Juan Ignacio de Arillaga, y otros dirigentes de la misma.

ESTA TARDE SERA INAUGURADA LA FERIA INTERNACIONAL DEL CAMPO

Treinta y dos países concurren a esta gran exposición

T.V. española transmitirá el acto inaugural

Madrid, 19. (Pyresa). — Veinte años cumple ahora la Feria Internacional del Campo cuya octava edición abre mañana sus puertas y se prolongará hasta el próximo día 7. Su recinto, de 700.000 metros cuadrados de extensión superficial, de ellos 160.000 cubiertos, albergará una de las más importantes exhibiciones del mundo de mercancías, ganado y productos de la industria agropecuaria, pertenecientes

a treinta y dos países, con unos 5.000 expositores.

El certamen de este año presenta varias novedades: Su periodicidad pasa a ser bianual, en vez de cada tres años, y su duración en vez de extenderse a lo largo de treinta días, como en ediciones anteriores, se reducirá a diecinueve. Con estos dos cambios, la Feria española se pone en la misma línea de los certámenes internacio-

nales de este tipo más importantes del mundo.

MEJICO

Mejico figura por primera vez como participante con representación oficial.

El «stand» mejicano, próximo a los de Rusia y Estados Unidos, ofrece un amplio programa de muestras. Exhibirá semillas mejoradas de maíz, y trigo, forrajes, piensos y pastas; mediante fotografía y diagramas exhibe la labor de los laboratorios de diagnósticos, silos de conasupo, y campañas sanitarias; su cabaña nacional está representada ganado vacuno, porcino y caballar, de razas selectas. Los productos agropecuarios y sus derivados engloba desde frutas y hortalizas, alimentos de origen animal y bebidas, hasta las maderas nobles tropicales, cueros, pieles y sillitas de montar.

Un hogar rural decorado con muebles coloniales y tapetes de mayate; el gran rito de las matanzas campesinas, los recitales de canciones de marichis y otros conjuntos charros y las danzas folklóricas del país azteca, son otros tantos atractivos del visitante de este pabellón mejicano.

NOVEDADES

Una novedad más es la mejora de las instalaciones del pabellón de la República Argentina. En él se exhiben, entre otras cosas, ejemplares de ganado vacuno reproductor perteneciente a cinco razas selectas, amén de una amplia oferta de industrias alimenticias, productos agrícolas, y las clásicas parrilladas de los gauchos.

UN CORRALON

DE POSTAS

Por fin cabe destacar la iniciación del montaje de las instalaciones del futuro museo del campo, en el que se alojarán muestras de las más antiguas épocas de la agricultura nacional; el corralón de postas, montado sobre una parcela de 350 metros cuadrados por la Dirección General de Correos y Telecomunicaciones, y el nuevo pabellón de Almería. La antigua casa de esta provincia fue derribada, y sobre una superficie de 1.000 metros cuadrados se ha levantado el nuevo pabellón de trazado atrevido y funcional.

PAISES PARTICIPANTES

Entre las naciones extranjeras participantes, destaca el bloque económico de la «Europa Verde»: Alemania, Bélgica, Francia, Holanda e Italia. Aparte los muestrarios alemanes con su proverbial nivel técnico, Bélgica está representada por medio de una interesante exhibición de ganado de cerda que incluye las razas más representativas del país: «Landrace», «Pietrain» y «Largo-white». Francia ofrece productos de agricultura, ganado artículos de alimentación y maquinaria agrícola. Holanda, la actividad ganadera de los Países Bajos, e Italia las últimas novedades técnicas aparecidas en el sector agrario.

Por su parte, Estados Unidos presentará la novedad de que en su «stands» serán explicadas las técnicas de los cruces de ganado para mejorar la calidad y cantidad de carne.

Además de los países citados exhiben también sus productos agrarios Austria, Brasil, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Gran Breta-

ña, Guatemala, Honduras, Hungría, India, Indonesia, Marruecos, Nicaragua, Polonia, Portugal, República Dominicana, Rumania, Suecia, Suiza, Uruguay y Uganda.

CONCURSOS Y DEMOSTRACIONES

Entre las demostraciones previstas destacan la de maquinaria agrícola y de prácticas de riego por aspersión y de transporte, organizadas por el Ministerio de Agricultura. La exhibición de la Escuela Superior de Ingenieros Agrónomos facilitará la información que se solicite sobre los aspectos técnicos de dicha maquinaria.

Entre los concursos, el V Ibérico y XIV Nacional de ganado selecto, convocado por el Sindicato Nacional de Ganadería; un Campeonato Nacional de Destreza en el Oficio, en la especialidad de tractorismo, organizado por la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos; el IV Concurso del Mueble popular para el hogar español y el Campeonato Nacional de Destreza en el Oficio, en la especialidad de carpintería de ribera, convocados ambos por el Sindicato Nacional de Madera y Corcho.

Asimismo, y por primera vez en la historia de la Feria será elegida la «Guapa del Campo español 1970», entre once señoritas seleccionadas en otras tantas circunscripciones territoriales de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos.

SECCIONES

Las secciones que comprende la Feria abarcan diez capítulos: transformación de tierras y preparación de explotaciones; máquinas, aparatos y herramientas de explotación; construcciones rurales; transporte; máquinas, aparatos, útiles e instalaciones para la conservación e industrialización de los productos agrarios, aprovisionamiento de las explotaciones; ganado y otros animales; productos agropecuarios y sus derivados; hogar rural y actividades complementarias.

INTERES SINDICAL

La Organización Sindical creó la Feria Internacional del Campo, cuya primera edición se celebró en 1950. Este año, como prueba del interés de los Sindicatos por el Certamen, el Ministro Delegado Nacional tendrá un despacho oficial en el recinto ferial, al que acudirá frecuentemente para despachar su habitual trabajo.

Desde el año 1950 hasta hoy, la evolución, tanto en espacio ocupado como en importancia de las exposiciones y de los expositores y países participantes, ha sido decisiva. En la primera edición, la Feria ocupaba solamente 150.000 metros cuadrados, es decir, menos de la superficie cubierta en la de este año. Hubo un solo participante extranjero; 11 pabellones; 1.013 cabezas de ganado; 400 expositores, 17 millones de pesetas en transacciones y 900.000 visitantes. En la actual hay 47 pabellones, más de cinco mil cabezas de ganado, más de cinco mil expositores; las transacciones superarán los 2.000 millones de pesetas, y se calcula asimismo que los visitantes rebasarán la cifra de los cuatro millones.

Mañana, a las siete menos diez de la tarde, Televisión Española transmitirá para toda España el momento inaugural de la VII Feria Internacional del Campo.

52 PERSONAS, CONDENADAS POR DELITOS MONETARIOS EN EL ASUNTO «MATESA»

(Viene de la primera página)

6.750.000 pesetas y a un año de prisión; a Georges Vuichard, a multa de 144.000.000 y a tres años de prisión; a José María Delgado Tubino multa de 78.000.000 de pesetas y dos años de prisión; a don Hans Beerchmann, multa de 120.000.000 de pesetas y tres años de prisión; a don Aniceto Pakor Calderón, multa de 33.330.000 pesetas y dos años de prisión; a don José Pinhas Mitrani, multa de 33.330.000 pesetas y dos años de prisión.

En la misma sentencia son condenados a diversas multas las siguientes personas: don Jorge Robert Pascual, setecientos cincuenta mil pesetas; don Francisco Sal, José Corominas y don Daniel Mestres Solana, medio millón de pesetas cada uno; don Pedro Torrellas Freixedas, cuatrocientos mil pesetas; don Manuel Girau Sastre, cuatrocientos mil pesetas; de trescientas cincuenta mil a don Luis Anfred Desire; a don Salvador Escala Mila, doscientas mil pesetas. Con ciento setenta y cinco mil se sancionan a don Julio Murillo Gómez y a don Gregorio Galán Martínez; con ciento cincuenta mil pesetas a don Félix Esplugas Carrió y don Pedro Cervera Ferrer. Don Alberto de Pablo Bofill y don Jaime Barnola Serra, con ciento veinticinco mil pesetas cada uno. Multa de cien mil pesetas se impone a don Eduardo Torrellas Freixedas, don Luis de La Rosa Alemany y don José Bonet Paredes. Por otra parte, también se imponen multas de setenta y cinco mil pesetas a don Ramón Balaguer Golobart, don José Antonio Sendris Torras y don José Fernández Olive y de José Luis Barquín de Cozar y don Pedro Folch Canela. También se imponen multas de cincuenta mil pesetas a don Ricardo Ribert Jaume Joan, don Ramón Fernández Molina, don Rene Alquezar Zamora, don Isidro Mari Parra, don Antonio Tarres-Pradeils, don Fermín Aós Obispo y don José Luis Esquius Figueras. Multa de

cuarenta mil pesetas a don José Camp Bella y de treinta mil pesetas a don Carlos Belilla Verges. Multas de veinte y cinco mil pesetas se imponen a don Mariano Castellón Serrano y don Pedro Ullastres Benito; de veinte mil a don José Virgili Andreu, y una multa de quince mil pesetas se impone a Juan Borrás Torello.

En la sentencia se condena también a don Francisco Gonzalvo Catalán a multas por un total de un millón ochenta mil pesetas, como autor de delitos de contrabando monetario de compensación de divisas por pesetas y de obtención de créditos en divisas.

Por un delito de obtención de divisas mediante alegación de causa falsa se condena a don Félix Llanos Cuesta, a multa de dos millones ochocientos sesenta mil pesetas y a don Juan Borrás Torello, a multa de treinta y cinco mil pesetas. Por último, es condenado don Antonio Camarasa Monge a una multa de ciento veinticinco mil pesetas, por delito de compensación de divisas por pesetas.

El fallo de la Sentencia termina declarando responsables subsidiarios del pago de las multas impuestas a Matesa, Sociedad General de Fomento de Mercados S. A. (FOMER), Banco de Bilbao S. A. y a la Sociedad Instituto de Técnicos Especialistas en Mecánica Aplicada (ITEMASA).

En caso de impago total o parcial de las multas impuestas --añade el fallo del texto legal-- los condenados sufrirán, como responsables directos, pena de prisión subsidiaria por insolvencia, a razón de un día por las pesetas impagadas equivalentes al importe del salario laboral diario mínimo abonable en la fecha en que se practique la liquidación de condena y en las que ésta haya de cumplirse, con el límite máximo de un año.

Dice el Juez especial de Delitos Monetarios en la Sentencia que «Matesa» exportó de España sin la autorización gubernativa com-

petente y utilizando procedimientos clandestinos cuantiosas sumas dinerarias por medios de sus directivos y empleados y de organizaciones dedicadas profesionalmente a este tipo de tráfico, relacionadas con entidades bancarias extranjeras, pudiendo cifrarse el total exportado por cuenta de Matesa sin autorización del Instituto Español de Moneda Extranjera desde 1965 a 1969 en 5.631.503.269 pesetas con 83 céntimos, suma exportada clandestinamente en su mayor parte en pesetas y en una mínima parte no superior a los veintiseis millones de pesetas en divisas».

FUNDAMENTO DE LA SENTENCIA

Madrid, 19. (Pyresa). El expediente incoado por el Juzgado de Delitos Monetarios en relación con el asunto Matesa, por delitos de contrabando de divisas, comprende 22 tomos y más de 3.600 folios y una pieza separada de más de 2.900 folios y 2 piezas de documentos recibidos que suman 431 tomos.

La sentencia dictada por el Juez citado está contenida en un tomo que llega a las 201 páginas de texto.

De la mencionada sentencia entresacamos los siguientes datos de interés: Matesa fue constituida en Pamplona el 20 de junio de 1956, con un capital establecido en principio de dos millones de pesetas, por acciones nominales de mil pesetas cada una.

La sentencia empieza diciendo que el procedimiento iniciado contra Matesa comenzó el 24 de julio de 1969, por haber recibido dicho Juzgado especial una comunicación de la Dirección General de Aduanas que denunciaba presuntas irregularidades monetarias descubiertas por un Departamento especial de dicho organismo con motivo de actuaciones llevadas a efecto relativas al concepto de desgravación fiscal a la exportación.

«Otra de las causas añade la Sentencia del Juez Especial de Delitos Monetarios-- que han determinado para Matesa la necesidad de situar fondos en el exterior viene constituida por la creación o adquisición fuera de España de empresas ajenas al campo textil, actividad que responde al deseo de diversificación que se advierte en la Sociedad en los últimos tiempos».

«También ha situado dinero en el exterior para la adquisición de patentes y el sostenimiento fuera de España de procesos judiciales sobre las mismas, para concurrir a ferias textiles y otros».

Dice el Juez en su Sentencia que la principal fuente de financiación de la que ha dispuesto Matesa para la realización de los pagos exteriores ha sido el Crédito Oficial obtenido del Banco de Crédito Industrial dependiente del Ministerio de Hacienda a través del Instituto de Crédito a Medio y Largo Plazo, que desde 1964 hasta fin de julio de 1969 concedió a dicha firma, junto a dos créditos especiales, créditos para la exportación por una cuantía que alcanza los catorce mil millones de pesetas.

LEA «BALEARES»

REUNION EN LAS CORTES.

EL PROXIMO DIA 25

Madrid, 19. (Pyresa). -- El lunes, día 25, dará comienzo en las Cortes la reunión de la Comisión Especial que estudia el asunto Matesa. A dicha reunión, a la que tendrán acceso la totalidad de los Procuradores que así lo deseen, no serán autorizados a entrar los representantes de los medios informativos.

RECURSIVO CONTRA LA SENTENCIA

Madrid, 19. (Pyresa). -- Ante el Tribunal Económico Administrativo Central, será presentado recurso contra la sentencia dictada por el Juzgado Especial de Delitos Monetarios, en relación con el «asunto Matesa», por la que se condena a cincuenta y dos personas por contrabando de divisas. La presentación del recurso se efectuará dentro del plazo de ocho días que marca la ley, a partir del día en que la sentencia ha sido comunicada a los interesados.

Entre los condenados figuran once súbditos extranjeros, cinco de nacionalidad portuguesa, dos suizos, un francés, un búlgaro, un turco y un brasileño. Todos ellos han sido declarados en rebeldía, al encontrarse en sus respectivos países.

DIARIO
Baleares

PASEO DE MALLORCA, 29-31
(EDIFICIO PALACIO DE LA PRENSA)
APARTADO DE CORREOS, Nº 22

NUESTROS TELEFONOS

REDACCION	235940
ADMINISTRACION Y TALLERES	(TRES LINEAS)
PUBLICIDAD	231177
SUSCRIPCIONES	235710
CIERRE	231177
DIRECCION	232186
ADMINISTRADOR	236382
CONTROL TIRADA	

Audiencia militar de S. E. el Jefe del Estado

Madrid, 19. (Pyresa). — Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos ha recibido en audiencia militar, en el día de hoy, en su residencia del Palacio de El Pardo, a los señores siguientes:

Don Manuel Coco Rodríguez, Teniente General.

Don Fernando Córdoba Samaniego y Rodríguez, General de Brigada de Artillería del Servicio de Estado Mayor.

Don Juan Carreras González, General de Brigada de Infantería.

Don Antonio Pérez-Marín y Castro, General de Brigada del Cuerpo de Ingenieros Aeronáuticos, Director General del Instituto Nacional de Técnica Aeroespacial «Esteban Terradas».

Don Isaac Vidal García, General de Brigada de Infantería, Jefe de la Brigada de Infantería Mecanizada núm. 11.

Don Manuel de Lara del Cid, General de Brigada de Infantería, Director de la Escuela de Aplicación y Tiro de Infantería (acom-

pañado de sus hijos don Manuel y don Jesús de Lara Cimadevilla, Tenientes de Infantería).

Don Francisco Mas Zandallinas, Coronel de Infantería de Marina.

Don Julio Luis Melero Gómez, Coronel de Aviación, Jefe del Centro de Reclutamiento, Instrucción y Movilización núm. 3.

Don Pedro Rubio Tardío, Coronel Auditor del Aire, Auditor de la 1.ª Región Aérea.

Don Bartolomé Bennasar Julia, Coronel de Artillería, Jefe del Parque y Maestranza de Artillería de Madrid.

Don José Martín Galvan, Coronel Médico, Director del Hospital militar de Sevilla.

En la misma audiencia fue recibida una Comisión de la 133 promoción de Ingenieros que, presidida por don Ricardo de La Fuente Santacana, Teniente Coronel del Cuerpo de Ingenieros de Armamento y Construcción, le cumplimentó con motivo de celebrar sus «bodas de plata».

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don Bartolomé Palou Alemany

Que falleció ayer, a la edad de 65 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, esposa Magdalena Sastre Ribas; hijo Andrés; hermana Catalina; hermano político Francisco y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que se celebrarán hoy, día 20, a las 8'30 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Alonso Rodríguez, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Arturo Rizzi, 76, 2.º, 2.ª No se avisa particularmente.

El Excmo y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido las indulgencias en la forma acostumbrada.

Bonn, 19. (Del corresponsal de Pyresa, Alberto Crespo).
La ciudad elegida para la segunda "entrevista histórica" interalemana es, a la vez, vieja y nueva. Kassel nació al menos en un setenta por ciento, en octubre de 1943. Al terminar la guerra, sus habitantes, tras dudar si reconstruirla en el mismo sitio o levantarla en otra parte— tal magnitud alcanzó la destrucción— se decidieron por lo primero. Hoy no quedan ruinas en Kassel, donde lo poco viejo y lo mucho nuevo se conjugan armoniosamente.

HISTORIA DE UNA CIUDAD

A esta ciudad de 214.000 habitantes, de ellos treinta mil jóvenes de catorce a veinticinco años, no le falta historia. En tiempos fue capital de Hesse-Nassau y en ella vivió Jerónimo Bonaparte, Rey de Westfalia, Napoleón tercero después de la derrota de Sedan, algunos emperadores alemanes y los famosos hermanos Grimm, escritores de narraciones para niños, hoy erotizadas escandalosamente por el cine alemán.

Brandt y Stoph se entrevistarán el jueves en esta alegre ciudad próxima a la frontera interalemana, pareja a Erfurt y gemela a Florencia. Kassel presume—incluso en ruinas aspiró a la capitalidad de la República Federal— de jardines floridos, grandes parques, magníficos hoteles y excelentes museos de arte. Conserva la ciudad, como oro en paño, dieciocho lienzos de Rembrandt a los que ha añadido una porción de cuadros de Dürero, del Tiziano, de Lucas Cranach, de Rubens, de Hals, de Jordans y de Van Dyck. Kassel está orgullosa de su "Apolo de Kassel", copia de una estatua de la ateniense atribuida a Fidias. De añadidura, la ciudad alberga, cada cuatro años, la célebre exposición internacional de arte moderno, "Documenta", primera de Europa en arte de vanguardia.

CENTRO INDUSTRIAL Y POLITICO

Pero, como no solo de historia, de literatura y de arte vive el hombre, Kassel es un centro industrial de importancia que fabrica raíles, locomotoras y motores Diesel. De casta le viene al galgo. El fran-

CRONICA DE BONN

Mañana, Stoph y Brandt reanudarán las conversaciones panalemanas en Kassel

Extraordinarias medidas de seguridad

Se ha previsto la presencia de 1.500 periodistas

cés Denis Papin, refugiado en Alemania tras la Revocación del Edicto de Nantes, experimentó en Kassel, 1696, su primera máquina de vapor. El pasado histórico de la ciudad se centra en el parque de Wilhelmshöhe, donde se alza el palacio del mismo nombre, edificio semicircular de estilo barroco en el que vivió Jerónimo Bonaparte y sirvió de dorada prisión más tarde a Napoleón tercero. Este hermoso palacio será el centro de prensa. Desde hace semanas, incluidos los días festivos de Pentecostés, técnicos y obreros han trabajado sin descanso en el montaje de las instalaciones de información y transmisión—telex, teléfonos, radios, televisores, etc.— para los mil quinientos periodistas previstos. Y a dos pasos del viejo palacio barroco convertido en centro de prensa, se levanta el "Schloss Hotel", donde conversarán Brandt y Stoph. No en un salón cualquiera del hotel, sino en el "Salón de las Bodas" ¿Un buen augurio para la entrevista?

¿Quién sabe! Puestos a profetizar, los periódicos del día no creen que Willi Stoph incluya en su equipaje el espíritu conciliador. Probablemente, al Presidente del Consejo de Ministros de Pankow le sucede lo mismo que a los dictadores. Para ellos negociaciones es capitulación.

SIGUE CONFIANDO EN QUE SE

PRODUZCA LA DETENCION DE STOPH

CUANDO LLEGUE A KASSEL

Munich, 19. (Efe). — Gerhard Frey, editor del periódico alemán radical de derecha "Nationalzeitung" sigue confiando en que las autoridades judiciales alemanas federales ordenen la detención de Willi Stoph, Jefe del Gobierno de Berlín Este, tan pronto como pise territorio de la República Federal de Alemania con motivo de su segundo encuentro

con Brandt en Kassel.

Frey ha denunciado a Willi Stoph, ante la justicia de la República Federal como responsable de la muerte de gran número de alemanes abatidos junto al muro de Berlín, por las balas de los soldados comunistas de fronteras al intentar huir de la Alemania comunista.

En contra de las demandas judiciales de Frey el Gobierno Federal ha asegurado a Stoph que no habrá autoridad policial ni judicial en Alemania Federal que proceda a su detención durante su estancia en Kassel, el próximo día 21. El Ministerio Federal de Justicia hace observar que el ordenamiento jurídico en la República Federal ofrece posibilidades suficientes para evitar que la política del Gobierno sea obstaculizada con estas denuncias".

MEDIDAS EXTRAORDINARIAS

DE SEGURIDAD

Kassel (Alemania Occidental), 19. (Efe). — El jefe de policía de la ciudad de Kassel, Herbert Alborn, ha declarado hoy a la prensa que, durante las conversaciones entre el canciller Willy Brandt, y Willi Stoph, Jefe del Gobierno de la R. D., que se llevarán a cabo el próximo jueves 21 en Kassel, se han tomado medidas excepcionales de seguridad. Estas consistirán en acordonar el "Schloss-Hotel", sede de la conferencia, en un radio de 500 metros por dos círculos integrados por 550 agentes de la Brigada Criminal ayudados por varios centenares de policías armadas.

Las dependencias del hotel estarán custodiadas por un grupo especial de agentes de la Dirección Federal de Seguridad de Bonn.

Los periodistas acreditados para la entrevista de Kassel, podrán pasar los dos cinturones de seguridad, pero no se les permitirá la entrada en los recintos del hotel.

Un día antes de la entrevista de Kassel, el partido de extrema derecha "NPD", de Adolf Von Thadden, ha organizado una manifestación autorizada en Kassel. La "Confederación Alemana de Sindicatos", ha anunciado igualmente una manifestación para contrarrestar la "Provocación fascista" del "NPD".

ORIENTE MEDIO

LOS EGIPCIOS LANZAN SU DECIMO ATAQUE DE COMANDOS

AVIONES ISRAELIES ATACARON OBJETIVOS EGIPCIOS EN LA ZONA SUB DEL CANAL

tropas egipcias han lanzado hoy su décimo ataque de comandos, en el plazo de un mes, contra las fuerzas israelíes que ocupan el Sinaí.

Al mismo tiempo las autoridades han revelado que los gastos de Egipto al esfuerzo de la guerra contra Israel, en el año fiscal 1970-71, ascenderá al 43 por ciento de la renta total del país.

El ataque llevado a cabo por los comandos que han cruzado el Canal de Suez, ha sido la última acción, hasta ahora de la ofensiva

egipcia iniciada hace 32 días. Además del ataque contra la zona del Sinaí se han producido 14 ataques de la aviación egipcia, en los que por lo menos ha habido seis combates y diariamente se producen bombardeos de la artillería contra las posiciones israelíes, desde el día 18 de abril, según ha informado un portavoz militar de esta capital.

La asignación que recibirá las fuerzas armadas en el nuevo año fiscal que comienza el día 1 de Julio El Sairo, 19. (Efe-Upi).

lio, será equivalente a 95.250 millones de pesetas procedente de la renta nacional total del país que se calcula en una cifra equivalente a 224.800 millones de pesetas.

Tanto el presupuesto para gastos militares como el presupuesto global nacional para el año 1970-71 está considerado como el más alto de la historia de Egipto.

ATAQUE AEREO ISRAELI

El Cairo, 19. (Efe-Reuter). — Aviones israelíes han atacado hoy la zona sur del Canal de Suez, pocas horas después de que las tropas egipcias cruzaran el canal en un golpe de mano, antes del amanecer, contra fuerzas armadas israelíes, según ha informado un portavoz militar de esta capital.

La artillería antiáerea egipcia repelió el ataque de la aviación y alzó a los aviones israelíes de sus objetivos, ha añadido el portavoz.

Los aviones arrojaron sus bombas contra zonas de población civil que hirieron a algunos paisanos, ha manifestado el portavoz pero no ha indicado el número de heridos.

Alrededor de 90 soldados del ejército regular egipcio han participado en el ataque al otro lado del Canal de Suez, en la zona de Shaloufa, en el sector sur.

Dos tanques y otros dos vehículos del ejército israelí fueron destruidos y sus ocupantes resultaron muertos.

Los israelíes pidieron ayuda de su aviación y de la artillería para rescatar a sus soldados e impedir el regreso de los soldados egipcios. La artillería egipcia entró en acción en un intenso combate entre las fuerzas egipcias e israelíes que se ha prolongado hasta las 02.30 hora española.

El portavoz ha añadido que un soldado egipcio ha desaparecido y seis resultaron heridos. El resto de la fuerza que intervino en la operación regresó a su base sin novedad.

Este ha sido el quinto ataque contra el otro lado del Canal de Suez llevado a cabo en este mes y el primero desde el ataque de la aviación israelí contra el puerto de Barnis, en el Mar Rojo, en el que fue hundido un destructor de la marina egipcia.

INTENTO DE ATAQUE AEREO ISRAELI

El Cairo, 19. (Efe). — Un portavoz egipcio ha informado que una formación de aviones israelíes ha intentado, a mediodía de hoy, atacar posiciones militares egipcias en el sector sur del Canal de Suez.

«Nuestras baterías antiáreas rechazaron a los aviones israelíes e impidieron que éstos pudieran bombardear sus objetivos. Los aviones enemigos arrojaron sus bombas en zonas civiles» añadió el portavoz. Dijo, asimismo, que hubo «algunas bajas entre los civiles», pero que no habían sido computadas.

LA GUERRA EN INDOCHINA

Fuerte presión vietcong sobre la ciudad camboyana de Lomphat

China roja intenta provocar disturbios en Camboya para justificar la invasión del país

Phnom Penh, 19. (Efe-Reuter). La remota ciudad de Lomphat, en las montañas del noreste de Camboya, se encuentra hoy bajo fuerte presión de las fuerzas del Vietcong, según ha informado un portavoz del Gobierno.

Dicha ciudad, capital de la provincia de Rattankiri, se encuentra cerca de la carretera 19, una de las seis carreteras nacionales más importantes que va desde Camboya a Vietnam del Sur.

Las tropas del Gobierno de Camboya han llevado a cabo operaciones en Kompong Cham, a 80 kilómetros al noreste de Phnom Penh, ha añadido el portavoz.

La ciudad sigue en poder de las tropas del Gobierno a pesar de los fuertes ataques del Vietcong registrados en los dos últimos días.

China roja intenta provocar disturbios en Camboya para justificar la invasión del país.

China Roja está intentando provocar disturbios entre los camboyanos y los quinientos mil chinos que viven en Camboya para justificar una invasión del país, declaró el ministro camboyano del interior, Siri Matak, el cual, en un comunicado oficial, dice que China Roja está haciendo propaganda entre los jóvenes incitándoles a atacar a los chinos residentes en territorio camboyano.

«Estos ataques proporcionarían al gobierno de Pekín el pretexto para invadir Camboya. Ante esto, nosotros debemos hacer todo lo

que esté a nuestro alcance para impedir tal demostración de fuerzas antes de que comience», añadió el citado ministro.

LISTA DE MUERTOS

POR EL VIETCONG

Phnom Penh, 19. (Efe-Upi). — China Roja está intentando provocar disturbios entre los camboyanos y los quinientos mil chinos que viven en Camboya para justificar una invasión del país, declaró el ministro camboyano del interior, Siri Matak, el cual, en un comunicado oficial, dice que China Roja está haciendo propaganda entre los jóvenes incitándoles a atacar a los chinos residentes en territorio camboyano.

«Estos ataques proporcionarían al gobierno de Pekín el pretexto para invadir Camboya. Ante esto, nosotros debemos hacer todo lo

Salgón, 19. (Efe-Reuter). — El número de muertes causadas a la población civil por elementos del Vietcong durante la semana que terminó el pasado día 13 de mayo asciende a 456, según estadísticas publicadas hoy por el Gobierno del Vietnam del Sur.

Esta cifra, una de las más altas que se registran, representa el cuádruple de la correspondiente a la semana anterior, en la que hubo 99 casos mortales.

En el comunicado gubernamental que acompaña a las estadísticas se añade que el número de heridos, en el mismo periodo semanal, fue de 871, contra 303 en la semana precedente. El de secuestrados fue de 320, contra 158 en la semana anterior.

LAS CAPSULAS ESPACIALES USA COMENZARAN LA EXPLORACION DEL SISTEMA SOLAR EN 1977

París, 19. (Efe-Reuter). — Las cápsulas espaciales norteamericanas comenzarán a explorar el sistema solar en 1977, ha manifestado el Doctor Werner Von Braun, en una entrevista concedida a una revista de esta ciudad.

Dos naves especiales serán lanzadas hacia Júpiter y aprovecharán su gravedad para "saltar" a otros planetas más distantes. Una de las naves irá a Saturno, Neptuno y Plutón, y la otra a Urano, Neptuno y Plutón, ha dicho Von Braun a la revista "Paris-Match".

ICARIA

Laboratorios de color

PARA Kodacolor Agfacolor

SERVICIO NOCTURNO PARA PROFESIONALES Y TIENDAS

Tengo peso que perder

El método de adelgazamiento S. R. T. actúa rápida y eficazmente. Es seguro, sano y agradable. Sin productos químicos ni medicamentos. Se aplica en cada caso considerando las regiones exageradamente desarrolladas. Su objeto consiste en hacer perder centímetros allí donde Vd. desee, nada más.

El método S. R. T. lo aplica en exclusiva el Instituto Brigitte de Bercy, el cual le garantiza un 100% de rendimiento, o la devolución de su dinero. Haga un ensayo sin compromiso, y su forma de vivir se transformará completamente.

PALMA: Brigitte de Bercy 2178 64
Avenida. Gral. Primo de Rivera, 35 Entlo.
Abierto todo el día: de 9 mañana a 9 noche, Sábados cerrado.

ALICANTE: 21 81 92
C/ Gral. Primo de Rivera, 12 Entlo.

MURCIA: 21 12 52
C/ San Lorenzo, 22, Entlo.

El verano pasado no me miraba ni una sola chica

TENIA AMIGOS... PERO CUANDO LLEGARON LAS CHICAS, ME OLVIDARON!

¡MIRA POR ATLAS BRADFORD, TODAVIA PUEDE ESTAR MUSCULOSO PERO EN ESTE VERANO!

QUE TRANSFORMACION MAS RAPIDA!

¡JUAN, VEN CONMIGO!

¡NI HABLAR YO LE HE VISTO PRIMERO!

AL ACUDIR ESTA SEMANA SI ESTA SATISFECHO DE SU VISITA le sera ofrecido el PRIMER MES DE SU ABONO

Desarrolle sus musculos al maximo, en solo unos minutos diarios.

Esta probado Atlas Bradford puede cargar sus musculos de energia, fuerza y de la vigorosidad de un joven tigre: los biceps fuertes, torso impresionante, espalda ancha y musculosa, vientre liso y duro como el acero, piernas que son verdaderas columnas de fuerza. TODO ESO solo en unos minutos al dia. Desde el primer dia vera como aumentan sus fuerzas, despues de unas pocas semanas de facil y rapido entrenamiento, sin esfuerzo. Los resultados son garantizados.

Atlas Bradford

Avenida. General Primo de Rivera, 121, Pral Edificio Renault, Abierto de 9 a 9 noche. Sábados cerrado

«La Compañía pretende llegar a los grandes marginados de arriba, los científicos; a los marginados de abajo, los pobres»

«ME LLEVO UNA GRATA IMPRESION DEL MOMENTO ACTUAL DE LA IGLESIA ESPAÑOLA»

RUEDA DE PRENSA DEL P. ARRUPE, ANTES DE EMPRENDER EL REGRESO A ROMA

MADRID, 19. (Pyresa).— «El problema fundamental de la Compañía de Jesús es hoy adaptarse a las circunstancias de un mundo que se seculariza», ha dicho el P. Arrupe en la rueda de prensa mantenida esta mañana con los periodistas.

La Compañía, dijo también, para cumplir el encargo del Papa de responsabilizarse del ateísmo moderno pretende llegar a los grandes marginados de arriba, los científicos; a los marginados de abajo, los pobres; llegar a los medios de información como plataforma que son para la difusión de las ideas y, sobre todo, formar hombres íntegros; de ahí su labor en colegios, universidades, escuelas profesionales y su actuación en la formación de masas y de adultos.

El P. Arrupe comentó brevemente sus impresiones sobre la visita que hoy concluye y que ha durado 15 días. «Me ha permitido conocer de cerca, dijo, la proble-

mática humana de los Jesuitas españoles y mantener contactos con muy diversas personalidades». Ha asegurado que se lleva una grata impresión del momento actual de la Iglesia española y que los jesuitas pretenden colaborar hoy más que nunca con la jerarquía. Para ello, ha dicho, se han sometido a examen a sí mismos por medio del estudio mundial conocido por «Sur vey».

Preguntado sobre la pretendida escisión dentro de la Compañía ha indicado que fue motivada por una postura sincera y respetuosa de un grupo reducido de Padres que creyeron que los cambios actuales les impedirían vivir el auténtico espíritu ignaciano, por lo que pidieron que bajo las órdenes del General, se les permitiera vivir de acuerdo con un estatuto especial. «Se dirigieron en carta al Santo Padre y a mí personalmente. Cuando yo consulté al Papa, vi que no era el método más eficaz atender a su petición, ya

que todos los jesuitas jóvenes y mayores tenemos algo positivo que aportar y no lo lograremos separándonos», COMILLAS

En relación con el traslado de la Universidad de Comillas a Madrid indicó que está en la línea de otros cambios operados en distintas naciones, como ha ocurrido con el traslado de los teólogos de la Compañía en Inglaterra, llevado a Londres, o el de Alemania, llevado a Colonia. «Ante una sociedad técnica y urbana agregó, Comillas no podía continuar siendo una especie de seminario apartado, sino que tenía que acercarse a la realidad actual y a los centros del saber».

Creó el P. Arrupe que el futuro de la Universidad de Comillas está en encarnar una reflexión teológica de las realidades sociales, y en preparar personal cualificado para el apostolado en América Latina y equipos de seglares para el tercer mundo. Ha dicho también que la Compañía quiere abrir el claustro de Comillas a los laicos y sacerdotes seculares. OPUS DEI

Acerca de las relaciones de la Compañía con el Opus Dei, subrayó que mantiene contactos cordiales, amistosos y frecuentes con Monseñor Escrivá, pero que estima que la Compañía y el Opus Dei llevan caminos distintos en sus actividades apostólicas. El Opus pretende santificar las instituciones laicas y nosotros somos religiosos. Después añadió humorísticamente: «Algo nos toca a los jesuitas de la labor del Opus, puesto que el primer director espiritual de Monseñor Escrivá fue el Padre Jesuita Valentín Sánchez».

Se le ha preguntado al P. Arrupe sobre las críticas que algunos jesuitas renombrados han dirigido al Papa recientemente, a lo que ha respondido que si las críticas son serenas y de altura científica, son deseadas por el Papa, que pide siempre sinceridad y objetividad, pero que es un error dar una hipótesis de trabajo como dogma de fe. VISITA A FRANCO

«Hablé con entera libertad con el Jefe del Estado sobre algunos problemas de la Compañía de Jesús en España», respondió a preguntas de periodistas extranjeros. «No es la primera vez que visito al Jefe del Estado. Ya en dos ocasiones anteriores pude saludarle y en una de ellas, siendo provincial del Japón, hablamos durante hora y media sobre temas del Oriente». Añadió que tenía noticia de algunas medidas tomadas por el Gobierno en relación con determinadas publicaciones de la Compañía, pero que este tema no fue tocado en su conversación con el Jefe del Estado ni con ninguna otra personalidad política. «Porque son asuntos que debe resolver el provincial local y no es problema que me preocupe».

Por otra parte, ha indicado, «los jesuitas no hacemos política, no tenemos otro espíritu que el evangélico, el eclesialístico o, si se quiere, el profético. La compañía expone doctrinas e interpreta esto como una postura política es una equivocación. Ciertamente algunos jesuitas han podido tener manifestaciones más o menos procedentes pero la Compañía se opone siempre a toda acción política de sus miembros».

Respecto a la «disconformidad» manifestada por las «Vanguardias obreras» de Valencia, movimiento de apostolado dirigido por los

jesuitas, dijo: «Algunos miembros de las Vanguardias Obreras y jesuitas creyeron que mi visita al Jefe del Estado, tenía un matiz político, cosa que yo no puedo admitir, porque ni soy político ni fui a verle como político. Fueron respetuosos en su disconformidad con mi actuación. Yo respeto también su interpretación de los hechos, pero debo decir que se han equivocado».

SALIDA PARA ROMA

MADRID, 19. (Pyresa).— Poco después de las cuatro de la tarde salió de Madrid por vía aérea el Preósito General de la Compañía de Jesús, Padre Arrupe, que ha permanecido en España una semana en visita a los centros jesuitas. El Padre Arrupe emprendió el regreso a Roma en vuelo regular de «Tiberia».

MENTIS DEL MINISTERIO DEL EJERCITO

SOBRE UNA SUPUESTA MISION PARA COMPRAR TANQUES A ALEMANIA

Madrid, 19. (Pyresa). — La Oficina de Prensa del Ministerio del Ejército ha desmentido totalmente el que una delegación militar española se vaya a desplazar a Bonn para ultimar las negociaciones sobre la compra, por parte de España, de tanques de combate alemanes tipo «Leopard».

SE REINCORPORAN A CLASE

LOS ALUMNOS DEL SELECTIVO DE MEDICINA DE SEVILLA

Sevilla, 19. (Pyresa). — Después de veinticinco días de inasistencia a clase, los alumnos del curso selectivo de Medicina de la Facultad de Sevilla (unos cuatrocientos aproximadamente), han acordado reintegrarse a las clases en el día de hoy y han asistido a las aulas la casi totalidad del alumnado a la clase de esta mañana, con lo que la normalidad quedó prácticamente restablecida en la facultad.

Según han manifestado varios alumnos del curso selectivo, el acuerdo ha sido tomado en vistas de la nota aparecida en la prensa en la que se comunicaba que el criterio del Ministerio de Educación sobre el problema de estos estudiantes sería explicado una vez restablecida la normalidad académica. Por lo tanto, los alumnos han solicitado hoy del Rectorado que les sea comunicado dicho criterio ministerial.

COPA DAVIS

TVE TRANSMITIRA EN DIRECTO EL ESPAÑA - BULGARIA

Madrid 18. (Pyresa). — Televisión Española ofrecerá en directo el encuentro individual de tenis entre los equipos de España y Bulgaria, que se van a celebrar el próximo viernes día 22. La transmisión se efectuará en dos conexiones, la primera de las cuales empezará a las dos y media de la tarde.

CIUDAD DE CEBU (FILIPINAS)

2 osos malayos despedazaron al guardián del zoológico

CIUDAD DE CEBU (Filipinas), 19. (Efe).— Romualdo Ramos, guardián del jardín zoológico de esta capital, fue despedazado ayer por dos osos malayos, cuando atendía a las fieras.

El cadáver de Ramos fue recogido del fondo del pequeño estanque situado dentro de la casa de los osos, en donde éstos le atacaron cuando el empleado limpiaba la jaula.

NAUFRAGA UN PESQUERO

JAPONES: CINCO AHOAGADOS

TOKIO, 19. (Efe-Reuter).— Perrieron ahogados cinco de los diez tripulantes de un pesquero japonés que naufragó ayer frente a las costas de la Isla de «Torofu» debido al mal estado del mar, según informa el Servicio de Guardacostas nipón.

INUNDACIONES EN URUGUAY

MONTEVIDEO, 19. (Efe).— Mas de mil personas debieron ser evacuadas ayer en las zonas bajas de las ciudades de Durazno y Mercedes, ante el desbordamiento de los ríos Yi y Negro, en la zona central del Uruguay.

El departamento de Durazno es el más afectado por las inundaciones.

Los ministerios del Interior, Defensa y Salud Pública informaron anoche que la situación de Durazno y Mercedes está bajo control, no habiéndose registrado víctimas.

HA SIDO HALLADO EN EL MONCAYO EL AVION NORTEAMERICANO DESAPARECIDO

El cadaver del piloto se encuentra junto a los restos del aparato

Zaragoza 19. (Pyresa). — Sobre las cinco de la tarde ha sido localizado en la cumbre del Moncayo el avión F-100 de las Fuerzas Aéreas Americanas que se perdió ayer por la mañana cuando realizaba un vuelo de entrenamiento hacia el Polígono de Tiro de las Bardenas Reales, en Navarra.

Sobre las tres de la tarde, un helicóptero de reconocimiento ha observado brillos metálicos entre la nieve de la cumbre. A las cinco han llegado las patrullas de salvamento y han confirmado que, efectivamente, allí se encontraban los restos del avión y que el oficial piloto aparecía muerto junto a ellos.

No ha sido dada a conocer la filiación del citado piloto porque según costumbre de las fuerzas americanas, primero deben comunicarlo a sus familiares.

NUEVOS DETALLES

Zaragoza 19 (Pyresa) — Se conocen nuevos detalles sobre el ha-

llazgo de los restos del avión F-100 de las Fuerzas Aéreas americanas que se perdió ayer por la mañana en las cumbres del Moncayo, y que ha sido localizado esta tarde, a las cinco.

Según informaciones facilitadas por la Guardia Civil, el avión se estrelló en el Pozo de San Miguel, donde al parecer, hizo explosión. Parte del avión quedó en la provincia de Zaragoza y el fuselaje, con el cadáver del piloto, fue encontrado a unos 1.800 metros de distancia de donde se estrelló el avión, ya en la provincia de Soria. Los equipos de socorro permanecen en el lugar del siniestro.

Mañana se espera la llegada, al lugar donde se hallan los restos del piloto, de grupos de las Fuerzas Aéreas Norteamericanas que se harán cargo del cadáver y de los restos del aparato.

Según informa la Guardia Civil, el piloto muerto es el Capitán H. Buck. En la base aérea de utilización conjunta no se ha confirmado la identidad del piloto.

TELEVISION

TECNICOS EN UN MES - JUNIO

Curso intensivo práctico en Palma, por el Instituto de Estudios electrónicos. - Ultimos dias de matricula. Informes y reserva de plaza en: ACADEMIA COTS-Tel. 212567

TODO ES POSIBLE EN LA PLAZA GOMILA

INCLUSO...



UNA TRACA

* DE IDA Y VUELTA *

EDWARD G. ROBINSON · ADOLFO CELI
M^ª GRAZIA BUCCELLA · MANOLO ZARZO
TECHNISCOPE y TERRY THOMAS TECHNICALOR

DIRECTOR ROBERT FIZ
PRODUCCION Y TECNICA (MADRID) - MINISTERIO Y AGENCIAS FILIAS (ROMA)

Un banco... Un cerebro que planea un «gran golpe»... una cuenta corriente de emociones y humor en la película del mejor reparto internacional
RODADA EN MALLORCA

NUESTRO COSMOPOLITA
«EL TERRENO» ESCENARIO DE UNA INTRIGA ORIGINAL

HOY - ESTRENO



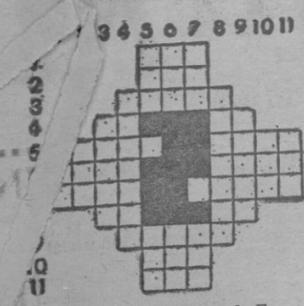
Y DE COMPLEMENTO:

COMO LOBOS SEDIENTOS
con GARY HUDSON y L. NUSCIAK
(MAY. 18 AÑOS)

LEA «BALEARES»

LOCAL

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. 1: Nombre árabe; 2: Entregar; 3: Frutos de la zarza; 4: Interjección. Existe; 5: Medida. Mueble; 6: Título que dan a los sabios de su ley. Anillos; 7: Revolar; 8: Interjección - Pronombre; 9: Lugares subterráneos y secos donde se guarda el grano; 10: Astro luminoso; 11: Agarradero.

VERTICALES. — 1: Anillo; 2: Extremo inferior de la antena; 3: Astrágalos; 4: Los que se ejercitan en la náutica; 5: Al revés composición poética. Canción canaria; 6: Hogar. Artículo; 7: Cólera. Onda; 8: Cada una de las piezas que componen el cáliz de la flor; 9: Espuertas; 10: Al revés, par; 11: Guiso.

HORIZONTALES. — 1: Alí; 2: Dar; 3: Moras; 4: Ta. Es; 5: Acero. Pesa; 6: Rabi. Aros; 7: Oran. Alado; 8: So. Os. 9: Silos; 10: Sol. 11: Asa.

NOIOTOS

Televisión

PRIMERA CADENA

MATINAL

9.45: Carta de ajuste; 10.00: Apertura y presentación; 10.02: Televisión Escolar; 11.00: Cierre.

SOBREMESA

1.45: Carta de ajuste; 2.00: Apertura y presentación; 2.02: Panorama de actualidad; 3.00: Noticias a las tres; 3.25: Avances; 3.30: La quiniela; 4.00: Embrujada; 4.30: Nivel de vida; 5.00: Hablamos de España.

Entre las 4 y 4.45, se retransmitirá en directo. Vuelta Ciclista a Italia.

TARDE

5.15: Tarzán; 6.15: Habla contigo; 6.30: En directo; Inauguración VIII Feria Internacional del Campo; 7.29: Avances; 7.30: Teleclub; 8.00: Puesta a punto; 8.30: Este planeta.

NOCHE

8.55: Esta noche...; 9.00: Novela; 9.30: Telediario; 9.55: Avances; 10.00: Programa de actualidad; 10.30: Doble imagen (Pinito de Oro); 11.00: Ironside; 12.00: Veinticuatro horas; 0.15: Cierre.

UHF

19.45: Carta de ajuste; 20.30: Presentación y avances; 20.32: Dibujos animados; 21.00: Documento; 21.15: Expreso a Petticoat; 21.45: Ateneo; 22.15: Noticia 2; 22.30: Avances; 22.32: Cine-Club; 24.00: Cierre.

SUS MANOS ERAN HABLES PARA MATAR

GEORGE MARTIN CIA SANDRI JOSE BODALO



THOMPSON 1880. DIRECTOR GUIDO ZURLI. EASTMANCOLOR PANORAMICA. COPRODUCCION LUCY FILMS-PLAZA FILMS (ROMA) P.C. BALCAZAR (BARCELONA)

JAMAS UNA HISTORIA DEL OESTE LLEGO A LOS LIMITES DE AVENTURA Y EMOCION COMO ESTA!

diario



RADIO JUVENTUD "LA VOZ DE BALEARES" (O.M. y F.M.) Programa para hoy

7:55: Apertura; 8: Conexión con R.N.E.; 8:20: Escaparate de novedades; 8:30: Radio Maritim. Audición en lengua alemana; 9: Mientras Mallorca trabaja; 9:25: Cita en la mañana; 9:40: Diario femenino; 10: Radio Club; 11: No digas lo que hice ayer; 11:20: Palma Nova Hora H; 11:30: Podium de éxitos; 12: Una canción para el verano; 12:30: Canta: Oliver; 12:40: Música 70; 13: Mensaje de amistad; 13:20: Spontex; 13:30: Aperitivo musical; 14: Así es la vida; 14:03: Rastrillo Balear; 14:15: El Deporte regional cuenta; 14:30: Servicio informativo de R.N.E.; 15: Por el camino de la música; 15:30: Café con música; 16: Musical Chez Nous; 16:30: Promoción; 17:30: Confidencias; 18: La Ballena Alegre; 18:30: Radio Maritim. Audición en lengua alemana; 20: Desde la Delegación Provincial de Ciegos, retransmisión del sorteo del cupón; 20:03: Mini programa; 20:15: Radio Internacional. Audición en lengua inglesa; 20:45: Catorce acertos; 21: Así es la Mar; 21:30: Noticiero; 21:40: Hogar 70; 22: Servicio informativo de R.N.E.; 22:30: Melodías de siempre; 23: Hit Club; 23:30: Gran Musical; 1:00: Cierre.

F. M. 88,8 megacilos: 18:30: Radio Maritim. Audición en lengua alemana; 20:15: Radio Internacional. Audición en lengua inglesa; 21: Bachillerato radiofónico.

RADIO POPULAR DE MALLORCA Programa para hoy

7: Buenos días. — Bachillerato radiofónico; 7:45: Concierto matinal; 8: Información Nacional; 8:30: Transmite Radio Popular; 8:35: Festival Juventud-70. — La Palabra de hoy; 10: Balletín meteorológico; 10:05: La Melodía de hoy; 10:10: Jai-Alai; 10:15: Radio Optimismo; 10:50: Transmite Radio Popular; 10:55: Te habla una mujer; 11:25: Al paso de la mañana; 12: Angelus; 12:03: Studio Alemán; 13: Apartamable-70; 13:35: Amas de Casa; 14: Baleares, buenas tardes; 14:30: Información Nacional; 14:55: Cambio y Bolsa; 15: Transmite Radio Popular; 15:05: Cañoner d'avui; 15:35: Voces de nuestros días; 16: Saludo a Mallorca; 16:05: Disco-quiniela; 16:40: Ferias y Fiestas de Primavera 1970 en Manacor; 17: Club de Amigos de Radio Popular; 17:30: Rondaia Mallorquina; 18: Estilo; 18:30: 224753 Aquí Radio Popular; 19: Olé Club; 19:27: Gran Discoteca; 20: Sorteo Cupón Pro-Ciegos; 20:05: Welcome to Mallorca. — Emisión en inglés y español; 21: La Iglesia es noticia; 21:15: Meridiano del Borne; 21:45: Pequeño Concierto; 21:57: Farmacias de Guardia. — Cupón Pro Ciegos; 22: Información Nacional; 22:30: Transmite Radio Popular. — Boletín meteorológico; 22:40: Amiga música; 23:10: El Quijote; 23:45: Amigos en la noche. — La Hora cero; 1:00: Cierre de la emisión.

F. M. 97,5 megacilos: 18:30: Radio Mercur. — Emisión en danés; 19: Radio Sur. — Emisión en sueco; 20: Cierre de la emisión.

E. A. J. 13 — RADIO MALLORCA Programa para hoy

Sólo en F. M.: 7:10: Bachillerato radiofónico; 16: Musical F.M.; 19: The Riki Lash Lazzar Show.

En ondas Media y de F.M.:

7: Apertura. Música al despertar; 7:20: Santo Rosario y Noticiero Católico; 7:57: Matinal Cadena Ser; 9:40: Paco Ruiz, detective privado; 10: Cita con la radio-pop; 11:30: Viaje a las estrellas; 11:45: Música y premios; 11:55: Servicio Meteorológico Nacional;

RADIO * TELEVISION * EL TIEMPO BILLETES EXTRANJEROS FARMACIAS * URGENCIAS MEDICAS

Religiosas

CULTOS PARA MAÑANA

Stos. Valente y Segundo. Turnos de Adoración solemne al Stmo. Sacramento. — En las M. M. Reparadoras, a las 8 Misa y Exposición del Stmo. Por la tarde a las 6, bendición y reserva de S. D. M. — En el Centro Eucarístico, a las 8 Misa y Exposición del Stmo. Por la tarde a las 7.30, bendición, reserva de S. D. M. y Santo Rosario. — En Sta. Catalina de Sena (calle San Miguel), a las 7.30. Exposición de S. D. M. y preses. A las 8.15 bendición y reserva del Stmo. y al final Misa vespertina. En esta misma Iglesia adoración Nocturna. Turno de Guardia «San Ignacio de Loyola». Otros actos religiosos. — En la Merced, a las 7.15 Rosario, a las 7.30, Misa y Comunión para los Jueves Eucarísticos y acto de desagravio con exposición del Stmo. Sacramento y al final bendición y reserva de S. D. M. y ejercicio del mes de María. Visita etc. A Ntra. Sra. de la Presentación en Montesión. CONGREGACION DE MADRES CRISTIANAS Hoy miércoles, día 20, a las 6 de la tarde, las señoras congregantes tendrán la Misa reglamentaria en la Iglesia de Montesión con plática sobre tema: "María madre de la Iglesia". Se agradecerá la puntual asistencia.

El tiempo

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Nubes de inestabilidad por la penetración de aire frío del Nordeste sobre Baleares, Maresjeda. OBSERVACIONES Humedad relativa: 63 x 100. Insolación: 7 h. 15 m.

Farmacias

(De 9 mañana a 10 noche) (o) Balaguer, San Miguel, 58. Tel. 211249; Bonnin, Nuño Sanz, 76 (Hostalets). Tel. 273696; Cardell, Plaza Cardenal Reig, 2. Tel. 251928; Caldentey, Gabriel Carbonell, 79. Tel. 274756; (o) Claverol, Pl. de la Reina, 10. Tel. 215371; Mazaira, Cataluña, 9 (Final Av. Jaime III). Tel. 231070; Morell, Pascual Ribot, 19. (En Forti). Tel. 233402; (o) Oliver, Carmen, 28. Tel. 211511; Palmer, M. de la Cenia, 6 (S. Armadams). Tel. 230731; Picas, Calle Hostales, 2. Tel. 212861; Planas, Honderos, 78. Tel. 211507; Rosselló, Plaza de Cort, 18. Tel. 222735; Telleria, Calvo Sotelo, 558 (Cala Mayor). Tel. 232660; Llorens de Ros, Cardenal Rosell, 104 (Col d'En Rebassa). Tel. 260333. (De 10 noche a 9 mañana) (*) Vda. Trián, San Miguel, núm. 159. (Hasta las 12 de la noche) Cardell, Plaza del Cardenal Reig, 2; Mazaira, Cataluña, 9 (final Av. Jaime III). (o) Tienen servicio de oxígeno.

Cupón del ciego

878

I. N. P.

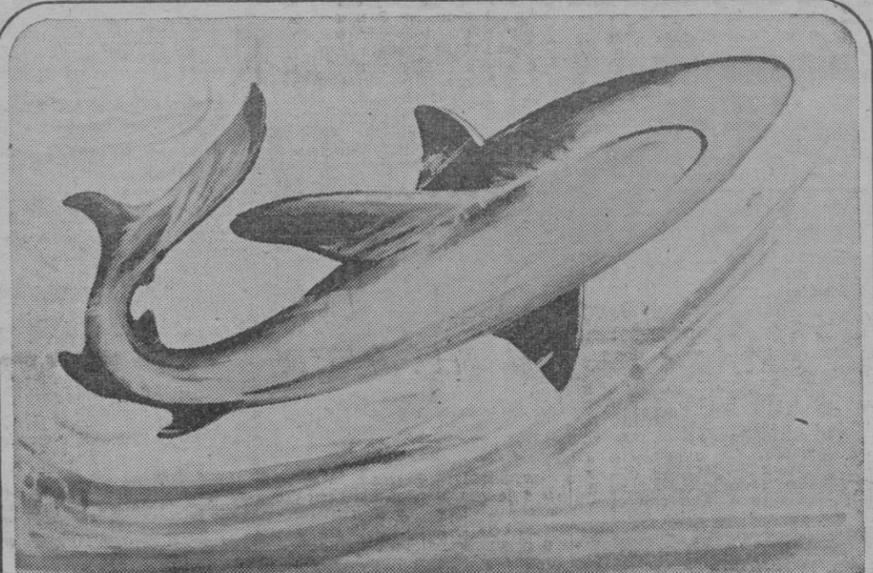
A LOS PENSIONISTAS DE VEJEZ, INVALIDEZ Y VIUDEDAD DE LA RAMA AGRICOLA RESIDENTES EN PALMA

AVISO

Debiendo procederse a la entrega de los talonarios de nueva emisión para el cobro de las pensiones de la Rama Agropecuaria, se comunica: Primero. — Se les entregará dicho talonario en las Oficinas de la Delegación Provincial (Plaza Weyler 7, Palma), de 9 a 13; debiendo acudir provistos del Talonario que obra en su poder y del Documento Nacional de Identidad. Segundo. — Dicha entrega se efectuará a partir del día 8 de junio, en la forma siguiente: Día 8, del 1 hasta el núm. 43.000. Día 9, del 43.001 al 50.000. Día 10, del 50.001 al 126.500. Día 11, del 126.501 al final. Día 12, los que por motivo justificado no lo hubieran retirado el día que tenían señalado. Tercero. — A los residentes en pueblos, les serán entregados por las Agencias de este I. N. P., o por las Comisiones locales de la M. Agraria en sus respectivas localidades, en los días que éstas señalen. Cuarto. — Los pensionistas que sin causa justificada no acudan a retirar sus talonarios de pensión en las fechas señaladas, serán responsables de los perjuicios y molestias que dicha omisión pueda ocasionarles. Quinto. — Este aviso no afecta a los pensionistas del Régimen General, dependientes de Mutualidades Laborales. Palma de Mallorca, 20 de mayo de 1970. Fmdo.: El Director Provincial.

DELEGACION REGIONAL DE COMERCIO

La Camara Española de Comercio en Alemania con dirección en 6 Frankfurt Am Main 70, C. Schaumainkai, 83, ha publicado relación de firmas alemanas que desean importar de España los artículos que se detallan a continuación: 1023: Muebles de estilo; 1025: Artículos regalo; 1030: Artículos regalo; 1030: Calzado; 1041: Cebollas; 1066: Guantes deportivos piel; 1071: Juguetes; 1073: Artículos regalo; 1078: Espadas; 1079: Floretes; 1081: Juguetes; 1083: Bañadores; 1085: Lavabos; 1086: Azulejos; 1091: Artículos de piel; 1094: Lámparas; 1095: Bisutería; 1124: Encendedores de mecha; 1128: Artículos de piel; 1129: Artículos de Toledo; 1130: Figure de Toledo; 1135: Bolsos de paja; 1137: Lámparas; 1138: Confección piel; 1151: Sombreros señora, caballero y niño. 1181: Accesorios para embarcaciones; 1250: Artículos cerámica; 1281: Confección señora; 1282: Confección niño; 1288: Dagas; 1292: Artículos de madera del olivo. En consecuencia todo exportador español interesado en cualquier artículo mencionado, puede dirigirse a la citada Cámara Española de Comercio en Alemania, debiendo señalar claramente el número que antecede a cada producto, al objeto de que reciba oportunamente, las direcciones que interesa. Palma de Mallorca, 18 de mayo de 1970. EL DELEGADO REGIONAL,



¡En su piscina puede haber algo más peligroso...

... por supuesto, si dentro de ella hubiera un tiburón, Vd. no se bañaría. Es conveniente que sepa que el agua no depurada es insana, donde pueden vivir miles y miles de bacterias nocivas para su salud y la de los suyos.

BASTOS Ingenieros, S. A. es la más experta organización dedicada a la depuración de aguas.

Formulario for BASTOS Ingenieros, S. A. with fields for Name, Address, City, Province, and Pool Measurements (Length, Width, Depth).

Delegación: Pascual Ribot, 52 - Teléfono 23 74 29 PALMA DE MALLORCA

Concurso escolar de Historia y Arqueología mallorquinas

PATROCINADO POR J. MASCARO PASARIUS ORGANIZADO POR «BALEARES»

ConcursanteEdad

Centro docentePoblación

BOLETIN DE PREGUNTAS DE LA 19ª SEMANA

1. ¿En cuántos distritos dividían los musulmanes, la isla de Mallorca?

RESPUESTA... ..

2. Durante la dominación musulmana perduraron y han llegado hasta nuestros días algunos nombres cristianos. ¿puede decirnos uno de los varios que existen?

RESPUESTA... ..

3. ¿Quién es el autor del libro «Grandeza y decadencia de los almorávides mallorquines»?

RESPUESTA... ..

4. ¿En qué término municipal está la colina fortificada conocida con el nombre de «Es Cingle de ses Mules»?

RESPUESTA... ..

5. ¿En qué término municipal se encuentra el talaiot de «Es Corral Fals de Ses Planes»?

RESPUESTA... ..

6. En el cruce de la carretera de Porto Cristo a Son Servera con la de Cala Morlanda - S'Illot, hay un monumento prehistórico ¿qué tipo de monumento?

RESPUESTA... ..

JUANA M.ª BESTARD DARDER

La señorita Juana M.ª Bestard Darder, de 18 años, es alumna de la Casa Madre de la Pureza y está terminando con brillantes notas la carrera de Magisterio.

Es una muchacha alta, rubia y esbelta, de vivaz mirada, llena de interés por toda manifestación artística y cultural. Nació en Santa María del Camí y es hija de un hombre excepcional por muchos conceptos, don Andrés Bestard Más maestro nacional, uno de los hombres que en la villa más se preocupan por a cultura y por la historia.

¿Conoce algún monumento prehistórico?

—Sí además de los de «Ets Antigons» de Can Moragues, Es Cabas y algún otro, que me ha dado a conocer mi padre, con las demás alumnas de la Casa Madre de la Pureza hicimos hace unos meses una excursión a Artá donde tuvimos oportunidad de visitar detenidamente el espléndido poblado talaiótico de Ses Paisses y el talaiot circular de Sa Canova de Morell. A todas nos impresionó vivamente, la belleza y la monumentalidad tanto de las murallas del poblado como el talaiot de Sa Canova.

—En la excavación arqueológica que por mecenazgo patriótico de don Bartolomé Enseñat de don Bartolomé Enseñat Estrany podrá asistir durante el verano ¿qué elegirás, una excavación en tierra o en el mar con el Servicio de Excavaciones Arqueológicas Submarinas?

—En el mar, sin dudarlo un solo instante. Es un trabajo realmente apasionante y que ha despertado en mí un vivísimo interés. Precisamente hoy, en las Noticias a las Tres, de Televisión Española he visto y escuchado la noticia de la creación de este servicio, que debe de ir muy en serio, pues el Gobierno ha promulgado el decreto de su creación.

Efectivamente, El Servicio de Excavaciones Arqueológicas Submarinas de Baleares, va muy en serio. Está dispuesto a rescatar antes de que sea tarde, un fabuloso legado arqueológico sumergido en el mar desde hace siglos.

ATENCION AUTOMOVILISTAS

PINTURAS VÍCTOR, les ofrece la reparación de su coche en chapistería y pintura, en 48 horas C/. PÉREZ GALDÓS, 51 Teléfono 27 24 51.

XII FESTIVAL ESPAÑOL DE LA CANCION

RED DE EMISORAS DEL MOVIMIENTO

AYUNTAMIENTO DE BENIDORM

SE PRORROGA EL PLAZO DE ADMISION DE CANCIONES HASTA EL 30 DE MAYO

Atendiendo numerosas peticiones recibidas en tal sentido, el plazo de admisión de obras, que se cerraba el día 20 de mayo queda prorrogado hasta el día 30 de mayo, a las 14'00 horas, en que será indefectiblemente cerrado.

Recepción e informes, en la Secretaría del Festival (Avda. del Generalísimo, 142, 5.ª planta, Madrid-20) en cuyas oficinas se facilitarán las Bases a las personas que así lo soliciten.

AYER, INAUGURACION DE «BAVARIA» Y «CRAZY-DAISY»



Tal y como se ha venido anunciando, ayer tarde tuvo lugar el acto de inauguración de la sala de fiestas «Bavaria» y la discoteca «Crazy-Daisy», ambas ubicadas en la misma planta de un gran edificio de la calle Calvo Sotelo.

Al acto asistieron multitud de invitados, y durante el mismo se sirvió un «lunch» de especialidades germanas, y varios centenares de litros de cerveza. Animó la velada la típica banda de música bávara de Georg Oswald. Un grupo compuesto por ocho muchachos de esta región de Alemania, los cuales nos ofrecieron un extenso repertorio de música típica de su tierra.

El local de «Bavaria», es de dimensiones amplísimas, con una capacidad aproximada de 1.500 personas, todas ellas perfectamente acomodadas y servidas. La decoración lógicamente, se halla en consonancia con el tipismo bávaro. Este local permanecerá abierto prácticamente durante toda la noche.

Por lo que se refiere a la discoteca «Crazy-Daisy», ni que decir tiene que se trata de un establecimiento de lo más «in» del momento, con una famosa orquesta, de moda en Alemania, «The Timebreakers» y con una extensa colección de los últimos éxitos discográficos, presentados por un conocido discjockey inglés, John V. Redd. También en este caso se trata de un local bastante amplio en dimensiones y perfectamente decorado y ornamentado.

Creemos que la Dirección de Festival S.A., ha conseguido llevar a la práctica una idea original en nuestra ciudad, y eso va es algo importante, merecedor del mejor éxito que nosotros le deseamos.

(Foto Terrades)

DELEGACION DE INFORMACION Y TURISMO

Campaña «Mantenga limpia España»

La Orden de 10-1-70 convoca concurso entre unidades escolares de centros oficiales y no estatales de enseñanza para premiar la labor realizada por sus profesores y alumnos en relación con la Campaña «Mantenga limpia España», en el que se podrá obtener, además de diplomas, los siguientes premios:

- a) Dos en mérito a la labor pedagógica desarrollada por el profesor.
- b) Dos en mérito al esfuerzo de los alumnos.
- c) Dos en mérito al valor artístico de los trabajos realizados.

Y un accésit para cada uno de estos conceptos.

Los premios provinciales estarán dotados, cada uno de ellos con un tocadiscos, una colección de discos de publicaciones por valor de 5.000 pts. Se entregará también al Director del Centro de Enseñanza galardonado una placa metálica que acredite y comunique la obtención de este premio provincial. El profesor que haya dirigido los trabajos premiados recibirá, como premio personal 5.000 pts. y un ejemplar de la Enciclopedia de la Cultura Española.

El total de las condiciones que rogen estos premios pueden verse en la Secretaría de la Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo, Jaime III, 48 los días laborables de 12 a 14 horas.

Palma de Mallorca, 14 de mayo de 1970.

EL DELEGADO PROVINCIAL

DISTRIBUIDOR PROVINCIAL PALMA DE MALLORCA precisa

IMPORTANTE EMPRESA BEBIDAS MARCAS INTERNACIONALES

EXIGIMOS:

- Red de ventas agresiva y organizada
- Vehículos de reparto
- Locales para almacén
- Moralidad y garantía.

OFRECEMOS:

- Elevados beneficios
- Formación y entrenamiento de vendedores
- Apoyo publicitario
- Colaboración en ventas.

DIRIJANSE A:

M. & H. B. - Apartado 20.117. - MADRID con historial y toda clase de detalles sobre su organización.

Caulla

CLUB ALFABIA

Charlas sobre la educación de los hijos

El Club Alfabia ha organizado un ciclo de charlas sobre la educación de los hijos, que tendrán lugar a las 8 de la tarde, en el salón de actos de la Escuela de Maestría Industrial (calle Menorca, núm. 1) con el siguiente programa.

Miércoles 20: «La educación en la preadolescencia», por el Dr. don Roger Viñes, Doctor en Medicina. Neurólogo.

Mañana, jueves 21: «Educación de los chicos en los tiempos libres», por don Gonzalo García Muñoz, Arquitecto. Director Técnico del Club Daumar (Barcelona).

Viernes 22: «La educación social de los hijos», por don José Luis García Garrido, Doctor en Ciencias de la Educación y en Filosofía y Letras. Profesor de la Universidad de Barcelona.

Después de las charlas se podrá visitar el Club, en Avda. Argentina, 161.

CONGREGACION MARIANA

CONFERENCIA DEL SR. MIRAVET

Un grave problema social resulta hoy la progresiva difusión de las drogas alucinatorias entre la juventud de los países occidentales, incluida España que en esto no es tan «diferente».

Así se comprendió en el Congreso Internacional celebrado recientemente en Madrid donde se hizo un amplio estudio de los varios aspectos de este problema que resulta ya angustioso para muchas familias y para cuantos se sienten responsables de la juventud y de su salud: padres, educadores, psiquiatras, médicos e incluso los gobernantes ante la amplitud y gravedad de la escalada de los alucígenos.

El Ilmo. Sr. Miguel Miravet Hombrados, Fiscal de la Audiencia, dará sobre esta «escalada» una documentada conferencia, con la competencia que le dan sus vastas investigaciones sobre esta materia en orden a un libro que está preparando, y con la autoridad que le da el haber sido elegido representante de España en el Organismo Internacional creado para combatir esta plaga social que amenaza ir en crescendo.

La conferencia del Sr. Miravet se dará en el Salón de la Congregación el próximo viernes, día 22, a las 8 de la tarde. Después habrá coloquio. El acto es público, y la entrada libre. Interesa el tema no sólo a los jóvenes, sino también a los padres de familia y educadores.

ANGULO DEL MEDITADOR

Por M. RAMIS ALONSO

Jamás favorece hablar de sí mismo.

Mendigar elogios, es poco elogiable.

El elogio buscado, despierta en los demás la envidia, cuando no la malignidad.

Fácilmente se alza conspiración contra quien levanta su voz en panegírico de sí mismo.

Otorga validez a los propios méritos, el silenciarlos.

Es de mal gusto y perjudicial hablar u oír hablar con agrado, de los defectos del prójimo.

Por muchas razones que te muevan, no llegues al insulto. Pues el insulto jamás se perdona.

Si deseas hacer camino agradable en la vida, mira de no desagradar a nadie.

No contestes a la injuria. Hazte el desentendido.

Hacer como quien no ve las pequeñas debilidades del otro, prueba y fortalece la propia honradez.

Para ascender en el camino de la vida, ayuda la inocente y menuda lisonja.

La conciencia de poder realizar algo, da serenidad y facilita la acción.

No temer verse despreciado, inspira confianza.

Saber negar con gracia, es una gracia debida al que pide lo que no se le puede conceder.

Tan difícil es no irritarse con las cosas desagradables, como no manifestar complacencia con las lisonjeras.

Mientras siente uno agitado el mar de su alma, es prudente no dejar salir del puerto palabra alguna.

Bueno es no intentar cosas imposibles. Pero muy bueno, no desanimarse ante las dificultades.

El que de verdad se considera superior, tiene cuidado en no hacer sentir su superioridad.

Despreciar los méritos ajenos, resulta poner bajo precio a los propios.

La verdadera virtud, no busca ser vista.

La complacencia del virtuoso, es serlo.

Hay sobrada razón para mantenerse limpio, aunque nadie se fijara en tu limpieza.

Es locura meterse en el fango o en el fuego y, a la vez, querer evitar las consecuencias.

La buena educación da lucimiento a las prendas personales.

El desmañado y que no sabe guardar las formas, perjudica y, a veces, inutiliza sus facultades.

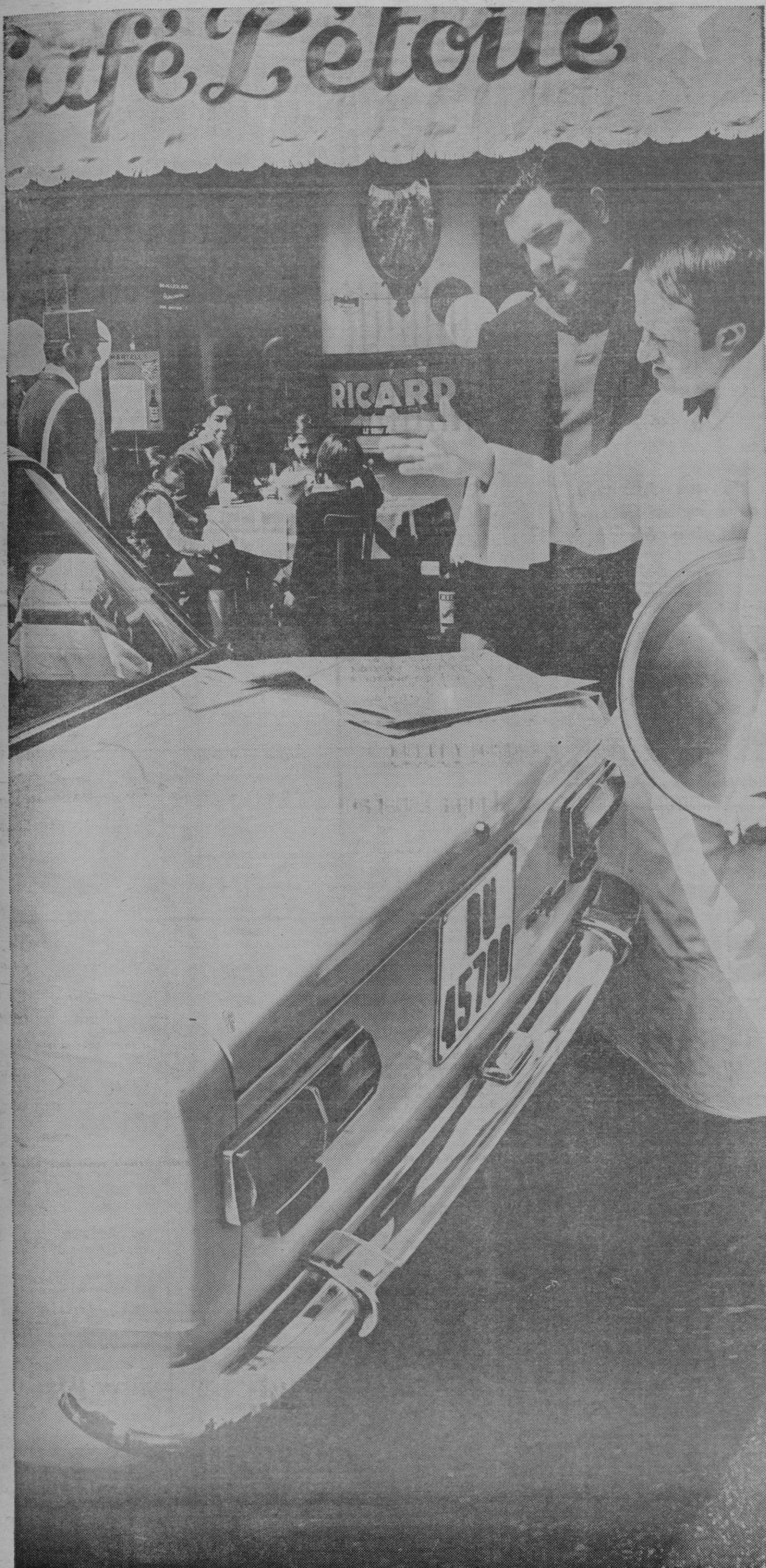
Hispania PRESENTA HOY

AL OTRO LADO DE LA LEY

con MICHAEL YORK y JEREMY KEMP

BUSCANDO A GREGORY

con JULIE CHRISTIE y MICHAEL SARRAZIN (AUT. MAYORES 18 AÑOS)



Salimos a dar una vuelta y, hablando, hablando...

Llegamos a Biarritz. Un paseo de trescientos kilómetros.

Y la familia, feliz.

Ni consejos en cada curva, ni "a ver qué haces" cuando me pongo a 145; ni "papá, voy apretado"; ni "papá, ¿falta mucho?".

Ahora tengo un 124.

Y es la primera vez que lo paso bien conduciendo.

Tengo reprise para adelantar cuando quiera, potencia para no tener que cambiar a cada repecho, un motor de sesenta y cinco caballos, que va como la seda,

Y frenos de disco en las cuatro ruedas.

¿Quiere un consejo de padre de familia?

Cómprese un 124.

Y, la primera vez que salga en él a dar una vuelta, no se olvide el pasaporte.

Seat 124,
cada viaje, un paseo



SEAT
124

METROPOLITAN PALACE

MAÑANA

70mm. con LA MARAVILLA DEL SONIDO ESTEREOFONICO

¡El más grande acontecimiento cinematográfico de todos los tiempos!



QUO VADIS

ROBERT TAYLOR · DEBORAH KERR

LEO GENN · PETER USTINOV

DIRECTOR: MERVYN LEROY · PRODUCTOR: SAM ZIMBALIST

COLOR POR **Technicolor**

APTA PARA TODOS LOS PUBLICOS

En el alucinante escenario de un imperio corrompido se desarrolla la más apasionante historia de amor que el cine ha narrado hasta hoy

DEBIDO A LA LARGA DURACION DE ESTA PELICULA, TRES HORAS, SE RUEGA AL DISTINGUIDO PUBLICO OBSERVE LA MAXIMA PUNTUALIDAD

HORARIO DEL FILM: 3'10, 6'20, 9'30

(AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS)

HOY: ULTIMO DIA «MY FAIR LADY» (MAY. 14 AÑOS)

HOY

en



LE AMICHE

(LAS AMIGAS)

El film que mejor ha sabido reflejar el mundo íntimo de la mujer



CONFIDENCIAS E INTIMIDADES, VICIOS Y VIRTUDES DE UN GRUPO DE MUJERES QUE SE MUEVEN EN TORNO AL DINERO... Y AL HOMBRE.

SESIONES A LAS 4, 6, 8 y 10

(Autorizada may. 18 años)

programas Para hoy

SALAS DE ARTE Y ENSAYO

FAIME III (Arte y Ensayo). - Climatizado: Tarde de 3'30 a 9'30. Noche a las 10'30: «THE PROTECTED MAN» (El hombre proyectado), Mary Peach, Bryant Hallday. Director: Ian Curteis. Technicolor - Techniscope. (May. 18 años).

RIALTO. - Sesiones a las 4, 6, 8 y 10: «LE AMICHE» (LAS AMIGAS), con Eleanora Rossi Drago y Gabriele Ferzetti. Director: Michelangelo Antonioni. - (May. 18 años)

CINES DE ESTRENO

ASTORIA - (Climatizado) - Desde las 3'00: «EL CRONICON», con Cassen, Manolo Gómez Bur y Esperanza Roy, en color-scope; y «URTAIN CAMPEON DE EUROPA», en color; «EL ASESINO SALIA DEL OSCURO». - (Mayores 18 años)

PALACIO AVENIDA (Climatizado). Desde las 3'15: «EL MESON DEL GITANO», con Peret. Director: Antonio Roman (color); y «ATAQUE AL CARRO BLINDADO», con John Wayne y Kirk Douglas, en color-scope. - (May. 14 años)

SALA AUGUSTA. - Desde las 3'00: «LA RESIDENCIA», en Todd-Ao y technicolor, con Lilli Palmer. Director: Narciso Ibañez Serrador; y «LA VIL SEDUCCION», con Analia Gade. - (Aut. mayores)

SALA BORN. - (Climatizado). - Desde las 3'00: TODD-AO: «YO SOY LA REVOLUCION»; y «SALVAJE», por Marlon Brando. - (Mayores 18 años)

TEATRO BALEAR. - Desde las 3: «UN ATRACO DE IDA Y VUELTA», en technicolor-techniscope, con Edward G. Robinson; y «COMO LOBOS SEDIENTOS», con Gary Hudson. - (May. 18 años)

CAPITOL. - Desde las 3'00: «VALOR DE LEY», en technicolor, con John Wayne; y «CODO CON CODO», en color, con Massiel. - (Apto todos públicos)

METROPOLITAN - (Climatizado) TODD-AO: «MY FAIR LADY», con Audrey Hepburn, Rex Harrison. Director: George Cukor, en technicolor-70 mm. Horario del film: 3'15, 6'20 y 9'30. - (May. 14 años)

TEATRO PRINCIPAL. - Continúa desde las 3'00: «MATRIMONIOS SEPARADOS», en color, con Conchita Velasco, Cassen y Teresa Gimpera; y «MATALOS Y VUELVE», en scope-color. - (Mayores 18 años)

PALACIO DE LA PRENSA. - Desde las 3'00. Sesión continúa: «VALOR DE LEY», en technicolor, con John Wayne; y «ESCANDALO EN EL INTERNADO». - (Apto todos públicos)

RIVOLI - (Climatizado). - Desde las 3'15: «LA FURIA DE LOS 7 MAGNIFICOS», con George Kennedy, Bernie Casey. Director: Paul Wendkos, panavisión-technicolor; y «LAS CHICAS DEL ASFALTO», en color. - (May. 18 años)

CINES DE REESTRENO

DORADO - Desde las 3'30: «RELEVO A UN PISTOLERO», en technicolor; y «A LA CAZA DEL MARIDO», en cinemaScope y color, con George Hamilton y Sandra Dee. - (Programa económico)

FANTASIO - Desde las 3'00: «LA CIUDAD SIN LEY», en technicolor, con Richard Widmark; y «GOLPE DE MANO», color.

HISPANIA - Desde las 3'15: «AL OTRO LADO DE LA LEY» (Technicolor), con Michael York y Jeremy Kemp; y «BUSCANDO A GREGORY», con Julie Christie.

SALAS DE FIESTA

- * «BACOMO». - Cada noche: baile a partir de las 21'30 hasta las 4'30.
- * CABALA (Hotel de la Almudaina). - Todos los días tarde y noche, baile.
- * CASA VALLES. - Todos los días baile y atracciones.
- * CLUB SALEM. - Todas las noches baile y atracciones.
- * CHEZ NOUS. - Todos los días orquesta «Los Dinos-70», con Miguel Moreno.
- * EL BARCO. Night Club. - Tarde y noche baile.
- * SPIDER. - Todas las noches baile.
- * SGT. PEPPER'S. - Baile todas las noches. - Servicio de «grill» toda la noche.
- * TAGOMAGO. - Abierto todas las noches. Baile y atracciones.
- * TITO'S. - Todas las noches: baile y atracciones.
- * TROCADERO. - Tarde y noche: baile y atracciones.
- * CLUB LATINO - Las Maravillas. - Baile todas las noches, hasta las 3'30.

MERIENDAS NESKA VENDE TIEMPO

FENWICK



Deje que FENWICK cargue con todo el peso de su industria

Carretillas Automotoras para todo tipo de carga

FENWICK

S.A.M. FENWICK
Bruch, 96 - Tel. 232 63 80
Barcelona (9)
Gómez Ulla, 20 - Tel. 255 34 04
Madrid (2)

REPRESENTANTE EXCLUSIVO PARA ESTA ZONA:

LLOMPART TOMAS

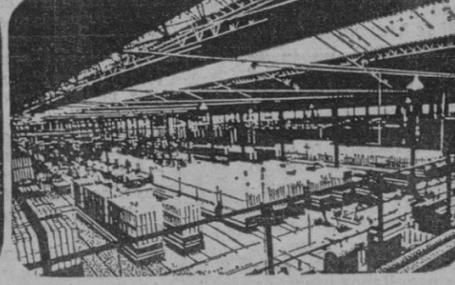
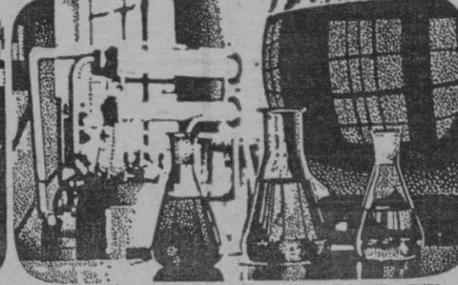
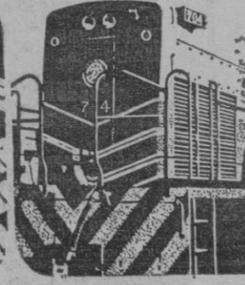
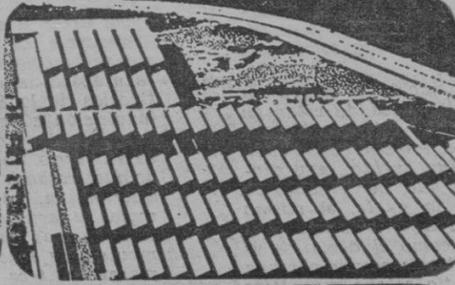
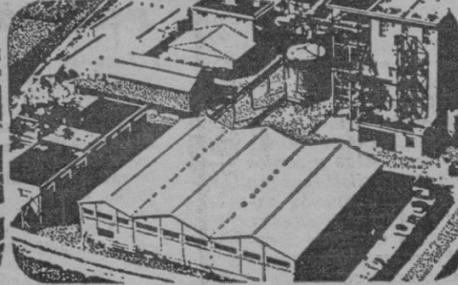
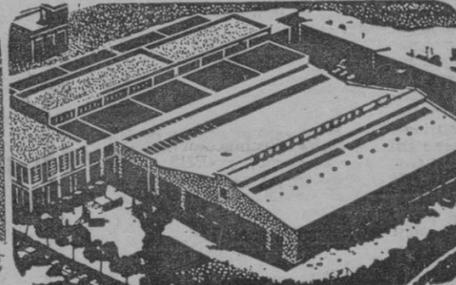
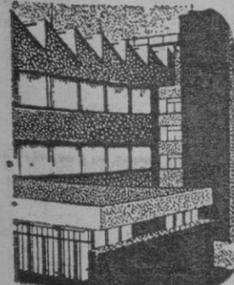
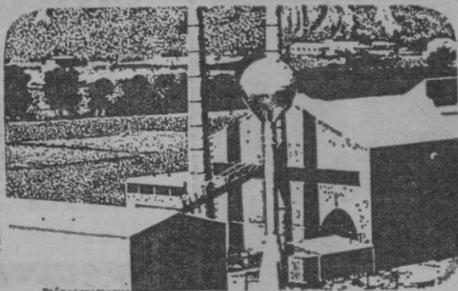
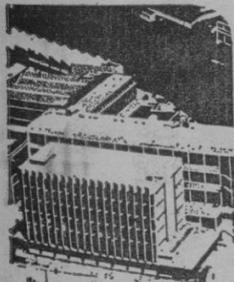
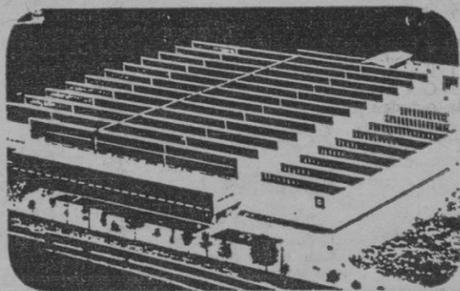
Gral Primo de Rivera, 1
PALMA DE MALLORCA

BANCO DE FINANCIACION INDUSTRIAL INDUBAN

Emisión de bonos convertibles en acciones del BANCO DE VIZCAYA

900 millones de ptas.
en bonos de 1000 ptas. nominales
Convertibilidad de un tercio de la emisión
en acciones del Banco de Vizcaya
Suscripción pública a partir
del 20 de mayo de 1970

Infórmese en:
BANCO DE FINANCIACION INDUSTRIAL
P.º de la Castellana, 112 Madrid
Trav. de Gracia, 18-20 Barcelona
Elcano, 3 San Sebastián
en la Central y en todas las Sucursales y
Agencias del BANCO DE VIZCAYA
y CREDIT LYONNAIS



Autorizado por el Instituto de Crédito a Medio y Largo Plazo.

BUENOS DIAS

A UN MUCHACHO MALLORQUIN

A Joan Alcover y Miguel de los Santos Oliver, a Miguel y Lorenzo Villalonga, a Blai Bonet y Josep Mellá, a Joaquín Verdaguier y Baltasar Porcel... a todos los «traidores» que han sabido prolongar esta tierra en la que cabemos todos.

¿¿UÉ te diré en este escrito? Mi cabeza es un bombo, pero en mi corazón las cosas están bastante claras. Pero, no siempre uno puede ordenar, con palabras — la palabra, qué gran engañifa —, que suenan a muy gastadas y mercantilizadas, lo que anda por su interior.

Te diré, para comenzar, que lo que voy a estampar aquí también me lo digo a mí mismo, me lo repito, me lo destaco para mi uso personal, pues yo no pretendo enseñarte, sino mostrarte y mostrarme.

Ha saltado sobre algunos papeles palmeanos la cuestión del bilingüismo. La cuestión es vieja, está muy sobada, pero cada generación la descubre y se le añaden nuevos matices. Sentarse frente a esta cuestión, con ánimo de entenderla y sin afán de polémica, ya es cosa discreta. Gente buena la de estas islas, tan diferentes entre sí. Se diría que somos varios mundos. Ibiza, ¡qué distinta a Mallorca y Menorca, la gran olvidada, qué distinta a Ibiza y a Mallorca! Pero, por encima de las diferencias — tal vez «gracias» a las diferencias — estos son mundos que se entienden y se sienten unidos por la lengua, el catalán, y que, al propio tiempo, se saben unidos a otro mundo, el peninsular por razones tan altas e importantes como el mismo cielo y el mismo sol que nos cubre y nos cobija.

Perdón. Pido perdón por lo que parece retórica. No lo es. Ojalá nuestras escuelas, un buen día, puedan enseñar al catalán a todos los niños nacidos en estas islas. Pero, enseñarles la lengua materna, ¡va a ser para desterrar de aquí lo que es la lengua de todos los llamados españoles? No lo creo. En Suiza, en ciertos cantones, hay niños que hablan y escriben tres lenguas. Y según uno sabe, por distintos y valiosos testimonios, ocurre que la gente de esos cantones, con tres idiomas a su alcance, se siente igual de suiza que el resto de la pequeña nación, pero se sabe engrandecida, ampliada y aumentada en su circunstancia, puesto que cada idioma es una enorme abertura sobre el mundo.

Escribiendo en castellano, yo pienso en mallorquín. No siempre, claro. A veces, leyendo a Hemingway o a Faulkner, me siento muy de lejanas tierras y puedo escuchar, tomando parte en ellas, música y ritmos absolutamente exóticos, pero nada extraños a mi espíritu.

Un tío mío, nacido y criado en Badajoz, a los dos años de estar en Mallorca, leía las rondales de Mossén Alcover. Y cuando hablaba mallorquín, lo hablaba con un acento muy gracioso. Tan eficaz que, por razones de hacer sonreír a la gente, el mismo acento le nacía a la hora de hablar el castellano. Era, como él decía de sí mismo, «un forastero» casado con una mallorquina. Mi tío estaba muy lejos de todo lo literario y de toda la cosa intelectual, pero él se hizo cargo de que aprender otro idioma, aún en plena madurez, no era disminuir su propia e íntima personalidad, bien al contrario, aumentarla.

Siempre he considerado que, para mí, para mi trabajo y hasta para estar en el mundo, ser bilingüe era todo lo contrario de una desgracia. Igual emoción he sentido leyendo a Maragall, a Lluís o a Carner que leyendo a Unamuno, a Quevedo o a Cela. En todos los posibles mundos, los verdaderos, catalanes o castellanos o gallegos o vascos, me he sentido bien. Más aún, mi bilingüismo me ha preparado para aprender con mayor facilidad el francés y mi catalán ha podido lanzarme a bucear en el mundo de Rabelais, tan entrañable y jugoso, haciendo calas de enorme profundidad, calas que ni los

mundo también está en su lenguaje, laberinto y cruce de idiomas, de culturas.

Lo que no se puede entender, por inaudito, es que a los bilingües, quienes mismos franceses del centro pueden hacer ni pasando por la Universidad. ¿No es un poco mágico?

Lo que no comprendo, lo que no me cabe en la cabeza, es la postura de los que, en plena juventud, se lanzan a todos los resentimientos y, de entrada, son negativos y absolutistas.

El escritor es una esponja. El escritor no puede encerrarse en una torre, de esas llamadas de marfil, e ir exprimiéndose a sí mismo como un limón. El escritor, así pienso, debe ser una enorme raja o abertura sobre el mundo. James Joyce, irlandés exiliado, llegó a un tercer idioma para conseguir dar vida a su «Ulises». Irlandés de origen, mamando la cultura francesa, también el español influyó en él a la hora de escribir. También el latín. Su inglés no le bastaba. La originalidad de su



dicen amar a esta tierra nos llamen «traidores». Lo que es absurdo es que quienes proclaman un espíritu liberal sean absolutistas, oscurantistas y partidarios de la Santa Inquisición, una inquisición a su medida, a la medida de su pueblo, más aún, de las esquinas de su barrio. Los humanistas y sabios de nuestra hora no hacen distinciones, no discriminan, no inventan nuevas barreras ni levantan estúpidas fronteras. Ahí tenemos los casos de Joan Corominas y de José Ferrater Mora, ejemplares en tres idiomas, conocidos y admirados en el mundo entero tanto si se expresan en catalán como si se expresan en castellano o en inglés...

Mi joven amigo: Lo intolerable es la intolerancia, venga en nombre de lo que venga. Esos intolerantes de aquí, que los hay y hacen su labor entre vosotros, los jóvenes, nos quieren hacer caminar hacia atrás. Allí ellos, pero lo siento por vosotros, los jóvenes, abiertos y generosos de una manera natural. No te descubro nada nuevo, ya lo sé. Pero más viejo y estúpido es lo que descubren los intolerantes. Las aguas estancadas son raras en nuestro país. Afortunadamente. Este es un país abierto a las corrientes del mundo. Y esta es nuestra pequeña gloria de cada día.

Juan Bonet

(Foto Ariell)

MAS QUE NADIE...



—No, señores. No soy triunfalista. Y lo digo yo, que he demostrado entender de eso más que nadie.

PRINCIPIOS. — «TRES PRINCIPIOS QUE CONVIENE SEGUIR: HORROR A LA HIPOCRESIA, DESEO DE COMPRENDER, RESPECTO AL ENEMIGO».

(A. Maurois)

SI LOS EGIPCIOS PUDIERON HACERLO...

La embarcación de papiro «Ra-II» zarpó ayer de Marruecos con el investigador noruego Heverdahl y siete acompañantes; pretenden atravesar el Atlántico para demostrar que los egipcios pudieron haberlo hecho muchos siglos antes. Es la segunda experiencia de Heverdahl, al haber fracasado en la primera.

(Agencias)

ROSALES PARA HIROSHIMA

Cien rosales que regala el Gobierno británico a la ciudad japonesa de Hiroshima, fueron aceptados oficialmente por las autoridades de la ciudad víctima de la bomba atómica.

JUGUETES PELIGROSOS

Juguetes con riesgos mecánicos, eléctricos o térmicos siguen vendiéndose en Norteamérica, pese a la ley de Seguridad de Juguetes promulgada; ha acusado al Gobierno de Washington la Unión de Consumidores del país, la cual ha pedido reforma o supresión en estos artículos infantiles.

(Agencias)

LA BELLA Y LA TABLA DE MULTIPLICAR

La representante japonesa Aurora Mckenney, de veint...

RESPONSABILIDAD FEMENINA

Este es el gran lío de la familia hispana de nuestros días. Queremos, por un lado, hogares europeos cuyas comodidades las pagan a medias marido y mujer más allá de nuestras fronteras. Queremos, por otro, que la familia española tenga a la esposa metidita en casa, igual que en 1920. Las consecuencias son lógicas: los maridos se reventan trabajando fuera de casa. Las mujeres, metidas en casita, considerarse abandonadas por los maridos. Y nadie se entiende.

(Evaristo Acevedo, en «Pueblo»).

LA HUELGA Y LA SALUD PUBLICA

Los empleados de las pompas fúnebres de Turín han sido denunciados por un grupo de ciudadanos por «violar» los deberes más en consonancia con su función, atentando a la salud pública. También los médicos han sido denunciados por la misma causa. Ambos gremios estuvieron en huelga recientemente en la ciudad.

(De las agencias)

VALOR. — «MANTENTE A FLOTE POR TODOS LOS MEDIOS; PERO SI TE ES IMPOSIBLE, TEN BASTANTE VALOR PARA HUNDIRTE SIN RUIDO».

(Tagore)

DiGA Vd.

Fueron los dos con... calentita aún la boda... me facilitaron los datos... este «diganos» conven... especialísima nota de... dad.

- Nombre de los...
- Margarita Fuster...
- Y Andrés Lladó Pamp...
- ¿Iglesia?
- Basilica de San Fr...
- ¿Bellamente adorna...
- Bellísimamente adorna...
- ¿Quién bendijo la...
- Don Antonio Reig, pro...
- co de la Encarnación, con...
- su pico de oro pronuncia...
- muy hermosa plática.
- Padrinos, testigos.
- La lista es larga.
- ¿Los dejamos?
- Creo que sí... No m...
- darán por eso.
- ¿Qué tal la fiesta!
- Muy simpática... Lena...
- fue...
- En un céntrico restan...
- ¿Cuánto os ha tado...
- montar el hogar?
- Exactamente la suma...
- alcanza el presupuesto ipo...

1.º Jochen Rindt (Lotus-Restone)

Hay mucho en común entre neum... han ganado el Gran Premio de Móna... mula 1) y los de los tractores oper... campos de Lérida, Aragón y Manch... las movedoras que están construyend... túnel de Guadarrama, y los dos cam... hacen la ruta del pescado de Madrid.

Por que hemos ganado el Gran Premio de Mónaco

**NOS
190**

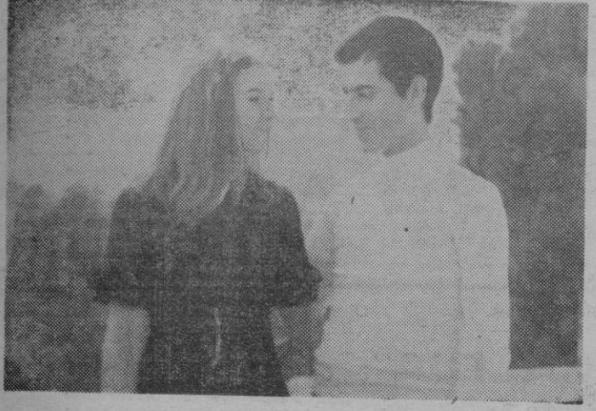
**MARGARITA FUSTER
y ANDRES LLADO**

**«SE NECESITAN 270 MIL
PTAS. PARA CASARSE»**

--Cincuenta mil pesetas de entrada por el piso.
--Cincuenta.
--Muebles, ciento cincuenta mil, sin grandes alardes.
--Ya tenemos doscientas mil mil.
--Ropa personal y de la casa, veinte mil; el "lunch", veinticinco mil; el viaje de

novios, sin ir muy lejos, veinticinco mil.
--Ya tenemos las doscientas setenta mil.
--Sin contar imprevistos.
--Dicen "a casarse tocan"... Pero, lo que cuesta casarse... Un ojo de la cara.
--Dos ojos: uno del novio y uno de la novia, y además, un riñón del padrino.
--Dios dijo: "Creced y multiplicaos"; pero, hay que ver lo que cuesta la multiplicación.
--Un poquito agobiante, al principio, en la larga preparación de la boda, pero luego todo marcha bien.
--¿Hasta donde alcanza vuestra felicidad?
--Tres veces más allá de la altura alcanzada por los astronautas.
--¿De qué color veis el porvenir?
--No puede ser más color de rosa.
--Pese al esfuerzo hasta conseguir las 270 mil pesetas.

La feliz pareja emprendió el viaje de novios. Les deseamos una eterna luna de miel. Es lo clásico.
CALDENTEY



Los de los reactores del Ejército del Aire español y los de los autobuses urbanos de Valencia o Sevilla.

Lo que todos estos neumáticos tienen en común es que responden al "know-how", al saber hacer, a la experiencia y a la técnica de Firestone. Porque, desde hace 70 años, Firestone fabrica miles de tipos diferentes de neumáticos para los más diversos usos.

El mundo de Firestone se mueve sobre neumáticos. Si Ud. quiere saber algo sobre neumáticos, pregunte en cualquiera de los 1.247 puntos de venta y servicio Firestone que hay en España.

Firestone, un mundo de neumáticos para el mundo.

**ganado
Premio
naco**



Firestone

**tertulia en la
PLAZA MAYOR**



--Volvamos a la rueda de prensa que tuvo el otro día el Alcalde con los periodistas.
--Filon inagotable de temas para comentar.
--El señor Alzamora se refirió a los jardines de la Cuarentena. Yo creo que ésta ha sido una de las obras, más que plausibles, verdaderamente heroicas que ha llevado a cabo el Ayuntamiento. Nadie ha hablado de los cientos de honrados contribuyentes que tenían puesta la vista encima de los terrenos de la Cuarentena para convertirlos en turrones de Jijona y hacerse millonarios en un santiamén. El hecho de que la Corporación municipal haya sabido resistir las miles de acechanzas y tentaciones puestas en marcha por los promotores profesionales del antiurbanismo merece plácemes y el profundo agradecimiento de toda la ciudad. Además...

--Con estos jardines, aunque algo encajonados por los productos de la especulación, se lleva a cabo parte de la campaña que, in illo tempore, fue iniciada por el Ayuntamiento en pro de los miradores públicos. ¿Te acuerdas? Fue algo de una buena fe y, por lo tanto, de una ingenuidad asombrosa. La Corporación municipal quería a toda costa salvar lo que en aquella ya lejana fecha era todavía salvable: La Bonanova, el Salt des Ca, el Jonquet, Son Alegre... una serie de miradores naturales que, convenientemente preservados y urbanizados, hubiesen evitado lo que está pasando ahora.

--¿Qué pasa ahora?
--Ahora, si quieres echar un vistazo a la bahía o sobre el puerto, no tienes más remedio que irte a un hotel del Paseo Marítimo, alquilar una habitación y asomarte a la ventana, o a la terracita-solarium. Una política de miradores, correctamente llevada, hubiese abaratado considerablemente la visión de nuestro paisaje más bello, más próximo, más entrañable y, un tiempo, más asequible, más al alcance de cualquiera.
--De todos modos, debemos felicitarnos de que los jardines de la Cuarentena constituyan un mirador público sobre la ciudad. Ahora, para ver Palma y su puerto desde El Terreno, no tendremos necesidad de arruinarnos.
--¿Te imaginas lo que hubiese sido si la vista no tuviese aquellos cajones que tanto la perjudican...?
--Es que tu ho voldries tot...!



PANUELO

--Por cada diez heridos trasladados a la Casa de Socorro en un turismo o en un taxi, a toda la velocidad posible y con bandera blanca flotando al viento de la tarde...
--O al viento de la mañana o de la noche. Sigue, que la sangre o las desgracias me vuelven loco de emoción (¿has visto "La Residencia"?).
--Nueve de ellos podrían encaminarse al centro benéfico de la Plaza de Santa Eulalia por su propio pie.
--Amb una paraula...
--Eso no lo digo yo, sino uno de los facultativos de la plantilla que, como sabes, no son lo que se dice amigos de las exageraciones.
--En efecto, creo que se abusa del pañuelo por la ventanilla y de la bocina a todo meter y de la velocidad. No sé com no hi ha més desgràcies...!
--Però, saps quin gust que passen es qui treuen es mocadoret por sa finestra...!



ESCRIBIDORES

--Muchos escribidores, algunos de ciertas campanillas,

**VOLVAMOS
A LA RUEDA**

--Cuenta.
--Me parece que fue por la calle Pérez Galdós...
--Dale cebollas de Doña Perfecta.
--La han dejado lo que se dice como una pista. Ahora han empezado el arreglo de otra paralela. Dato curioso: Los hombres de la brigada encargada de esta necesaria mejora visten unos monos azules y en la espalda llevan unas letras que dicen: "Operación Bacheo". ¿Qué te parece...?
--Me parece que en ello veo la mano de nuestro buen amigo Juan Perelló. De todos modos y como soy una gran entusiasta de la caba fina, vaya por delante nuestra felicitación al Ayuntamiento por la operación bacheo, comenzada bajo tan buenos auspicios. Mal llamps es clots!

se dedican ahora a escribir "persona humana"...
--A mí me parece una barbaridad.
--Y a mí también. Decir "ser humano" se comprende. Pero "persona humana" parece una redundancia. ¿Tú has visto alguna "persona animal"?
--Sí, muchas. (Ara t'he fotut!)
--Toma... Y yo también. (No em fotras!)
OPERACION



OPERACION

--La "operación bacheo" anunciada por el Alcalde en la inagotable (y providencial) rueda de prensa, está produciendo óptimos frutos. Ayer vi un espectáculo que me impresionó de verdad.



GAFIM

Cosas de CALAFAT



P. Suñer

LOS COLORANTES

--Trob que aquestes freules (fresas) tenen un color vermell raro...
--Es que les donam un extracte de color de «fresa» per a que semblin mes «freses»!
Aposta en donau tan poques!

Sucedio hace 100 años

20 DE MAYO DE 1870
LEEMOS EN EL «DIARIO DE PALMA»
* Según hemos averiguado en la noche de ayer se hizo la ruptura entre las comisiones de los casinos Conciliación Liberal y Tertulia del Progreso, a causa de las exigencias de una de ellas sobre quién debía ocupar la presidencia. A ver en qué parará eso.
* Hemos visto el programa de la corrida de novillos de muerte que ha de tener lugar en esta ciudad el lunes próximo en la plaza de toros. Parece que serán seis los novillos que se lidiarán, los cuales serán picados, banderilleados y muertos por una cuadrilla de señores aficionados que se han ofrecido desinteresadamente en proporcionar este beneficio al fondo de la quinta, lo que no podemos menos de elogiar. Como la función no se considera como pública, sino de carácter privado, se replica a los concurrentes se abstengan de proferir palabras indecorosas y de tirar ningún objeto al redondel de la plaza, como también ciertas exigencias que son lícitas en los espectáculos públicos.
* Multas impuestas en el día de ayer por el señor Alcalde de mala calidad, después de inutilizados... 10 rs. A otro por falta de peso en la carne... 20 rs. A otro por vender pata de buey con carne... 10 rs. Palma 19 de mayo del 870.
* Se ha hecho por la Diputación provincial el reparto entre los pueblos de los 201.499 escudos que resultan de déficit para cubrir el presupuesto provincial del próximo año económico de 1870-71. El reparto está basado sobre lo que paga cada pueblo por contribuciones directas, correspondiendo 164 mil 394 escudos, 600 milésimas a Mallorca, 25.544'500 a Menorca y 11.599'900 a Ibiza. De la primera cantidad 37.036'900 escudos corresponden a Palma.
* Con todo el aparato que requiere su interesante argumento se pondrá en escena el próximo sábado la bonita zarzuela titulada «Los dioses del Olimpo».
* Al fin y al cabo se está arreglando el aparato que cubre «La campana d'En Figuera» el cual había sido destruido tiempo hace por el viento.
* Por parte telegráfico del Vigía internacional de Tarifa, se sabe que el 15 del actual embocó en el estrecho de Gibraltar el bric-barca Paquita, de don José Villalonga de este comercio.
ESEA

LOS PROCURADORES DE LOS TRIBUNALES A SAN IVO



Los Procuradores de los Tribunales del Ilustre Colegio de Baleares celebraron ayer la festividad de su Santo Patrón San Ivo.

La foto de Terrades recoge un momento de las autoridades ju-

diciales y colegiados de la Iglesia de San Nicolás, en donde se oyó una misa celebrada por el Muy Ilustre Canónigo don Bruno Morey, quien, intra missam, pronunció una breve y hermosa plática.

Después del acto religioso, los colegiados se reunieron en una comida de compañerismo en el Hotel Portixol, que fue compartida por las autoridades judiciales y representantes de los Colegios de Abogados y Notarios.

DON PEDRO ANTONIO PEÑA, NUEVO DIRECTOR COMERCIAL DEL HOTEL MELIA MALLORCA



Ayer por la tarde, en el Hotel Meliá Mallorca, y en el transcurso de un cocktail, tuvimos la oportunidad de conocer al nuevo Director Comercial del citado Hotel. Se trata de don Pedro Antonio Peña, que antes de ocupar el cargo en Palma, había sido Jefe de Recepción del Hotel Meliá «Don Pepe» de Marbella.

—El motivo de este cocktail —

nos dijo el señor Peña— es, sencillamente, el de darne a conocer a todos ustedes y ponerme, en nombre propio y en el de la Empresa, a su disposición.

Con el señor Peña, además de los queridos compañeros de la Prensa y radio, estaban presentes don Pedro Antonio López, director del Hotel Meliá Mallorca; don Fermín Cabello, Director del

Apartotel Magalluf; don Manuel Fernández de Heredia, director de Explotación del Hotel Meliá Mallorca; la señorita Elisa Goth, Jefe de Relaciones Públicas del mismo Hotel, y el señor Dols, Jefe de Recepción.

(En la fotografía de Terrades, el señor Peña, nuevo Director Comercial, con la señorita Goth y el señor Cabello).

**¡EL AMOR ELECTRONICO!
¡EL «LIGUE» SIN FALLOS!**

FERNANDO FERNAN GOMEZ

JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ

¡¡Dos «LEONES» y un computador a la conquista de las más guapas!!



FERNANDO FERNAN GOMEZ
JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ

ESTUDIO AMUEBLADO 2-P

AMPARO SOLER LEAL
ESPERANZA ROY
SOLEDAD MIRANDA
a la redacción de
ELISA MONTES
guía de
SIME SILLAS y J.M. FORQUE

JOSE MARIA FORQUE
ALFREDO MATAS
METRO-GOLDWYN-MAYER

70%



VIERNES

en **TODD-AO**

AUT.

MAYORES 18 AÑOS

HOY SIGUE EL EXITO DE

«YO SOY LA REVOLUCION» - en Todd-ao y «SALVAJE»

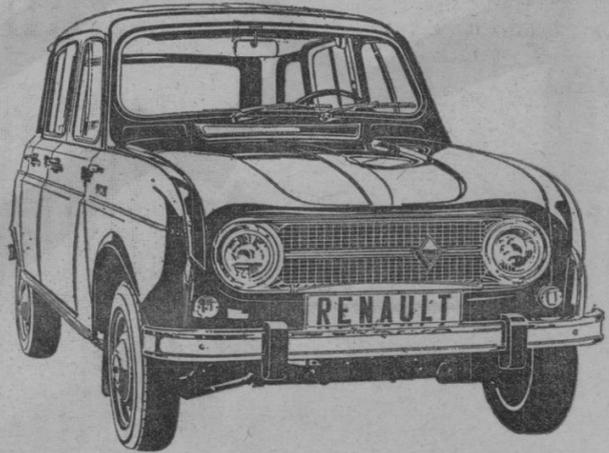
VISITAS

ALCALDIA

El Ilmo. señor Alcalde de Palma, don Gabriel Alzamora López, ha recibido en su despacho oficial las siguientes visitas:
Ilmo. señor don Juan Massanet Moragues.
Ilmo. señor don Miguel Aleñar, Delegado del Gobierno en Menorca.
Señor Presidente del Jurado de Empresa de este Ayuntamiento, Teniente de Alcalde don Guillermo Sureda Melendez y miembros del mismo.
D. Carmen Delgado, de March.

Director Gerente de Malla. Don Marcos Ferragut.
Don Pedro Alomar, Presidente del Club Tennis.
Don Pedro Cabrer, Presidente de la Asociación de Vecinos de la Playa de Palma y dirigente de la misma.
Don Miguel Vidal, Presidente de la Asociación de la Prensa.
Doña Dolores Villalonga, de Quint Zaforteza.
Palma, 19 de Mayo de 1970

Si Vd. no tiene un Renault-4, es que no lo conoce



Tiene 850 c. c. Cinco puertas. Gran confort. Excelente suspensión. Más capacidad. Y otras muchas ventajas.

CONOZCALO EN

TOMAS DARDER HEVIA, S. A.
CONCESIONARIO **RENAULT**

y

SU RED DE AGENCIAS Y SERVICIOS
RENAULT EN TODA LA ISLA

LE OFRECEMOS UNA DEMOSTRACION COMPLETA SIN COMPROMISO

Crónica de Sociedad

NATALICIO

En la clínica «Mare Nostrum», ha dado a luz una niña doña Mercedes Llanos Quintana, esposa de don Manuel Marqués Palou de Comasema.

OPERADA

Ha sido intervenida felizmente por el doctor don José María Arbona, en la Policlínica Miramar, doña Margarita Coda de Bonnín. Descándole un pronto y total restablecimiento.

Lea «BALEARES»

ASOCIACION PROTECTORA DE DEBILES MENTALES DE BALEARES

Publicado en el B. O. del Estado núm. 91, un Decreto del Ministerio de Trabajo, ampliando el tope de edad en el régimen de protección a los SUBNORMALES, esta Asociación pone en conocimiento de los padres, familiares y tutores interesados y que sean afiliados a la Seguridad Social, tanto activos como pensionistas, que en sus oficinas de la calle Lulio, 13-1.º, de 19 a 21 horas, se informa ampliamente sobre el particular. — El Presidente, I. Pomar.

EL PABELLON DE BALEARES EN LA FERIA INTERNACIONAL DEL CAMPO

ALGUNAS INNOVACIONES SERAN INTRODUCIDAS ESTE AÑO

MADRID. — (Crónica de EGARA, especial para «BALEARES»). — Hoy es la fecha de inauguración de la VII FERIA Internacional del Campo.

La actividad alcanza un ritmo poco común, pero que es en cambio singular característica de este tipo de obras e instalaciones que han de terminarse a fecha fija. Resulta difícil precisar el número de obreros, técnicos y especialistas que trabajan en este gran espacio perfectamente ur-

banizado y delimitado y que constituye el recinto de este importantísimo Certamen Internacional. Resulta difícil, porque habría que recorrer todos los pabellones, uno por provincia, mas los internacionales y otros específicos orientados a determinada actividad, así como los que montan diversas Direcciones Generales de Ministerios, directa o indirectamente relacionada su actividad o competencia con el campo, y aún así no se podría obte-

ner una cifra aproximadamente fiel, porque la plantilla varía constantemente en orden al ritmo de montaje, obras de estructura y decoración de los respectivos Pabellones.

Aquí ocurren, como acontece en todos los recintos feriales, los acostumbrados inconvenientes, los imprevistos que se resuelven sobre la marcha y sobre todo, las prisas de última hora, porque pase lo que pase, la FERIA, indefectiblemente, será solemnemente inaugurada hoy y todo además, como siempre, estará a punto, para ofrecer a los miles y miles de visitantes que del 20 de mayo al 7 de junio visitarán el recinto, un alarde de vistosidad y presentación, en los que la sensibilidad artística, la capacidad y la improvisación, a veces, de los especialistas, ha sido puesta a prueba en un tiempo record.

La FERIA del Campo de Madrid, que con ésta cumple veinte años, tiene muchos atractivos que no se concretan exclusivamente para la gente del campo, entre los que naturalmente, despierta mayor interés, circunstancia que evidentemente, se pone de manifiesto a través de las importantes cifras de visitantes que registra. Entre éstos, acaso por el coste de la distancia, porque esta última, hoy ya no existe; el número de visitantes de nuestra provincia no alcanza en mucho, al de otras regiones cuyo desplazamiento a Madrid, resulta, simplemente por el coste, más cómodo. Y es una verdadera pena, porque como decimos, la FERIA del Campo tiene alicientes suficientes y válidos, como para justificar este desplazamiento, o al menos ajustarlo o acomodarlo a otras necesidades que exijan un viaje a la capital de España.

Por esta razón, en el Pabellón de Baleares, de cuyas especiales características les hablaremos con detalle en otra ocasión, no se sucede, como en otros, la masiva presencia de paisanos conviviendo con la colonia residente en la capital, produciéndose una momentánea y entrañable convivencia en los patios, bares y restaurantes, que en gran profusión poseen esta especie de Embajadas que son los pabellones provinciales, en donde uno hallándose en la capital del Reino, se le antoja que está pisando su propia tierra, porque aquel espacio, en unos casos grande y en otros pequeño, unos ostentosos en cualquier orden, y otros de signo más modesto, nos dan la impresión de cosa nuestra, como es en definitiva, y cada uno ve en lo suyo, singulares características y todos aprecian el esfuerzo y dedicación de unos hombres que han tratado de la mejor buena fe, ofrecer una imagen y un ambiente esencialmente representativo de su provincia de origen.

Y aún esto, no es todo, porque más que la competencia entre regiones y provincias, aflora ya en los momentos que preceden la FERIA, en estos inciertos días de montaje y puesta a punto, un auténtico espíritu de camaradería y solidaridad entre los responsables y sus equipos, de cada una de las provincias que durante una temporada lindan unas con otras.

Por proximidad ferial, que no geográfica, Baleares le debe a los hombres del Pabellón de Córdoba, atenciones y favores ofrecidos con la proverbial galanura, simpatía y gracejo andaluz.

Algunas innovaciones respecto de ferias anteriores, van a ser introducidas este año, en el Pabellón de Baleares. Respecto de todas, les daremos cuenta en próximas ediciones.

Mientras recogíamos esta información en el propio Pabellón de Baleares, tuvimos la grata ocasión de saludar al Excmo. señor don Plácido Alvarez-Buylla y a su distinguida esposa, que acudieron esta tarde al recinto de la FERIA, expresamente para visitar las obras de adaptación del Pabellón de Baleares en donde permanecieron largo rato departiendo amablemente con el personal que en este momento se hallaba trabajando, delicada demostración de afecto y simpatía de los señores Alvarez-Buylla, que desde estas columnas sinceramente agradecemos.

NOVEDAD en la CONSTRUCCION

NACE
FILON
RELON

la placa de poliéster más luminosa



REPOSA fabricante de la placa Filón, en su línea de mejora constante, ha conseguido la nueva placa que lanza al mercado en 1970: Filón RELON, placa de resina poliéster armada con fibra de vidrio y reforzada con hilos de nylon más luminosa. Filón-RELON sobrepasa el 90% de traslucidez.

Este lanzamiento señala un acontecimiento en la construcción, pues Filón-RELON ofrece, además de las conocidas cualidades de Filón, una superación de luminosidad, con el mayor índice del mercado, respondiendo a las más exigentes necesidades de luz.



Fabricado por REPOSA

Distribuido por FAVISA: Serrano, 26 - Tel. 276 29 00 - Madrid-1 - Gajileo, 303-305 - Tel. 321 89 50 - Barcelona-14

CONCESIONARIOS-INSTALADORES OFICIALES EN TODAS LAS PROVINCIAS

PROYECTE Y CONSTRUYA AHORA CON MAS LUZ

NO-DO

La Revista Cinematográfica Española, NO-DO, en el número 1.428 - A., incluye un reportaje sobre las Baleares titulado: «PAGINA EN COLOR. - ARQUITECTURA BALEAR».

PARA ESTA TARDE, A PRIMERAS HORAS, VISITA DEL FRANCÉS «AVENIR»

CONCURSO DE CORRESPONDENCIA JUVENIL INTERNACIONAL



La jornada de ayer, como las dos precedentes fue de mucho interés y de gran ajetreo. Unos quince fueron los buques llegados hasta últimas horas de la tarde.

En el capítulo de esperados, además de las que ya hemos adelan-

COMO AYER, HOY SEGUIMOS CON LA PAUSA TRASATLANTICA

EN BAHIA, VARIOS MERCANTES ESPERANDO PODER CARGAR PATATAS

tado su llegada para los próximos días (entre ellos el "Astorga" que vendrá de Canarias con unas mil quinientas toneladas de nafta para Gesa), y ahora tendremos una breve pausa. Pausa si descontamos, claro está, a toda esa serie de buques, nacionales y extranjeros sobre todo, que vendrán para cargar patata con destino al mercado inglés.

ENTRADAS

Los buques llegados ayer a los muelles palmesanos fueron los siguientes: "Cala Morlanda", desde Barcelona con carga general. "Cala Deyá", desde Barcelona con carga general. "Soton", desde Barcelona con carga general. "Providencia", entrado desde Ibiza con carga general. "Manen", desde Valencia con carga general. "Usola", desde Gijón con carga general. "Baillén", entrado de Burriana con carga general. "Cala Llamp", desde Ibiza con carga general. "San Bernardo", desde Castellón con carga general. "Santa María de la Caridad", desde Mahón con pasaje y carga general. "Ciudad de Compostela", desde Barcelona con pasaje y carga general. "Ciudad de Granada", procedente de Valencia con pasaje y carga general. "Ada Ferrer", entrado de Valencia con carga general, y "Westems", holandés, llegado de Barcelona para levantar patata.

Después de permanecer en Palma por espacio de varios días, en visita de cortesía y para conceder unos días de descanso a las tripulaciones, han salido al mar las unidades de la Sexta Flota de los Estados Unidos que estuvieron en los muelles del Dique del Oeste. Nos referimos al submarino y a los dos buques de aprovisionamiento. En la bahía, todavía permanecían ayer dos transportes de la misma bandera.

PASAJEROS, MIL

A estas alturas, cuando faltan tan solo unas jornadas para llegar al verano, no nos debiera sorprender que los distintos buques de la Transmediterránea que nos unen con la península y el resto de las islas hermanas lleguen con el completo en casi todos sus viajes. Especialmente los buques que vienen de la península. A estas alturas, repetimos, ya se está poniendo bastante difícil eso de conseguir un pasaje para el mismo día. Y en fecha breve, como ocurre todos los años, la Transmediterránea para evitar que nadie se quede en tierra, pondrá en servicio a una serie de correos que realizan una serie de viajes extra durante todo el verano.

AYER Y HOY, PAUSA

Como habíamos anunciado, ayer no llegaron buques turistas a nuestros muelles. Fue un día en blanco, después de ajetreo de los últimos días. Y para hoy, de no surgir novedades de última hora, seguiremos con la pausa trasatlántica. No durará mucho la cosa, desde luego, ya que para los próximos días deberán visitarnos una serie importante de trasatlánticos. Entre otros, el ruso "Ivan Franks" y el sueco "Grispholm".

Es decir, que aunque ahora tengamos unos días de pausa, en los próximos días se animará el siempre interesante capítulo de escalas trasatlánticas.

EN LA BAHIA, AGUARDANDO

Ya decíamos en nuestra última crónica, que desde hace unos cuantos días, concretamente desde que comenzó la campaña patatera de exportación, los muelles palmesanos están tan repletos de buques, que muchos de ellos deben permanecer en bahía, hasta que encuentren un hueco. Y ayer la cosa seguía igual que en los dos últimos días: varios buques en bahía, fondeados, esperando turno para entrar en los ahora abarrotados muelles comerciales.

FRANCES

Y para hoy, ya no tenemos prevista ninguna llegada trasatlántica, diremos que nos visitara el "car ferry" francés "Avenir", de la Compañía Mixta de Navegación. El buque, ya lo saben ustedes, vendrá procedente de Marsella con turistas galos y partidas diversas de carga. Su hora de llegada a los muelles de Perales ha sido anunciada para las 14 horas. Estará en Poniente por espacio de un par de horas, el tiempo necesario para desembarcar y tomar pasaje, así como mercancía. Y nada más. Hasta mañana.

ESTADO DEL MAR

La previsión del estado del mar valedera para el día de hoy en el Archipiélago balear, es: Marejada.

J. J.

MANTEQUERIAS CA'N GALL

DISTRIBUIDOR DE LA FAMOSA CERVEZA

DORTMUNDER UNION

COMUNICA A SUS CLIENTES QUE ACABA DE RECIBIR UNA IMPORTACION

PARA PEDIDOS: TELEFONO 237331

Capitol PALACIO PRENSA

- HOY -

La película que ha valido el primer Oscar al gran

- JOHN WAYNE -

PARAMOUNT FILMS, presenta

JOHN WAYNE · GLEN CAMPBELL · KIM DARBY

EN LA PRODUCCION DE **HAL WALLIS**

VALOR DE LEY

TRUE GRIT

TECHNICOLOR

Le faltaba un ojo, pero le sobraba coraje y valor para enfrentarse a todos

APTA TODOS PUBLICOS

■ COMPLEMENTO **CAPITOL** ■

CODO con CODO

COLOR con **MASSIEL**

■ COMPLEMENTO **P. PRENSA** ■

ESCANDALO EN EL INTERNADO

Con el fin de estimular el mutuo conocimiento y comprensión entre los jóvenes españoles y los de otros países, la Estafeta Juvenil Internacional, dentro de la Sección Juvenil Central, de la Delegación Nacional de Juventudes convoca un Concurso Anual de Trabajos Colectivos de Correspondencia Juvenil.

BASES

PRIMERA.— Los trabajos de tipo escolar, deberán consistir en un conjunto de redacciones o composiciones que tengan como origen la correspondencia establecida por los muchachos bajo la dirección de su profesor y por temas las costumbres, el folklore, de la cultura y la historia, el lenguaje, el arte, etc. o cualquier tema que haya servido como motivo de la correspondencia establecida.

SEGUNDA.— Su realización deberá haber sido efectuada por muchachos pertenecientes a un Centro de Enseñanza Primaria o Media. La presentación se efectuará en la Delegación Provincial de la Juventud dentro del plazo que finalizará el próximo día 15 de junio.

TERCERA.— Los premios que se otorgarán serán los siguientes:

1. Magnetofón y 10.000 ptas.
2. Magnetofón y 5.000 ptas.

Palma de Mallorca, a 16 de mayo de 1970. — El Delegado Provincial de la Juventud.

VD. NECESITA SUS PRENDAS BIEN CUIDADAS

VISITENOS, NUESTRO SERVICIO EN SECO LE SERA DE SU TOTAL AGRADO

Tintorería ULTRA

31 DICIEMBRE, 35

TELF. 25 48 78

servicio en 24 horas

SERVICIO A DOMICILIO

UN TRIPLE ACIERTO DE LA TECNICA SUECA

550

...buen repris, alta velocidad y gran capacidad de arrastre.

MINIMO CONSUMO

A su disposición toda la gama de modelos

ARCHIMEDES PENTR

desde 3,5 H.P. hasta 55 H.P.

Agente en la zona:

COANSA

C/. Capitán Salóm, 13 - 17 - Tel. 25 33 33

PALMA DE MALLORCA

VOLVO CONCESIONARIOS, S. A.



CADA NOCHE

desde las 9

2 nuevas y diferentes salas de fiesta bajo un mismo techo

PALMA

Calle CALVO SOTELO (frente Barbarela)

CERVECERIA - COMIDAS ESPECIALES DE BAVARIA - DIVIERTASE Y BAILE CON LA MEJOR BANDA BAVARA **GEORG OSWALT** LOS DOMINGOS Y FESTIVOS, A LAS 6 DE LA TARDE, GRAN GALA DE JUVENTUD en **CRAZY DAISY - DISCOTHEQUE**

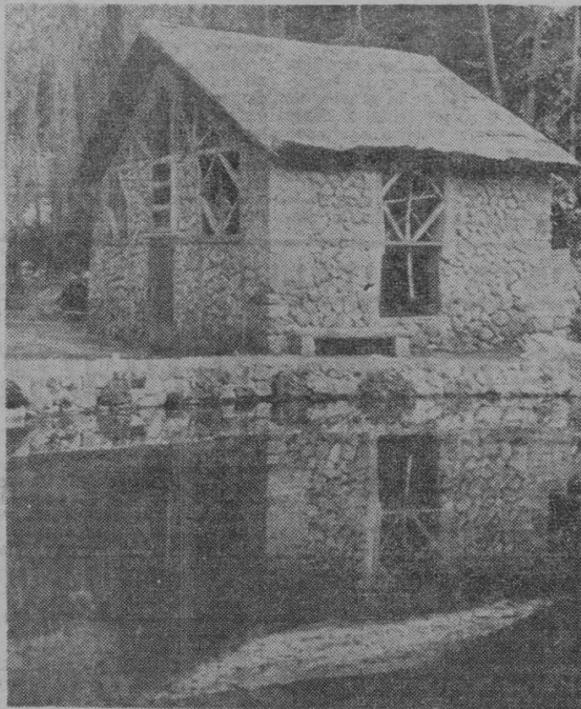
Y PARA LOS AMIGOS DEL BEAT, SOUL Y LA TENDENCIA AL UNDERGROUND, LA MAS FAMOSA ORQUESTA DE ALEMANIA **THE TIMEBREAKERS** Y LOS ULTIMOS DISCOS PRESENTADOS POR EL CONOCIDO ANIMADOR Y DISCJOKEY INGLES **JOHN WARREN REED**



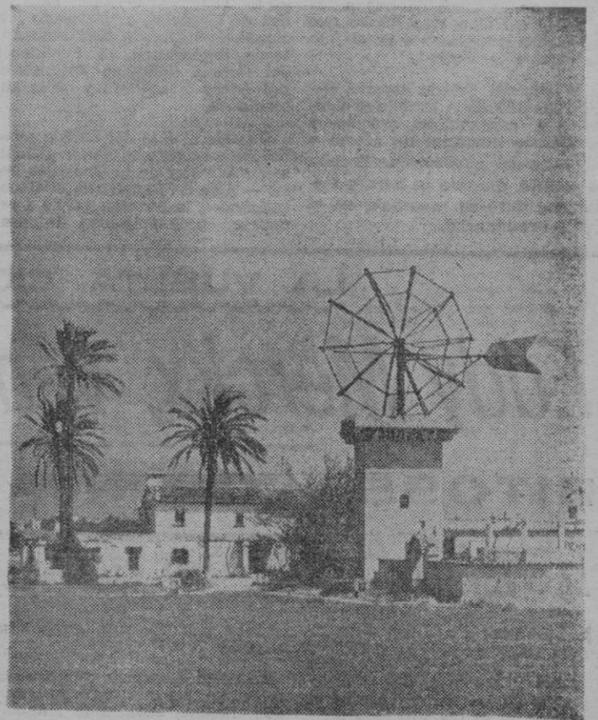
«ASI ES MI TIERRA», CONCURSO FOTOGRAFICO ORGANIZADO POR «BALEARES» Y PATROCINADO POR «VINGRESOR»



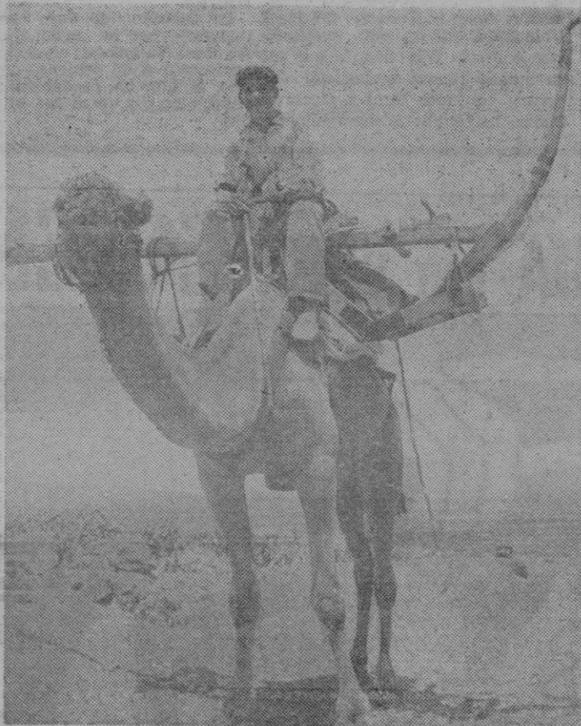
«ORIENT», de María M. Ramis, de Palma



«LA CASA DEL LAGO», de Antonio Arbano, de Palma



«GRANJA MALLORQUINA», de Antonio Hidalgo, de Palma



«RETORNO DEL CAMPO», «PAISAJE DE GOMERA» y «MERCADO DE LANZAROTE», de Thérèse Bresson, de Lanzarote, Canarias.



«TOROS Y FIESTA», de Rafael Corrales, de Madrid.



«TARDOR EN EL PLA DE MALLORCA», de Margarita Serra, de Palma.

S. E. el Jefe del Estado asistió al Concurso Hípico Internacional

Entregó el trofeo al ganador, el excampeón mundial Winkler

Madrid, 19. (Afil). — El Jefe del Estado español, Generalísimo Franco, acompañado de su esposa doña Carmen Polo de Franco, asistió en la tarde de hoy a las pruebas del Concurso Hípico que se celebra actualmente en el Club de Campo de Madrid.

El Jefe del Estado español llegó a las 6.05 de la tarde, recibiendo una estruendosa ovación y constantes muestras de afecto y simpatía del público, que llenaba el recinto, durante la hora y media que duró su presencia en el Pabellón Presidencial.

Con él estuvieron presentes el Ministro del Ejército, Teniente General Castañón Mena, el Capitán General de la Primera Región, Teniente General Fernández de Córdoba, el Delegado Nacional de Deportes, don Juan Antonio Samaranch, el Presidente del Comité Olímpico Internacional Avery Brundage, y otras autoridades.

Cuando el Jefe del Estado español hizo entrega al jinete alemán señor Winkler de la Copa que ganó —la de Su Excelencia el Generalísimo—, la ovación volvió a repetirse, prolongándose intensamente hasta que el Generalísimo abandonó el recinto.

El Club de Campo de Madrid, donde se disputa actualmente el 60 Concurso Hípico Internacional, que es Concurso Hípico Internacional Oficial, se vio colmado hoy de gran cantidad de público.

Influyó en ello no solo la cálida tarde madrileña, sino la importancia e interés de la prueba, de severo y duro recorrido. Y desde las tribunas el público siguió con pasión e interés el desarrollo de la prueba, que tuvo momentos de gran emoción y belleza.

La dureza del recorrido y la igualdad existente entre la mayoría de los jinetes contribuyó a dar mayor interés a la prueba disputada, que fue ganada merecidamente por Winkler, el otrora Campeón Mundial, que realizó con "Torphy", el primero de sus dos caballos inscritos, hoy un recorrido intachable y perfecto.

Cuando el jinete alemán terminó su recorrido con "Torphy", dentro de la cuarta manga, en el ánimo de todos los presentes había la certeza de que sería el ganador, ya que la prueba era muy dura y el vertical de barras difícil de salvar a pesar de las precauciones que tomaron todos los jinetes.

APUESTAS MUTUAS

12.259.621 ptas. cobrarán cada uno de los dos únicos acertantes de 14 resultados

MADRID, 9. (Afil). — Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondiente a la XXXVII jornada del día 17 de mayo de 1970.

COLUMNAS

26.748.264 (veintiseis millones setecientos cuarenta y ocho mil doscientos sesenta y cuatro).

RECAUDACION

133.741.320 ptas. (ciento treinta y tres millones setecientos cuarenta y un mil trescientas veinte pesetas).

55 por ciento de premios — 73.557.726 pesetas (setenta y tres millones quinientas cincuenta y siete mil setecientos veintiseis pesetas).

REPARTO DE PREMIOS

24.519.242 pesetas (veinticuatro millones quinientas diecinueve mil doscientas cuarenta y dos pesetas), a repartir entre 2 (dos) de 14 (catorce) aciertos a 12.259.621 pesetas (doce millones doscientas cincuenta y nueve mil seiscientos veintinueve pesetas).

Igual cantidad a repartir entre 183 (ciento ochenta y tres) de 13 (trece) aciertos a 133.985. (ciento treinta y tres mil novecientos ochenta y cinco pesetas).

Y la misma cantidad que las anteriormente dichas a repartir entre 3.474 (tres mil cuatrocientas setenta y cuatro) de 12 (doce) aciertos a 7.058 pesetas (siete mil cincuenta y ocho pesetas).

Los dos únicos acertantes de 14 aciertos pertenecen a Madrid y Málaga.

LA VUELTA CICLISTA A ITALIA

Eddy Merckx, vencedor de la etapa

BITOSSO CONTINUA CON EL LIDERATO

EL ESPAÑOL LASA, EN 10.º LUGAR, A 23 SEGUNDOS DEL LIDER

Saint Vicent, 19. (Afil). — La segunda etapa de la Vuelta Ciclista a Italia se inició a las doce de la mañana en Comerio, con la participación de los 130 corredores ya que ayer no se registró baja alguna, y hoy tomaron la salida incluso los que habían sufrido algunas pequeñas lesiones en la caída general que se produjo poco antes de la meta.

En los primeros kilómetros hubo algunos intentos de escapada a cargo de los italianos Taccone y Martini que fueron prontamente alcanzados por el grupo. Al paso por Sesto Calende, a 27 kilómetros de la salida el grupo seguía compacto y a ritmo ligero. En Gorgomanero a 42 kilómetros, Marino Basso se adjudicó una meta volante batiendo al «sprint» a Zandegu y el resto de corredores que seguían en pelotón compacto.

Continuó la carrera sin novedades a buen ritmo aunque un poco menor que en la primera hora en que se habían superado los 42 kilómetros de media y por Cosatto, a 66 kilómetros de Comerio los ciento treinta pasaban agrupados, se había anulado poco antes una escapada del italiano Tosello que corrió en solitario dos o tres kilómetros. Poco después, fue el joven Pella quien se adelantó unos kilómetros pero solamente por el hecho de pasar por su pueblo natal donde fue aplaudido por sus paisanos. Seguidamente se recompuso el grupo que continuó unido durante algún tiempo más, hasta que faltando 22 kilómetros para la meta empezaron a menudear los intentos de escapada.

La última fase de la etapa resultó muy movida, aunque en ninguno de los numerosos intentos de escapada que en ella se produjeron llegasen a alcanzarse más de algunos centenares de metros de ventaja en el grupo con los ases o principales gregarios a la cabeza,

anulaba con bastante rapidez las sucesivas fugas.

Comenzó la serie de esos ataques finales, en uno intervinieron Balmain, Taccone, Cavalcanti, Palpaolini, Rosolen, Tumellero y Santambrogio, pero fueron pronto alcanzados por el grupo a cuya cabeza figuraba muy activo la «maglia rosa» Eddy Merckx, seguido de cerca por

Faltando unos doce kilómetros escapó en solitario el español Ponton que llegó a sacar al grupo más de doscientos metros pero poco después salió en su busca Campagnari, del equipo de Merckx, al que se unió Miguel María Lasa para ayudar a Ponton. Duró también poco esta situación porque el propio Merckx llevó a todo el grupo a los tres de cabeza que fueron absorbidos.

Poco después, otro intento, esta vez de los italianos Chiappanri y Zandegu que al comenzar la subida final hacia Saint Vicent (seis kilómetros antes de la meta) fueron alcanzados por su compatriota Attilio Otta, que los superó y siguió solo algunos centenares de metros hasta que pronto fue alcanzado por Hugo Colombo el lugarteniente de Bitossi. Absorbidos también enseguida se adelantó Amami —segundo de Adorni— cuya escapada alertó a Merckx que envió rápidamente en su busca a Mintjens. Nuevo agrupamiento rápido.

Tras otro intento del novel Francioni y del belga Van de Kerckow anulado también enseguida, se produjo otro que parecía poder ser decisivo: Faltaban poco más de cuatro kilómetros y escapó Dancelli, seguido inmediatamente de Zilioli. El dúo llegó a obtener casi medio kilómetro de ventaja pero Zilioli no parecía muy seguro de sí mismo debido a la muñeca vendada por la caída de ayer mientras

Dancelli apretaba lo que hizo animarse a Merckx por una parte y a Bitossi por otra, entre ambos, llevaron nuevamente el grupo hacia adelante anulando la escapada de Dancelli y Zilioli.

Otros intentos siguieron hasta el último kilómetro, entre ellos uno del español Ponton que demostraba sus dotes de buen escalador. Pero los ases volvieron a anular esas intenciones. Faltando poco más de medio kilómetro escapó Miguel María Lasa que llegó a adquirir bastante ventaja, fue entonces cuando cien metros antes de la meta cayeron en tromba sobre él superándole Merckx que ganaría merecidamente la etapa Bitossi, a Zandegu y otros diez entre los que estaba también Lasa. Poco después Ritter superaba al sprint otro nutrido grupo en el que figuraban también algunos españoles entre ellos el mayor de los Lasa y Joaquín Galera.

CLASIFICACIONES

SAINT VICENT. — Clasificación de la segunda etapa: 1. Eddy Merckx (Bél.), 45-56 2. Franco Bitossi (Italia), id. 3. Dino Zandegu (Italia), id. 4. M. Bergamo (Italia), a 1" 5. Van den Bosche (Bél.), id. 6. Castelletti (Italia), id. 7. Van Clooster (Bél.), id. 8. Altig (Alemania), id. 9. Santambrogio (Italia), id. 10. M. M. LASA (España), id.

La Clasificación General es la siguiente:

1. Bitossi (Italia), 6-44-48
2. Dancelli (Italia), a 2 seg.
3. Panizza (Italia), id.
4. Ritter (Dinamarca), a 7 seg.
5. Polidori (Italia), id.
6. Zandegu (Italia), a 22 seg.
7. Merckx (Bélgica), id.
8. Altig (Alemania), a 23 seg.
9. Van Clooster (Bélgica), id.
10. M. M. LASA (España), id.
11. Santambrogio (Italia), id.
12. Van den Bosche (Bélg.), id.
13. Gimondi (Italia), id.
14. Maggioni (Italia), id.
15. Bergamo (Italia), id.
16. Simonetti (Italia), a 28 seg.
17. De Simone (Italia), id.
18. G. Petterson (Suecia), id.
19. Vianelli (Italia), id.
20. In't Ven (Bélgica), id.

CLASIFICACION DE LOS ESPAÑOLES

SINT VICENT, 19. (Afil). — La clasificación de los nueve españoles que, además de Miguel Lasa (décimo en la etapa y en la general), participan en la Vuelta Ciclista a Italia, es la siguiente: ETAPA 38. Galera J., a 30 s. de Merckx. 40. Lasa J. M., a 38 seg. 41. Galera M., id.

BRUNDAGE, MEDALLA DE ORO

Madrid, 19. (Pyresa). — El Presidente del Comité Olímpico Español y Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, don José Antonio Samaranch, ha impuesto la Medalla de Oro del Comité Olímpico Español al Presidente del Comité Olímpico Internacional Avery Brundage, en el transcurso de un acto celebrado en el Instituto Nacional de Educación Física.

El señor Samaranch destacó la tarea llevada a cabo por el señor

Brundage, en defensa del olimpismo y del deporte en España, lo cual le hacía merecedor de la máxima distinción de nuestro organismo.

En su respuesta, el Presidente del C.O.I. resaltó los esfuerzos que realiza España en favor del deporte y dijo que lo importante no era conseguir marcas, sino formar una juventud sana.

A continuación, se hizo entrega al señor Brundage de una espada de Toledo, obsequio de los alumnos del segundo curso del Centro de Estudios Olímpicos, quienes —a su vez—, recibieron del señor Brundage los diplomas que acreditan su aprovechamiento en el presente curso.

FRONTON BALEAR

HOY MIERCOLES, 20 de mayo A LAS 10'— NOCHE

VELADA EXTRAORDINARIA DE PELOTA A CESTA - PUNTA

CON LA PARTICIPACION DE: **ONDARRES Y CHIMELA**

Primer partido:
ALCORTA - BARRENECHEA contra ECHEVA - OLAIZOLA - SEBASTIAN

Partido estelar:
ONDARRES - CHIMELA contra URIBAR - JAVIER - AZCOITIA

JOSE LUIS SASO, DIMITE COMO ENTRENADOR DEL VALLADOLID

El equipo está en peligro de promoción o descenso automático

VALLADOLID, 19. (Afil). — José Luis Saso ha presentado su dimisión como entrenador del Real Valladolid, que ha sido aceptada por la Junta Directiva, la que ha designado nuevo preparador del primer conjunto local a Gerardo Coque, hasta ahora encargado de la misma función en el Europa Delicias. La decisión de Saso ha sido motivada por la mala situación del Real Valladolid, en peligro de promoción o de descenso automático, lo que ha producido el natural disgusto entre los aficionados.

de MERIENDA con VINO COES

¡ABRA Y MIRE! ¿contiene premio?

¡Si Coes le da, no sólo su riquísimo sabor de fino vino de mesa, sino que le ofrece la oportunidad de conseguir una completa y valiosa cesta de campo ¡Y MILES DE REGALOS MAS!

VINO COES

de la cepa a la mesa

Es otra promoción de **DISTRIBUIDORA INSULAR, S.A.**
Tels. 27 07 12 y 27 20 23

«Pequeños Anuncios»

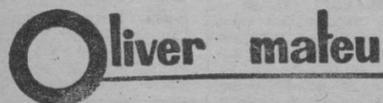
DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras
 MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' - ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**

C/ Paseo Mallorca, 29
 y por Teléfs. 235710 y 231177

BOLSA INMOBILIARIA

Exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria



Palma Avda. Jaime III, 135, bajos. Teléfono: 210641

ATENCIÓN AGENCIAS DE VIAJES.

DISPONGO local en prolongación Jaime III de 775 metros cuadrados, con sótano y altillo comunicado interiormente, embaldosado de terrazo, todo pintado al plástico, calefacción individual a gas ciudad, sanitarios y acabados de primera categoría, apto cualquier negocio. PRECIO: 12.000.000 ptas. Facilidades. (OM-124)

VENDO planta baja con gran jardín, detrás Plaza Toros, edificaciones anexas, con solar de 545 metros cuadrados. PRECIO: 2.500.000 pesetas. Facilidades. (OM-124)

RUSTICAS

VENDO PARCELAS con pinar muy bonito en carretera Manacor, junto a Xorriego, buenas vistas y fácil acceso. PRECIOS INTERESANTES.

VENDO RUSTICA de cuatrocientas sesenta cuarteradas, casa señorial muy antigua y en buen estado y casa colono. Locales varios, ganado ovino con 260 cabezas. Manantial y estanque. 3.000 frutales varios. Situación tranquila y bonita. PRECIO: 17.000.000 ptas. Facilidades.

VENDO RUSTICA de cuarenta y tres cuarteradas. Casa antigua, manantial y estanque, electricidad y buenas vistas. Terreno montañoso, olivar y pinar. PRECIO: 3.850.000 pesetas. Facilidades.

ATENCIÓN Propietarios: Inmobiliaria BALEAR alquilará venderá, rápidamente sus pisos, chalets locales Plaza Santa Catalina Thomas, 51. SEGUNDO PISO Telf. 211718 (20)

CALLE Blanquerna. Piso estrecho, 120 m², 3 dormitorios dobles, 1 individual, baño y aseo, sala-comedor, cocina amueblada, calefacción central, ascensor, portería. Muy buenos acabados, 990 mil ptas. Facilidades. Inmobiliaria MEDITERRANEA Paseo Mallorca, 56 Telf. 224821 (35)

ATICO en 31 Diciembre, terminación agosto, 3 dormitorios dobles, 1 individual, armarios, cocina, sala-comedor, baño y aseo, gran terraza 1.100.000 ptas. Facilidades. Inmobiliaria MEDITERRANEA Paseo Mallorca 56, Telf. 224821. (30)

Alquilo piso. Traspaso Bar, Paseo Marítimo, Traspaso Local Comercial muy céntrico. Traspaso Bar junto Plaza Gomila. Vendo Finca Rústica con casita 16.000 m². a buen precio. - Informes:

VALLS INMOBILIARIA
 Arco de la Merced, 6, 2º, 2ª. Telf. 221689.

Solares y Terrenos

SOLARES Sta. Ponsa. Magnífica situación, 400 ptas. m². Inmobiliaria OLIVAR. Teléfono 226687. (12)

PALMANOLA: Solar 1.000 metros, Avenida Sóller, Teléfono 221332. (10)

VENDO solares o cede derecho edificación junto Plaza Toros. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1º. Tl. 224660 (16)

VENDO solares borde playa Cala Millor, zona hotelera. Telf. 213500. (10)

VENDO 600.000 m², urbanizables borde mar, 20 kms. Palma. 213500. (10)

INTERESA derecho edificación dentro o alrededor de Palma, empresa muy solvente, seriedad y garantía. calle Francisco Fiol y Juan, 39, 1º, 2ª. Tel. 255372 de una a cuatro, laborables. (30)

A 100 M. Paseo Mallorca, construcción piso 2 dormitorios dobles, 2 individuales, sala-comedor, cocina, baño, lavadero. Precio promoción: 635.000 ptas., 100 mil entrada, resto 10 años. Inmobiliaria MEDITERRANEA. Paseo Mallorca, 56 Telf. 224821 (32)

José Bonnin Carreras

Agente de la Propiedad Inmobiliaria. - Enrique Alzamora, 20, 3º, 4ª. Teléfono 213392. Acepto pisos, solares, rústicas, etc. para su venta.

VENDO solar 665 metros a 1.100 ptas. m². Urbanización La Pineda, detrás Cortijo Vista Verde. Admitiría coche. Facilidades. Informes: Tels. 271339 - 271376.

VENDO solar cerca playa Ca'n Pastilla, primera línea 326 m², hace esquina. Facilidades. Cap. Ramonell Boix 103 (peluquería). (18)

CALA LLOBARTS, vendo parcelas. Informes: Bartolomé Burguera, Son Amer, 16, Llobarts. (11)

CEDERIA derechos de edificación, 1.000 m²; calle Virgen Montserrat. Informes: Pedro II, 72. Teléfono 270090. (12)

GRAN OCASION: Vendo solar 1.200 m². Polígono La Paz. Facilidades pago. Teléfono 252328. (12)

PALMA NOVA

VENDO SOLAR 1.500 M². TELEFONO: 680000 - 136.

OCASION

DE PARTICULAR A PARTICULAR

VENDO SOLAR EN CA'N PASTILLA BIEN SITUADO, 300 MTS. PLALYA, PLANO PARA CONSTRUCCION DE UN HOTEL DE 200 PLAZAS PAGADO Y PERMISO AYUTAMIENTO PAGADO. INFORMES: TELEFONO 274810



MADE INMOBILIARIA

ANTONIO MARQUES DELGADO

C. SANTIAGO RUSSINOL, 20 TELF. 211485-6-7 PALMA DE MALLORCA

PISOS

ZONA HACIENDA, terminados 5 dormitorios dobles, 2 baños, aseo, recibidor, sala comedor, cocina, galería con pilas, ascensor, calefacción calor negro. Precio: 1.700.000 pesetas. Entrada: 510.000 ptas., resto facilidades. Ref. P1-99.

ZONA HACIENDA, ático terminado, 4 dormitorios dobles, 2 baños, aseo, recibidor, sala comedor, cocina, galería con pilas, ascensor, calefacción calor negro. Precio: 1.600.000 ptas. Entrada: 480.000 ptas. resto 2 años. Referencia: P1-99.

ZONA TENIS, 3 dormitorios, 1 baño, recibidor, salón comedor, cocina, terrazas, galería con pilas. Precio: 635.000 ptas. Entrada 150.000 ptas., resto 10 años. Referencia P1-93.

ZONA TENIS, 4 dormitorios, baño, aseo, con ducha, recibidor, salón comedor, cocina, terrazas, galería con pilas. Precio 1.300.000 pesetas. Entrada: 500.000, resto 10 años. Ref. P1-93.

ZONA TENIS, construcción lujo, terminados, 4 dormitorios, 1 baño, aseo, recibidor, salón comedor, cocina, planchador, terrazas galería con pilas, 3 ascensores, completamente empapelado, pintado, suelos parquet, piscina. Precio: 1.350.000 ptas. Entrada 405.000 pesetas, resto 4 años facilidades. P1-96.

PASEO MARITIMO, 5 dormitorios dobles, 1 dormitorio individual, 2 baños, aseo, cocina, office, recibidor, trastero, salón comedor, galería, tendedero, grandes terrazas 86 m², calefacción individual a gas ciudad, suelos parquet, inmejorables acabados. Precio tres millones de pesetas. Entrada 900.000 ptas., resto 5 años. Referencia: P1-94.

PASEO MARITIMO, 3 dormitorios, 1 baño, aseo, salón comedor, cocina, office, recibidor, galería, tendedero, grandes terrazas, 62 m², suelo parquet, cocina equipada, calefacción individual a gas ciudad. Precio: pesetas 1.800.000. Entrada 540.000 ptas., resto 5 años. Referencia P1-94.

PASEO MARITIMO, 4 dormitorios dobles, 2 baños completos, 1 aseo, cocina, office, salón comedor con chimenea, 3 terrazas, garaje, propio piscina, jardines, primerísima línea, suelos parquet, magnífica construcción, inmejorables acabados, aire acondicionado. Precio: 3.500.000 ptas. Entrada 1.050.000 ptas. Facilidades. Referencia P1-81.

ZONA MATADERO, 3 dormitorios dobles, recibidor, cocina con despensa, salón comedor, baño, galería, mucho sol. Precio: 600.000 ptas. Facilidades. Ref. P1-95.

ZONA R. CATOLICOS, exentos, 4 dormitorios, baño, aseo, recibidor, salón comedor, cocina, galería, entrada 150.000 ptas., resto 10 años. Ref. P1-98.

ZONA FORTI, exentos, 3 dormitorios, baño, recibidor, salón comedor, cocina, galería, entrada 100.000 ptas., resto 10 años. Ref. P1-100.

VILLAS Y CHALETS

BELLA VISTA, Son Granada - 4 dormitorios dobles, 1 individual, baño completo, 2 aseos, cocina con office, despensa, gran salón comedor con chimenea, terrazas, garaje, jardines, completamente amueblado y decorado. Magnífica construcción. Vista sobre la bahía de Palma. Precio: 2.700.000 ptas. Ref. B2-12.

COSTA DE LA CALMA. - 2 dormitorios dobles, 1 individual, recibidor, cocina, salón comedor, baño completo, terrazas, jardín, completamente amueblado, primerísima línea. Precio: 1.750.000 ptas. Ref. B18-2.

MAL PAS - ALCUDIA. - 2 dormitorios dobles, 1 dormitorio individual, armarios empotrados, baño, aseo, hall, cocina con despensa, salón comedor con chimenea, terrazas, porches, garaje, magnífica panorámica. Jardines. Estilo mallorquín. Precio: 1.165.000 ptas. Referencia: B28-12.

VENDO solar en calle Pascual Ribot, de 586 m², fachada 24 mts. Telf. 211326. (14)

EN DEYA cerca Lluc-Alcairi, se venden parcelas. Tel. 20 DEYA y 72 SOLLER. (14)

SE VENDE solar 3.600 m², totalmente cercado, con fuerza motriz, agua, teléfono y 1.800 m², cubiertos, con vivienda, situado en Coll d'en Rebassa. Informes: Telf. 210941. (26)

OCASION: «Son Olivá», solar 245 m², esquina Santana-Cruells; al contado reducción 10 %, 254307.

VENDERIA solar Paguera, otro Rafal, 615 y 373 m², respectivamente, esquinas. Informes: Luis Martí, 95, 1º

VENDO solar 205 m². Son Serra. Facilidades pago. Informes: 216967. (10)

SE VENDE solar de 400 m². en Ca'n Pastilla, junto Finca Playa San Antonio. Teléfono 215584 - 23275. (17)

CEDERIA DERECHOS

CONSTRUCCION, bloque apartamentos. Permiso obras concedido, zona Palma Nova. Informes: esta Administración.

Traspasos

TRASPASO comercio ultramarinos por no poderlo atender; magnífica situación; precio interesante; bien de alquiler. Informes: Andrea Doria, 74. (16)

SE TRASPASA sastrería con vivienda, junto Plaza de Cort. médico alquiler. Teléfono 232174. (13)

SE VENDE panadería por no poderla atender, por enfermedad. Telf. 233958, (10)

PELUQUERIA caballeros moderna, se traspasa o alquila. Alquiler bajo. Capitán Ramonell Boix, 103. (18)

A PRECIO instalación, por no poder atender, traspaso tienda, zona Correos. Llamada Teléfono 236989, horas oficina. (16)

TRASPASO tienda frente Correos muchas facilidades. Informes: 211760. (10)

POLLENSA. - Cala San Vicente, 2 dormitorios dobles, 1 dormitorio individual, recibidor, cocina con despensa, salón comedor, baño, aseo, terrazas, garaje, agua, electricidad, aljibe, fosa séptica. Precio: 895.000 ptas. Ref. B28-14.

VALLDEMOSA, construcción mallorquina con 2.000 m². de terreno, 4 dormitorios, 2 baños, 2 aseos con ducha, hall, salón comedor, cocina, despensa, terrazas, piscina, agua, electricidad. Magnífica panorámica. Precio: 3.100.000 ptas. Ref. B20-2.

APARTAMENTOS

SANTA PONSA, 1 dormitorio doble, salón comedor recibidor, cocina, baño, magnífica vista, todo amueblado. Precio: 384.000 ptas. Ref. A17-1.

PTO. POLLENSA, 2 dormitorios dobles, hall, cocina, baño, salón comedor, terraza, parking, piscina. Precio: 575.000 ptas. Ref. A16-4.

EL ARENAL, 4 dormitorios, baño, completo, aseo, salón comedor, recibidor, cocina, terrazas, completamente pintado, suelos terrazo. Precio: 740.000 pesetas. Facilidades. Referencia: A1-19.

EL ARENAL, 4 dormitorios, baño completo, recibidor, salón comedor, aseo, cocina, terrazas 25 m². Precio: 1.309.000 ptas. Facilidades. Ref. A1-23.

EL ARENAL, 2 dormitorios dobles, salón comedor, recibidor, baño completo, cocina, terrazas. Vista mar. Completamente amueblado. Precio: 650.000 ptas. Facilidades. Referencia: A1-21.

EL ARENAL, primerísima línea, 3 dormitorios dobles, recibidor, cocina, gran salón comedor, baño, aseo, grandes terrazas. Todo pintado. Precio: 1.300.000 pesetas. Referencia: A1-20.

MAGALLUF, 1 dormitorio doble, hall, cocina, baño, salón comedor, terraza con vista mar, completamente pintado, persianas levolor. Precio: 500.000 ptas. Referencia A9-23.

MAGALLUF, 2 dormitorios dobles, hall, cocina, salón comedor, baño, terraza todo amueblado y pintado. Vista mar. Precio: 750.000 ptas. Ref. A9-25.

PALMA NOVA, 2 dormitorios dobles, 1 individual, armarios empotrados, hall, cocina, baño, aseo, salón comedor, terraza, jardín, todo amueblado y pintado, aparcamiento. Precio: 850.000 ptas. Ref. A11-24.

PALMA NOVA, 3 dormitorios, hall, cocina, salón comedor, baño completo, terrazas, Vista mar. Precio: 1.050.000 ptas. Facilidades. Ref. A11-18.

OFERTAS ESPECIALES

VENDEMOS BAR RESTAURANTE a 8 kms. de Palma, magníficas instalaciones, mucha clientela española y grupos extranjeros, agua propia, electricidad, capacidad para unas 300 personas, con 29.000 m². terreno lindante con carretera general, vista sobre Bahía, por 8.500.000 ptas., o bien cambiaria por obra a realizar de importe superior.

VENDEMOS en ZONA TENIS, solar inmejorable situación Sup. 760 m². edificabilidad 85 %. Ref. C23-16.

APORTARIA O VENDERIA para edificar solar en Zona Blanquerna, sup. 340 m². fachada 19 metros, edificabilidad 60 %. Ref. C23-11.

VENDEMOS SOLAR junto Costa d'En Blanes, 280 m² aprox. fachada mar, sup. 8.776 m², ideal para construcción Hotel.

DISPONEMOS DE locales comerciales para venta en Arenal, Paseo Marítimo, Son Verí, Paseo Mallorca, Magalluf, Zona Tenis, Génova, Zona Forti, Son Matías.

TRASPASO tienda muy céntrica en Magalluf. Teléfono 256664. (10)

SE TRASPASA tienda comestibles, facilidades pago. calle Son Nadal, 51. (10)

POR NO PODER atender se traspasa papelería situada zona escolar. Razón: Teléfono 212298 de 7h. a 8h. tarde. (20)

GRAN OPORTUNIDAD: traspaso peluquería señoras equipada, inmejorable situación. Precio coste. Facilidades. Informes: Tl. 251347; 14 h. 30 a 15 h. 30. (17)

TRASPASO tienda; Artículos Limpieza, con y sin género, alquiler antiguo con facilidades. Tiene teléfono. Informes: Honderos, número 90. (18)

A 50 METROS Plaza Cardenal Reig, traspasamos local comercial 100 m², fuerza motriz, almacén, despacho y tienda. Telf. 254865. (19)

TRASPASO local Beatriz de Pinós, 53, esquina Juan Bauzá, a 20 metros Pl. García Orell. Condiciones razonables. Telf. 27.13-72. (19)

TRASPASO TIENDA

CALLE CONQUISTADOR, 100 M². Informes: TELF. 216718.

SE TRASPASA

(Frente Correos) DOS TIENDAS A MITAD DE VALOR Teléfono: 214019.

SE TRASPASA snack bar, con vivienda en Arenal, cerca playa. Informes: Restaurante Capitol, Pl. Alexander Fleming, 16. (17)

OCASION: Por no poder atender traspaso peluquería señoras céntrica, precio ocasión. Facilidades. Llamara: 222634. (14)

POR NO PODER atender, traspaso carnicería con vivienda. Alquiler 500 pesetas. Teléfono 227418. Horas de 8 a 2 y 5 a 9. (20)

TRASPASO por no poder atender, bar en El Arenal, muy bien situado. Informes: Bar Ilusión. Plaza Coll, de 21'30 a 22'30 horas. (22)

Alquileres

ALQUILO chalet temporada de verano en Valldemosa, 5 dormitorios, jardín, garaje. Espléndida vista. 75.000 pesetas. Telf. 226687. (17)

INTERESAN pisos para alquilar, con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ. Teléfono 215251. (13)

PROPIETARIOS: AGENCIA FERNANDEZ, ofrece sus servicios; toda clase de alquileres Plaza Santa Catalina Thomas, 51. Teléfono 21-66-80. (17)

AGENCIA FERNANDEZ: Pisos, sin muebles, para alquilar. Plaza Santa Catalina Thomas, 51. Teléfono 21-66-80. (16)

ALQUILO apartamento amueblado confortable, mínimo 11 meses; muebles nuevos, para estrenar, tres habitaciones dobles, camas individuales, teléfono, televisor, junto Avenida. Informes: Tomás Forteza, 137, entlo. Telf. 221872, hasta 8 tarde.

ALQUILO piso amueblado, Paseo Marítimo, junto Torre Pelayres. Tel. 232700. (10)

ALQUILO apartamento familiar en Santa Ponsa, por temporada. Trato directo. Telf. 230074-275. (13)

ALQUILO pequeña casa con solar grande. Teléfono 235789, a partir 19 h. (12)

EN ARENAL alquiler vivienda confortable en chalet Son Verí. Situación magnífica Junio, Julio, Agosto. En Valldemosa casita temporada verano. Telf. 223452, de 12'30 a 2'30. (24)

ALQUILO cómodo, soleado piso amueblado, todo confort. Juan Bauzá, 16. (10)

SE ALQUILA piso con tres dormitorios, dos baños, dormitorio con aseo para servicio, sala-comedor, cocina con despensa, terrazas con mucho sol. Informes: Calle Mateo Obrador, 33, 3º, 1ª. Palma. (30)

EN ILLETAS alquileres bañerío con snack-bar y trescientas hamacas en playa. Telefonar: 230591 y 231716. (15)

ALQUILO apartamento frente playa Santa Ponsa. Teléfono 225450; mañanas. (10)

ALQUILO 3 apartamentos en Ca'n Pastilla, con jardín y teléfono. Informes: mañanas 216792, tardes 253963. (15)

SE ALQUILA pequeño despacho céntrico, General Mola, 6; 3.500 ptas. Informes: Portera. (12)

ALQUILO local 200 m². 10.000 ptas., calle Monterrey. Teléfono 260355. (10)

DESEO alquiler tiempo indefinido, piso o chalet sin muebles, 4 dormitorios, bien orientado. Tel. 236725. Sr. PORTO. (16)

INTERESAN para alquilar pisos con o sin muebles, CAR DELL, San Felipe Nerí, 44. Entlo. Tel. 221937. (16)

ALQUILER de televisores: Bolsa del Televisor. Plaza Arzobispo Miralles, 27. (10)

SE ALQUILA piso sin muebles, 3 habitaciones, aire acondicionado, fuerza motriz, precio 4.000 ptas. calle Capitán Salom, 21, 2º, 2ª. Informes: Telf. 256084, de 9 a 13 horas. (27)

VENDO y alquiler tiendas en Paguera, dominio absoluto; situación inmejorable, cerca de gran hotel. Sin traspaso. Telf. 211900. (16)

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
y por **Teléfs. 235710 y 231177**

BOLSA INMOBILIARIA

Alquileres

OPORTUNIDAD, particular, vende maravilloso piso nuevo, amueblado, decorado, tres dormitorios, zona Cruz Roja, 580.000, facilidades. Buenísima inversión. Teléfono 232538. (19)

ALQUILUO chalet amueblado, orilla mar, cerca Cala Mayor. Tel. 224751. (10)

VENDO tienda con inquilino y garantizando una buena rentabilidad líquida. Situación inmejorable en Paguera. Informes: Uame 211542. (18)

ALQUILUO local en calle Antonio Marqués. Informes: Antonio Marqués, número 10, 9º. Tel. 224863. (14)

ALQUILUO 1er. piso amueblado, 3 dormitorios, baño, aseo y terraza. Obispo Mar. 132, 1º, 2º. Tel. 251834. (17)

BUSCO piso pequeño centro Palma. Tel. 216110. De 10 a 2 y de 7 a 9. (16)

BUSCO pequeño apartamento amueblado, preferible centro. Pagaria 3.000 ptas. Tel. 231094. (10)

DESEAMOS ALQUILAR

Durante el mes de JUNIO un local en sitio céntrico, de unos 100 m², para exposición de tapices. Para ofertas dirigirse al Apartado de Correos 938 ó bien al Teléfono: 22 42 22.

DE PARTICULAR A PARTICULAR

SE ALQUILA PISO EN MARQUES CENIA. - Informes: Vilanova, 30, 3º, 2º.

Hipotecas

DISPONGO de capital para colocar sobre fincas rústicas, urbanas, hoteles y solares. PALMER J. Anselmo Clavé, 42, 1º de 10 a 1. (10)

INTERESA socio colaborador para agencia inmobiliaria San Miguel, 59, 3º. (10)

HAGA su inversión en participación de negocio inmobiliario, aportaciones mínimas de 15.000 ptas. San Miguel, 59, 3º. (17)

HIPOTECAS y PRESTAMOS, con rapidos y económica. Beltrán: Velásquez, 8. (18)

DISPONGO capital hipotecas sobre fincas rústicas, urbanas, hoteles y solares. CABRER, Sindicato, 158. Entresuelo, de 11 a 13. (18)

RESTAURANTE BAR

Y JARDINES RECREO, aparcamiento 50 coches, capacidad 2.000 comensales. - Interesa socio capitalista, alquiler o venta. - Informes Sr. Navarro. Tel. 105. Buñola. De 11 a 15.

Fincas

DOS VIVIENDAS centro Palma, con cuartos traseros grandes. Una libre. Mucho sol. Construcción antigua. Todo 280.000 ptas. Facilidades. Informes: calle Bala Roja, 7. Oficina. (24)

CASA ANTIGUA muy grande con gran patio, jardín y huerta. A 22 kms. Avenidas. Lugar silencioso. Carretera asfaltada y electricidad 1.850.000 ptas. Facilidades. Apartado Correos 1163 Palma. (26)

COMPRO parcela terreno con o sin casa, mínimo 2.000 m²; zona S'Indietera - S. Sardina. Palmer, calle Jr Anselmo Clavé, número 42, 1º. De 10 a 1. (26)

VENDO finca rústica, 2 ar. 1 hectáreas. Informes: 211770. (15)

BELT Inmobiliaria necesita pisos en todas las zonas de Palma. Tel. 227219. (12)

LOCAL Sta. Catalina, calle Despuig, 175, planta 180 sº tano. 1.600.000. Facilidades 8 años. Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 226687. (17)

LOCAL, 38 metros en Plaza Santa Fé. Vendo o alquiler. Tel. 214203, oficina. (13)

FABRICA PIEL Santa María, se asociaría local primera línea Palma Nova o Arenal. Escribir esta Administración núm. 55534. (16)

VENDO LOCAL, 500 m². Vivero; hace escuina. Facilidades. Tel. 254596. (10)

ALQUILUO local 180 m. Teléfono 272943. (10)

ALQUILUO nuevo local, 235 m², dos puertas entrada, calle 20 metros, 11.000 ptas. BELT. Tel. 222211. (16)

ALQUILUO local 30 m², calle Francisco Plol y Juan, solo para almacén. Tel. 227934. (14)

COMPRARIAMOS despacho céntrico unos 160 m². Ofertas y condiciones por escrito a: Velásquez, 18, pral., Despacho núm. 3. (18)

VENDO local apto para edificar, en Pasaje Ca'n Pami. Tel. 256853. (11)

SE ALQUILA fantástico local en Paseo Mallorca, con terraza de 400 m², apto restaurante, dancing y simonares. Tel. 231224, de 7 a tarde. (18)

Locales

DESPACHOS Plaza Olivar. Facilidades 4 años. Desde 250.000 Ptas. Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294. (12)

ALQUILUO locales Juan Mirar, 48 m², 3.000.-; Femenias, 100 m², 5.000.-; Vivero, 140 m², 5.500.-; Rafal, 32 m², 2.400.-. ALEIX Plaza Rastrillo, 9, 2º 223971. (25)

OPORTUNIDAD: Traspaso en El Arenal, local con vivienda, zona centro. Renta antigüa. Informes: Lucchesse, Carretera Militar, 13. (17)

ALQUILUO Despacho céntrico 2 habitaciones y teléfono. Informes: Agencia FERNANDEZ. Tel. 215251. (11)

VENDO local magnífico para negocio, zona 31 Diciembre 300 m². Tel. 272757 - 272723 (12)

VENDO local 287 m², Avenida Arquitecto Benassar, 13-15. Tel. 254307. (11)

VENDO espléndido local comercial, máximo centro. Tel. 215171. (10)

VENDO despachos estrenar Plaza Santa Eulalia, 25. Desde 350.000 pesetas, con facilidades. Tel. 215171. (11)

OCASION

Vendo local céntrico, cerca Avenida, 350 m² planta y 350 m² sótano, sin intermediarios. - Informes: Tel. 254376, de 19 a 21 horas excepto domingos. Precio interesantísimo.

VENDO

Magnífico local con sótano en Calle Nicolás de Pax esquina Calle Antillón y local similar en Avda. Jaime III con negocio en pleno rendimiento. INFORMES: Teléf.: 25 46 37

SE VENDE

Despachó muy céntrico. Entrada a convenir. Resto 100 meses. - Interesados llamar al: 256340 en horas de oficina, para información.

Casas y Pisos

VENDO piso Pasaje Sirio, 9, 4º, 2ª y bajos cerca El Fortí. (12)

VENDO pisos tres y cuatro dormitorios, dos baños, exentos contribución. Zona Plaza Pedro Garau. Capitan Vila, 43. (17)

VENDO casita de campo con cisterna, 8.000 m² terreno, árboles frutales. Informes: Tel. 233278. (12)

VENDO pisos en construcción de 3 habitaciones, 450 m²; entrada desde 40.000 mensuales 5.000. Informes: Dameto, 31, 2º. Junto Plaza Progreso. (20)

VENDO pisos tres y cuatro dormitorios zona Fortí y Hacienda. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1º. Tel. 224660. (18)

VENDO pisos tres y cuatro dormitorios, llaves en mano, zona tenis, facilidades a convenir. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1º. Tel. 224660. (21)

VENDO cerca Instituto piso lujo exento, vista y sol. Chalet Son Armadans, construcción primera, solar 400 m², esquina. Informes: Teléfono 234492. (10)

PISO amueblado, terraza, mucho sol, zona Porto-Pi. Teléfono 231836. (10)

VENDO pisos 4 dormitorios zona Blanquerna, con facilidades. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1º. Tel. 224660. (15)

VENDO pisos tres y cuatro dormitorios, junto Plaza Pedro Garau, exentos contribución, facilidades a convenir. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1º. Teléfono 224660. (22)

VENDO pisos tres dormitorios de 50.000, 75.000 y 100 m² ptas. entrada. Agencia QUETGLAS. Tel. 224660. (19)

VENDO pisos tres y cuatro dormitorios, calle Eusebio Estada, y áticos tres dormitorios, 150.000 ptas. entrada. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1º. Teléfono 224660. (23)

VENDO apartamento Paseo Marítimo. Torremar. Un dormitorio, amueblado. Teléfono 213500. (10)

SE VENDE casa esquina a 300 mts Plaza Gomila en calle Calvo Sotelo, 2 baños y piso, apto para negocio y apartamentos precio: Ptas. 5.500.000 Tel. 231622 (28)

ZONA RIVOLI, vendó pisos 4 dormitorios grandes, baño y aseo, llaves mano, 825.000 ptas. facilidades. VALENTI. San Miguel, 230. (18)

PISOS TENIS, 3 a 5 dormitorios, terrazas, desde 750.000 VALENTI. San Miguel, 230. (13)

VENDO piso ático, excepcional, junto Paseo Marítimo, 5 dormitorios, 2 baños, aseo, gran terraza, vistas todo el mar. 1.750.000. VALENTI. San Miguel, 230. (22)

PALMA NOVA, Particular vende amueblado Edificio Luxor, aparcamiento. Facilidades. Tel. 680000-477. (12)

INTERESA piso preferible zona Hacienda, precio hasta 800.000 ptas. Pagaría contado. Tel. 217280. 9 a 11 y 4 a 7. (20)

ATICO en centro Palma, magníficas condiciones, buena construcción, excelente vista, mucho sol. Facilidades pago. Venta directa. Teléfono 237871 de 11 a 2 mañana. 4 a 7 tarde. (28)

LA RAPITA, vendó departamento 4 habitaciones, 100 metros del mar, facilidades 3 años. Málaga, 37, 1º, 2ª. (17)

FINCAS VAQUER, le venderá rápidamente sus pisos. Máxima seriedad. Dameto, 31, 2º (junto Pl. Progreso). (15)

VENDO pisos terminados y sin ascensor desde 590.000 y en construcción, exentos, en trega en agosto a 500 mts de la Pl. Progreso, entrada desde 125.000 y resto en 10 años. Informes: Dameto 31, 2º, junto Plaza Progreso. y los sábados abierto todo el día. (44)

VENDO apartamento en Magaluf, llaves en mano por 350.000 ptas contado. Informes: Tel. 222874 (14)

VENDO pisos terminados zona Terreno, desde 500.000; entrada 150.000, resto 5 años. Informes: Dameto, 31, 2º, junto Plaza Progreso. (19)

EN DEYA, cerca Lluç-Alcari se vende chalet en construcción. Tel. 20, DEYA, y 72 SOLLER. (14)

CERCA PASEO MALLORCA Y JAIME III, PARTICULAR VENDE piso nuevo. Vista mar. Recibidor, sala comedor, 4 dormitorios, cocina equipada. Baño. Aseo. 2 ascensores. 775.000 ptas. Informes Portería, 36 Obispo Campins. (29)

PISOS en construcción, Es Fortí, directamente constructor, 3 dormitorios, 50 m² ptas. entrada, resto 3.000 ptas. mensuales, intereses incluidos. Tel. 256123. (20)

VENDO

1er. piso, cerca Hacienda; dos entradas, 5 dormitorios, 2 baños, comedor, chimenea, aseo, terraza, 875.000 pesetas. Facilidades. AGENCIA ALZINA. Jaime II, 32. (10)

VENDO

ESTUDIOS Y APARTAMENTOS del constructor al comprador. Junto playa. Informes: Aragón, 65-C (Bar). (10)

VENDO

En zonas Colegios La Salle, Luis Vives e Institutos, pisos y áticos de 3, 4 y 5 dormitorios, 2 baños y aseo, magníficos acabados de 1ª calidad, 2 ascensores, planta de aparcamiento. Estupenda vista, grandes terrazas y mucho sol. PRECIOS DESDE: 980.000 ptas. CONSTRUCCIONES PERELLO. Informes: Aragón, 20. (10)

BOLSA DEL MOTOR

Motocicletas

VENDO moto Ducati semi-nueva, barata. Francisco Martí Mora, 19. (10)

VENDO Vespa 160 en perfecto estado, precio ganga. Informes: Garaje Canals Mas caré. Palma Nova. (14)

VENDO Vespa, perfecto estado, con facilidades. Avenida Argentina, 147. Teléfono: 233326. (11)

Particular vende 600-D en perfecto estado. Teléfono: 272189. (10)

Particular vende Dauphin en muy buen estado, 14.000 ptas. San Onofre, 23. Portixol. (13)

VENDO PORSCHE, Spider, impecable; Land Rover, grúa perfectamente equipada y legalizado; Renault R-10, R-8, 4-L; Seat 850; 600-D y Citroen 2 C.V. Cambios y facilidades. Fausto Morell, 71. Tel. 270439. (32)

Particular vende 600 D. Razón: Capitán Cristóbal Real, 82 - 84. (10)

Automóviles

GARAJE METROPOL, vende Seat 1.500; 850; 850 cupé; 600-D; 600 normales; 800 cuatro puertas; 1.400-C Diesel; 1.400 B; MG; Renaults R-10; 4-LS; Gordini; Ondine; Simca varios; Austin Cambridge, etc. Facilidades. Gabriel Lladrés, 20. (39)

DE PARTICULAR a particular, vendó camioneta Citroen AK 3'50. Tel. 251118; de 2 a 4 y 7 a 9. (19)

GARAJE COMERCIAL LAS COLUMNAS. Plaza Garca Orell, 19. «Plaza Columnas» VENDE: Jeep Willys Viassa, tractora única y doble con reductora, motor Perkins 17 HP, varios modelos; Furgón Jeep motor Perkins muy nuevo; Simca 1.000 GL Seat 850 - 1.400-C; Renault R-8. Cambios. Facilidades. (45)

VENDO furgoneta F-1.000, 1.400-A; 1.400-C; B.M.V. 700 Otros baratísimos. Francisco Martí Mora, 19. (18)

GARAJE LA ISLA, calle Patronato Obrero, 59. Vendo Seat 600-D y Normal; 850; furgoneta Citroen a toda prueba y baratos. (21)

GRUAS SALA

TELS. 227722-214953

OPEL Record 1.500 muy nuevo. Costa y Llobera, 46. (10)

MATEO J. PONS. Compra y venta automóviles. Facilidades pago. calle Guillermo Masot, 69. Tel. 253138. (15)

GARAU AUTOMOVILES

EUSEBIO ESTADA, 126 ESPARTERO, 14
600 TODOS LOS MO. DELOS, A "STRENER

Oportunidades coches usados: - Coupé - Seat 850 - Seat 1.400 - Seat 600 - Simca - Dauphine.

PAGO DESDE 1.000' - pesetas MENSUALES. Abierto sábados tarde. MINIMA ENTRADA.

SE VENDE Ford Zephí del año 62 PM. Para informes: Tel. 231850. (12)

FORD CORTINA de Luxe seminuevo. Costa y Llobera, 46. (10)

TAUNUS 17-M, rubia familiar única Costa Llobera, 46. (10)

GARAJE SEGUI, Alquiler coches. Vendo coches máximas facilidades Duquesa La Victoria, 35. Avda. Los Pinos, 38. Ca'n Pastilla. Míramar, 16. Arenal. Teléfono: 260252 (23)

TAXI compraría, entrevistarse de 6 a 7: Duquesa de la Victoria, 35. (12)

PARA SU SEAT: Engrases lavados, lavados motor, lavados interiores, aspirador, cambios aceite al momento. FIAI SEAT DARDER Rosselló y Cazador, 44. (22)

GARAJE «LA ISLA», calle Patronato Obrero, 59; compra coches al contado y cambia por nuevos. (15)

MERCEDES 220-S
Muy barato. Descapotable, 2 puertas, Seml. Sport. calle Málaga, 91. Teléfono: 273028. (10)

800 D, semi-nuevo. Informes: Costa y Llobera 46 (10)

GRUAS SALA

TELS. 224422-214953

SE VENDE Dauphine. Informes: Julián Alvarez, 13, 3º, 1ª. (10)

OCASION: Vendo Citroen; Gordini; Simca 1.000; 4-L. Facilidades. Benito Pons, 12. (11)

VENDO Seat 850 normal. Buen estado. 17.000 kms. como nuevo. F.M. 115.065 al contado. Llamar de 6 por la tarde 236724. (21)

800 D, semi-nuevo. Informes: Costa y Llobera 46 (10)

comercial mallorca s.a. Pascual Ribot, 62-64 (Es Fortí)

MOTONAUTICA - EMBARCACIONES Y Motores (Diesel Dentro y fuera-borda)
COMPR - VENTA AUTOMOVILES SEAT - VOLVO - TRIUMPH y otras marcas
Furgoneta SIATA, Dumper AUSA, Motocarro TRIMAK Visite nuestros SALONES-EXPOSICION

BOLSA DE TRABAJO

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesiten, los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º Ley de 10-2-1943) Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISA DE LA OFICINA DE COLOCACION

Desean Trabajo

(2136) **CHICA** hablando inglés, desea trabajo de guía conoecedora dicho trabajo. Informes: Pensión Es F'As set (Paguera), Tl. 21. (17)

(2135) **SE OFRECE** señorita con práctica en mecanografía, contabilidad, archivos y correspondencia, a media jornada (mañanas). Razón: Tel. 254952, de 9 a 2. (20)

(2132) **SE OFRECE** saxo tenor con carnet. Informes: Administración. (10)

(2116) **COCINERO** se ofrece hotel, no importa donde. 40 años. Tel. 226148. Casa-pensa (2 a 3). (15)

(2116) **COCINERO** se ofrece para hotel Llanas de (2 a 4) Tel. 226148, personal. Velázquez, 49, habitación 40; 4 a 8. (18)

(2137) **SE OFRECE** contable por las noches. Telefonear desde las 20,30 al 256293. (12)

TRABAJO modistería a domicilio. Tel. 225763. (10)

(2133) **JOVEN** 25 años, Bachiller elemental, nociones de inglés y mecanografía, carnet de conducir de 2º, experiencia en ventas. Aceptaría colocación apropiada comocimientos alternando mañana y tarde. Sueldo a convenir. Informes: esta Adm. nistración. (31)

Ofrecen Empleo

PELUQUERIAS

(3342) **PELUQUERO** caballero necesito a horas convenientes. Bar «Las Palmeras». Molinar. (10)

(3119) **PELUQUERIA** FRANCISCO, Galería Jaime III, 4. Precisa aprendizaje. Teléfono 210766. (12)

(3042) **ALTA** Peluquería URB HARDY de caballeros, urge manicura bien retribuida. Aparcamiento subterráneo, 2ª planta, frente Teatro B. 2º. (17)

(3151) **SE NECESITAN** medias oficiales, Peluquería ANTONIO Cala Mayor. Teléfono 231460. (10)

(3119) **PELUQUERIA** FRANCISCO, Galería Jaime III, 4. Precisa aprendizaje. Teléfono 210766. (12)

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'- ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
y por **Teléfs. 235710 y 231177**

BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Empleo

PELUQUERIAS

(3394) SE NECESITA oficial y media aprendiz. Peluquería MERCEDES, calle Juan Crespi, núm. 129. (12)

(3386) SE NECESITA oficiala preferible tarde. Peluquería CAPRI, San Agustín. Teléfono 237519. (12)

(3189) SE PRECISA oficiala Peluquería ENCARNA, Cas Catalá, y medias oficialas que sepan de manicura y una aprendiz. Tel. 230580. (12)

OFICINAS Y DESPACHOS

(3356) INTERESA chica joven trabajo oficina, no es necesario mucha experiencia. Dirigirse a calle Jazmín, 17, (Rafal). Palma. Presentarse de 10 a 11 mañanas. (23)

(3237) SE NECESITA aspirante oficina, 14 ó 15 años, en Transportes Miralles. Vía Roma, 6. (14)

(3354) VENTAJOSO empleo de 4 ó 5 horas diarias, ofrecido por compañía de publicidad. A personas de gran habilidad en ventas. Alto pago de comisión. Entrevistas: 552 Calvo Sotelo Jueves de 15 a 19 horas. (32)

(3294) SE NECESITA chico o chica para oficina contratación coches, con nociones de francés o inglés. Informes: Garaje Canals Masca, ró Palma Nova. (20)

(3297) SE NECESITAN contables y administrativos. Dirigirse a «IBEROTEL» Paseo Mallorca, 132 Palma. (12)

(3222) PRECISAMOS: Perito mercantil o Profesor mercantil. Escribir con curriculum vitae a DARDER FIAI SEAT Roselló y Cazador 44. Palma. (20)

(3203) SE NECESITA chica para despacho fotografía y para hacer colores. Informes: Sindicato, 20. Foto DURAN. (15)

(3210) SE PRECISA muchacho aspirante administrativo, práctico en cálculo y mecanografía. Informes: Ca sa JULIA José Anselmo Clavé, núm 1, de 7 a 8. (22)

COMERCIO

(3346) TRICOMALLA precisa dependienta buena presencia y experiencia en venta generos de punto Tous Ferrer, 10. (15)

(3369) DEPENDIENTE alimentación necesita Mantenerías Ca'n Gall. Presentarse mañanas de 11 a 1, calle Monterrey, 107. Teléfono no 237331. (16)

(3358) SE PRECISAN aprendizas de 14 a 17 años en Tintorería C'an Tomeu, calle Ausias March, 18. (13)

(3336) SE NECESITAN aprendizas, dependientes, peones y chofer carnet de 1ª. Informes: Cooperativa Balear de Detallistas de Comestibles, Calle 16 de Julio; Polígono LA VICTORIA; de las 18 a 20 horas. (30)

(2819) SE NECESITA dependienta con nociones de idiomas. Informes: San Felipe Nerí, 2. Tel: 221210. (14)

(3377) CONFECCIONES MARIOLIN, 31 de Diciembre, 92. Necesita ayudanta o dependienta con práctica y disposición para la venta. Edad de 17 a 25 años. Sueldo según aptitudes. Teléfono 254109. (28)

CARPINTERIAS

(3216) SE NECESITAN carpinteros o ebanista. calle San Rafael, 285. (10)

(1669) BARNIZADOS ANGULTA se necesitan oficials y ayudantes. calle Teniente Sánchez Bilbao, 190. (12)

(3286) CARPINTERIA Bartolomé Labrés Fullana. Precisa oficials de 1ª y 2ª. Informes: calle Montaña, 67, 1º (San Francisco), Tel. 261892. (19)

SERVICIO DOMESTICO

(2772) PRECISAMOS chica para trabajos domésticos. Nociones cocina. Dormir en casa. Informes: Juan Alcover, 151. (10)

(3182) MATRIMONIO desea sirvienta todo estar. Teléfono 261171. (10)

(3265) SE NECESITA chica servicio, durmiendo en la casa, imprescindible cuidar niños, buen sueldo. Teléfono 224681. (16)

(3240) BUSCO matrimonio joven sin hijos para servir en casa particular. Verano en el campo. Con informes. Dirigirse al Tel. 222884 de tres a seis. (22)

(1734) SE PRECISA chica para servicio en casa particular. Avda. General Primo Rivera, nº 121, 7º, A. (16)

(3059) SE NECESITA señorita 30 años para atender casa persona sola, quedando dormir. Condiciones inmejorables. Blanguespay 221, 2º, 1ª De 9 a 4 tarde y de 9 noche en adelante. (29)

(3291) SE NECESITA chico o chica para oficina contratación coches, con nociones de francés o inglés. Informes: Garaje Canals Masca, ró Palma Nova. (20)

(3297) SE NECESITAN contables y administrativos. Dirigirse a «IBEROTEL» Paseo Mallorca, 132 Palma. (12)

(3222) PRECISAMOS: Perito mercantil o Profesor mercantil. Escribir con curriculum vitae a DARDER FIAI SEAT Roselló y Cazador 44. Palma. (20)

(3203) SE NECESITA chica para despacho fotografía y para hacer colores. Informes: Sindicato, 20. Foto DURAN. (15)

(3210) SE PRECISA muchacho aspirante administrativo, práctico en cálculo y mecanografía. Informes: Ca sa JULIA José Anselmo Clavé, núm 1, de 7 a 8. (22)

(3346) TRICOMALLA precisa dependienta buena presencia y experiencia en venta generos de punto Tous Ferrer, 10. (15)

(3369) DEPENDIENTE alimentación necesita Mantenerías Ca'n Gall. Presentarse mañanas de 11 a 1, calle Monterrey, 107. Teléfono no 237331. (16)

(3358) SE PRECISAN aprendizas de 14 a 17 años en Tintorería C'an Tomeu, calle Ausias March, 18. (13)

(3336) SE NECESITAN aprendizas, dependientes, peones y chofer carnet de 1ª. Informes: Cooperativa Balear de Detallistas de Comestibles, Calle 16 de Julio; Polígono LA VICTORIA; de las 18 a 20 horas. (30)

(2819) SE NECESITA dependienta con nociones de idiomas. Informes: San Felipe Nerí, 2. Tel: 221210. (14)

(3377) CONFECCIONES MARIOLIN, 31 de Diciembre, 92. Necesita ayudanta o dependienta con práctica y disposición para la venta. Edad de 17 a 25 años. Sueldo según aptitudes. Teléfono 254109. (28)

(3216) SE NECESITAN carpinteros o ebanista. calle San Rafael, 285. (10)

(1669) BARNIZADOS ANGULTA se necesitan oficials y ayudantes. calle Teniente Sánchez Bilbao, 190. (12)

(3286) CARPINTERIA Bartolomé Labrés Fullana. Precisa oficials de 1ª y 2ª. Informes: calle Montaña, 67, 1º (San Francisco), Tel. 261892. (19)

(3349) NECESITO: chófer motor y peón conocedor calles Palma. Transportes Ripoll. Reina Esclaramunda, 4. (15)

(3330) SE NECESITA chofer con carnet de 1ª para camión BARREIROS. Informes: Calle Angel Guimerá, 115. Palma. (16)

(3226) SE NECESITA chofer con carnet de 1ª para un trabajo realizable en media jornada. Cama y comida, posible trabajo todo el año. Informes: Tel 260640. (25)

(3331) NECESITASE CHOFER, carnet primera. Tran sports ALEMANY. Vía Alemania, 17. (10)

(3267) SE NECESITA chófer con carnet de 1ª para S.P. Informes: Garaje Canals Masca, ró Palma Nova. (14)

(2045) SE NECESITA chófer y operario para reparo. Lavanderías DIANA S A Regalo, 107 109. (12)

(3405) GRUAS SEMPERE. Balmes, 17. Telf. 227476, precisa chófer. (10)

(3226) SE NECESITA para hotel de tres estrellas, primer barman, con conocimientos de idiomas. Informes: Tel. 260640. (16)

(3226) SE NECESITA para hotel de tres estrellas, conserje de noche, indispensable nociones de inglés y francés. Se considerará del mayor conocimiento de idiomas. Tel. 260640. (25)

(3290) HOTEL MARITIMO del Ràenal, necesita camareras de piso y botones. Teléfono 260540 ó 41. (14)

(3291) HOTEL SARATOGA, necesita ayudanta y aprendizas bar y comedor. Trabajo todo el año. (12)

(2446) CHICA para vender helados, Granja Mallorquina, Sindicato, 125. (10)

(3233) RESTAURANTE en Palma necesita un cocinero para todo el año. Presentarse con referencias. Informes: Telf. 226082. (16)

(3289) NECESITA camareras y ayudantes para restaurante, Coler Restaurant Cortijo, Ca'n Pastilla. (11)

(3353) HOTEL LIS, San Agustín, precisa chica para limpieza, trabajos varios, y que pueda quedarse a dormir. Sueldo 4.000 ptas. Teléfono 236149. (21)

(3353) HOTEL LIS (San Agustín), precisa chico para frengavos. Sueldo 4.000 ptas. más gratificación de 4.000 ptas. al final de temporada. Telf. 236149. (22)

(2998) SE NECESITA aprendiz de mostrador. Bar NI.ZA. A. A. Roselló, 127. (11)

(3357) SE NECESITA en Hotel PIRO. Ayudante de recepción. (10)

(3287) BAR RESTAURANTE AEROPUERTO, precisamos jardinero profesional. Informes: De 9'30 a 12'30 horas. (12)

(3308) HOTEL FABIOLA necesita camarero. Informes: Tel. 268. Portals Nous. (10)

(3295) SE PRECISAN planchistas. Informes: Aragón, 95. (10)

(3295) SE PRECISAN oficiales mecánicos. Informes: Aragón, 95. (10)

(3262) SE NECESITA mecánico con carnet de 2ª. Informes: Garaje Cana Masca, ró Palma Nova. (20)

(1951) NECESITAMOS aprendiz mecánico, bien retribuido con porvenir Tomás Forteza, 5. 214155. (11)

(3397) TALLERES RIPOLL necesitan un oficial 1ª planchista. calle Naranjo, 91. Es Rafal. Palma. (13)

(3353) HOTEL ROYAL, necesita sereno, trabajo todo el año. Informes: Calvo Sotelo 337. El Terreno. (14)

(3376) AUTOPULLMANS CONDAL Y COCHES S.P. CONDAL Precisan Chóferes, carnet 1ª y 1ª Especial. Interesados telefonar a: 251785. (10)

(3376) AUTOPULLMANS CONDAL Y COCHES S.P. CONDAL Precisan Chóferes, carnet 1ª y 1ª Especial. Interesados telefonar a: 251785. (10)

(3376) AUTOPULLMANS CONDAL Y COCHES S.P. CONDAL Precisan Chóferes, carnet 1ª y 1ª Especial. Interesados telefonar a: 251785. (10)

(3376) AUTOPULLMANS CONDAL Y COCHES S.P. CONDAL Precisan Chóferes, carnet 1ª y 1ª Especial. Interesados telefonar a: 251785. (10)

(3329) NECESITASE receptorista idiomas alemán, inglés para hotel abierto todo el año. Informes Hotel PALMIRA. Telf. 228. Paguera. (16)

(3353) HOTEL LIS, San Agustín, precisa chica para limpieza, trabajos varios, y que pueda quedarse a dormir. Sueldo 4.000 ptas. Teléfono 236149. (21)

(3353) HOTEL LIS (San Agustín), precisa chico para frengavos. Sueldo 4.000 ptas. más gratificación de 4.000 ptas. al final de temporada. Telf. 236149. (22)

(2998) SE NECESITA aprendiz de mostrador. Bar NI.ZA. A. A. Roselló, 127. (11)

(3357) SE NECESITA en Hotel PIRO. Ayudante de recepción. (10)

(3287) BAR RESTAURANTE AEROPUERTO, precisamos jardinero profesional. Informes: De 9'30 a 12'30 horas. (12)

(3308) HOTEL FABIOLA necesita camarero. Informes: Tel. 268. Portals Nous. (10)

(3295) SE PRECISAN planchistas. Informes: Aragón, 95. (10)

(3295) SE PRECISAN oficiales mecánicos. Informes: Aragón, 95. (10)

(3262) SE NECESITA mecánico con carnet de 2ª. Informes: Garaje Cana Masca, ró Palma Nova. (20)

(1951) NECESITAMOS aprendiz mecánico, bien retribuido con porvenir Tomás Forteza, 5. 214155. (11)

(3397) TALLERES RIPOLL necesitan un oficial 1ª planchista. calle Naranjo, 91. Es Rafal. Palma. (13)

(3353) HOTEL ROYAL, necesita sereno, trabajo todo el año. Informes: Calvo Sotelo 337. El Terreno. (14)

(3376) AUTOPULLMANS CONDAL Y COCHES S.P. CONDAL Precisan Chóferes, carnet 1ª y 1ª Especial. Interesados telefonar a: 251785. (10)

(3376) AUTOPULLMANS CONDAL Y COCHES S.P. CONDAL Precisan Chóferes, carnet 1ª y 1ª Especial. Interesados telefonar a: 251785. (10)

(3376) AUTOPULLMANS CONDAL Y COCHES S.P. CONDAL Precisan Chóferes, carnet 1ª y 1ª Especial. Interesados telefonar a: 251785. (10)

(3376) AUTOPULLMANS CONDAL Y COCHES S.P. CONDAL Precisan Chóferes, carnet 1ª y 1ª Especial. Interesados telefonar a: 251785. (10)

(3376) AUTOPULLMANS CONDAL Y COCHES S.P. CONDAL Precisan Chóferes, carnet 1ª y 1ª Especial. Interesados telefonar a: 251785. (10)

(3376) AUTOPULLMANS CONDAL Y COCHES S.P. CONDAL Precisan Chóferes, carnet 1ª y 1ª Especial. Interesados telefonar a: 251785. (10)

(3376) AUTOPULLMANS CONDAL Y COCHES S.P. CONDAL Precisan Chóferes, carnet 1ª y 1ª Especial. Interesados telefonar a: 251785. (10)

(3376) AUTOPULLMANS CONDAL Y COCHES S.P. CONDAL Precisan Chóferes, carnet 1ª y 1ª Especial. Interesados telefonar a: 251785. (10)

(3376) AUTOPULLMANS CONDAL Y COCHES S.P. CONDAL Precisan Chóferes, carnet 1ª y 1ª Especial. Interesados telefonar a: 251785. (10)

(3376) AUTOPULLMANS CONDAL Y COCHES S.P. CONDAL Precisan Chóferes, carnet 1ª y 1ª Especial. Interesados telefonar a: 251785. (10)

(3376) AUTOPULLMANS CONDAL Y COCHES S.P. CONDAL Precisan Chóferes, carnet 1ª y 1ª Especial. Interesados telefonar a: 251785. (10)

(3376) AUTOPULLMANS CONDAL Y COCHES S.P. CONDAL Precisan Chóferes, carnet 1ª y 1ª Especial. Interesados telefonar a: 251785. (10)

(3376) AUTOPULLMANS CONDAL Y COCHES S.P. CONDAL Precisan Chóferes, carnet 1ª y 1ª Especial. Interesados telefonar a: 251785. (10)

(3376) AUTOPULLMANS CONDAL Y COCHES S.P. CONDAL Precisan Chóferes, carnet 1ª y 1ª Especial. Interesados telefonar a: 251785. (10)

(3376) AUTOPULLMANS CONDAL Y COCHES S.P. CONDAL Precisan Chóferes, carnet 1ª y 1ª Especial. Interesados telefonar a: 251785. (10)

(3376) AUTOPULLMANS CONDAL Y COCHES S.P. CONDAL Precisan Chóferes, carnet 1ª y 1ª Especial. Interesados telefonar a: 251785. (10)

(3376) AUTOPULLMANS CONDAL Y COCHES S.P. CONDAL Precisan Chóferes, carnet 1ª y 1ª Especial. Interesados telefonar a: 251785. (10)

(2884) RESTAURANTE necesita un camarero profesional, conocimiento idiomas y un ayudante. Trabajo todo el año. Informes Rte. 7 Mares, Apuntadores, 53. Palma. (20)

(3387) HOTEL ATALAYA. Se necesitan dos ayudantes camarero. Trabajo durante todo el año, calle Cabo Martorell Roca, núm. 14. (San Agustín). Tel. 230648. (22)

(3392) PARA HOTEL Tres Estrellas en Menorca, se necesita Maître hotel conocedor de idiomas y mínima experiencia de un año. Dirigirse a «IBEROTEL». Paseo Mallorca, 132. Palma. (26)

(3385) HOTEL TERMINUS, Plaza España. Necesita ayudante de comedor. (10)

(3281) HOTEL precisa camarero con nociones de idiomas. Presentarse en Hotel Zenith, Son Matet. Cala Mayor. (Frente Marivent). (17)

(3133) PRECISAMOS camarero Hotel Villa Río Calvo Sotelo, 335. (10)

(3353) HOTEL ROYAL necesita camarera para bar. Informes: Calvo Sotelo, 337. El Terreno. (12)

(3368) PRECISAMOS lavacoches. Garaje Las Columnas, Plaza García Orell, 19. (10)

(3295) SE PRECISAN aprendizas mecánicos de 14 años. Informes Aragón, 95. (10)

(3295) SE PRECISAN oficiales mecánicos. Informes: Aragón, 95. (10)

(3262) SE NECESITA mecánico con carnet de 2ª. Informes: Garaje Cana Masca, ró Palma Nova. (20)

(1951) NECESITAMOS aprendiz mecánico, bien retribuido con porvenir Tomás Forteza, 5. 214155. (11)

(3397) TALLERES RIPOLL necesitan un oficial 1ª planchista. calle Naranjo, 91. Es Rafal. Palma. (13)

(3353) HOTEL ROYAL, necesita sereno, trabajo todo el año. Informes: Calvo Sotelo 337. El Terreno. (14)

(3376) AUTOPULLMANS CONDAL Y COCHES S.P. CONDAL Precisan Chóferes, carnet 1ª y 1ª Especial. Interesados telefonar a: 251785. (10)

(3376) AUTOPULLMANS CONDAL Y COCHES S.P. CONDAL Precisan Chóferes, carnet 1ª y 1ª Especial. Interesados telefonar a: 251785. (10)

(3376) AUTOPULLMANS CONDAL Y COCHES S.P. CONDAL Precisan Chóferes, carnet 1ª y 1ª Especial. Interesados telefonar a: 251785. (10)

(3376) AUTOPULLMANS CONDAL Y COCHES S.P. CONDAL Precisan Chóferes, carnet 1ª y 1ª Especial. Interesados telefonar a: 251785. (10)

(3376) AUTOPULLMANS CONDAL Y COCHES S.P. CONDAL Precisan Chóferes, carnet 1ª y 1ª Especial. Interesados telefonar a: 251785. (10)

(3376) AUTOPULLMANS CONDAL Y COCHES S.P. CONDAL Precisan Chóferes, carnet 1ª y 1ª Especial. Interesados telefonar a: 251785. (10)

(3376) AUTOPULLMANS CONDAL Y COCHES S.P. CONDAL Precisan Chóferes, carnet 1ª y 1ª Especial. Interesados telefonar a: 251785. (10)

(3376) AUTOPULLMANS CONDAL Y COCHES S.P. CONDAL Precisan Chóferes, carnet 1ª y 1ª Especial. Interesados telefonar a: 251785. (10)

(3376) AUTOPULLMANS CONDAL Y COCHES S.P. CONDAL Precisan Chóferes, carnet 1ª y 1ª Especial. Interesados telefonar a: 251785. (10)

(3376) AUTOPULLMANS CONDAL Y COCHES S.P. CONDAL Precisan Chóferes, carnet 1ª y 1ª Especial. Interesados telefonar a: 251785. (10)

(3376) AUTOPULLMANS CONDAL Y COCHES S.P. CONDAL Precisan Chóferes, carnet 1ª y 1ª Especial. Interesados telefonar a: 251785. (10)

(3376) AUTOPULLMANS CONDAL Y COCHES S.P. CONDAL Precisan Chóferes, carnet 1ª y 1ª Especial. Interesados telefonar a: 251785. (10)

(3376) AUTOPULLMANS CONDAL Y COCHES S.P. CONDAL Precisan Chóferes, carnet 1ª y 1ª Especial. Interesados telefonar a: 251785. (10)

(3376) AUTOPULLMANS CONDAL Y COCHES S.P. CONDAL Precisan Chóferes, carnet 1ª y 1ª Especial. Interesados telefonar a: 251785. (10)

(3376) AUTOPULLMANS CONDAL Y COCHES S.P. CONDAL Precisan Chóferes, carnet 1ª y 1ª Especial. Interesados telefonar a: 251785. (10)

(3376) AUTOPULLMANS CONDAL Y COCHES S.P. CONDAL Precisan Chóferes, carnet 1ª y 1ª Especial. Interesados telefonar a: 251785. (10)

(3266) APRENDIZ 14 años se necesita en tienda recambios. CANALS AUTOMOVILES. Arturo Rizzi, 67. (12)

(3364) SE SOLICITA delinente arquitecto, todo el día. Informes: Enrique Alzamora, 20, 1º, 5ª, tardes de 6 a 8. (18)

SEÑORA O SEÑORITA. ¿Necesita dinero? Puede dedicar su tiempo libre, distribuyendo los productos AVON. Fácil, agradable provechoso. Llame al Teléfono 235535 y 254067 de Palma de Mallorca o escriba al Apartado 14.875 de Madrid. (35)

(3402) REPRESENTANTE que visite souvenir y boutiques interesa. Tels. 227915 y 212650. (11)

(3325) ESCALERA INGENIEROS. Señorita conocimientos contabilidad, mecanografía, se necesita. Calle Aragón 65 A Tel. 211468. (14)

(3312) SE NECESITA aspirante administrativo, TURVANOA, S. A. Calle Barón Santa María del Sepulcro, 38, 4º. (16)

(3395) REPARTIDOR joven, necesito mañanas o tardes. Carnet moto. Fco. Manuel de los Herreros, 28. (14)

VENEDORES particulares, para domicilios y locales: hoteles, fábricas, escuelas, etc. Producto introducido sin competencia, campo limitado de ventas. Productos BOSQUIN. Padilla, 164. BARCELONA-13. (24)

(3280) SE NECESITA oficiala ayudanta y aprendiz. Alta Costura MARY, calle San Nicolás, 34. Entlo. (14)

(3371) PRECISAMOS oficiales ebanistas y ayudante. Buen sueldo si capaz. Teléfono: 271480. (11)

(3026) SE NECESITA chico con carnet 2ª, jornada intensiva. Informes de 8 a 11 Plaza San Antonio, 63. (16)

(3375) NECESITAMOS encargado almacén material eléctrico y doméstico, y también necesitamos auxiliar administrativo. Informes: Telf. 273275. (14)

(3370) SE NECESITAN Camareras y camareros para nuevo hotel. Presentarse en CALAMAN. DIA (Porto Cristo). Domingo. (10)

(3344) SEÑORITA 16-18 años, para auxiliar gestoría. Escribir: Apartado 266. PALMA. (14)

(3218) SE NECESITAN jóvenes, ambos sexos, administrativos y auxiliares. Informes: Autocares BATTLE Teléfono 23-28-78. (10)

(3251) URGENTE necesitamos retocador de negativos en FOTO DURAN (hija) Plaza Olivar, 33. (10)

(3164) IMPORTANTE EMPRESA DE AMBITO NACIONAL. Precisa auxiliares y aprendizas para almacén y oficinas de 14 a 17 años. Horario de comercio. Sábados por la tarde libre. COMERCIAL DE ELECTRICIDAD, S.A. Luis Estelrich, 35 y 37. Teléfonos: 226666 y 227331. (10)

(3348) HOTEL EN PLAYA DE PALMA NECESITA CAMARERAS. TELEFONO: 261546. (10)

(3355) IMPORTANTE EDITORIAL con sucursal en Palma necesita oficial 1ª L.S.M. para dirigir la parte administrativa. Interesados escribir

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' - ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
y por **Teléfs. 235710 y 231177**

BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Empleo

(3367) Empresa Comercial de primer orden:
NECESITA SEÑORITA
PARA CUBRIR PLAZA DE AUXILIAR ADMINISTRATIVO
Se precisa:
Mecanografía
Conocimientos básicos de contabilidad
Manejo máquinas sumadoras
Preferible haber manejado máquinas contabilidad.
Jornada mañana y tarde.
Concertar entrevista con Srta. Magdalena (Teléfono: 214603)

(3327) **SUMINISTROS MONTETORO, S. A.**
NECESITAMOS CONTABLE, para el ramo de la carne que sea competente, Reserva absoluta para colocados.
Informes: Teléfono: 25 28 38
Calle General Riera, 394 - Palma.

IMPORTANTE EMPRESA ALTA COSTURA
Necesita primeras Oficiales Ante y Napa, trabajo todo el año. Serán bien remuneradas. Presentarse con muestras en calle 222 núm. 9 (Camp Redó). - Teléfono: 25 46 40.

(3285) **DEPENDIENTE**
PARA VENTA DE RECAMBIOS MOTO Y COCHE, se necesita en **CICLOS FERRA**, calle Reina María Cristina, núm. 2.

(3012) **SEÑORITA**
PARA OFICINA, PRACTICA EN MECANOGRAFIA, precisa:
DISTRIBUCIONES FEGA.
Concertar entrevista Teléfono: 214587.

(2727) **IMPORTANTE EMPRESA DE INSTALACIONES ELECTRICAS**
Necesita OFICIALES ELECTRICISTAS DE 2ª y 3ª y APRENDICES. - Buena retribución. - Interesados presentarse en calle General Mola, 6. 3ª. (Palma). De 7 a 8 tarde.

(3382) **SEÑORITA**
AUXILIAR OFICINA.
NOCIONES MECANOGRAFIA.
ARAGON, 61, 3º

(3388) **VIAJES ORBITA**
PRECISA:
- SECRETARIA/MECANOGRAFA, con elevados conocimientos de alemán (preferentemente nativa).
- AUXILIAR ADMINISTRATIVO con experiencia en Agencia de Viaje, para Departamento de Recepción en nuestra Sucursal de Ibiza.
Retribución interesante. Máxima reserva colocados. Interesados concertar entrevista con Jefe de Personal. (Telf. 227040).

(3384) **CARPINTERIA VICTOR FUENTES**
Calle Alós, núm. 36. - Telf. 234394.
NECESITA:
1 PEON CON CARNET CONDUCIR "B".
CARPINTEROS-DE 1ª y 2ª.
APRENDICES.

(3398) **SE NECESITA**
PERSONA CON EXPERIENCIA PARA CUIDAR DOS NIÑOS. DORMIR EN CASA.
APARTADO 837 Correos.

(3396) **MEDITERRANEO GRAN HOTEL**
NECESITA CONSERJE DE NOCHE CON IDIOMAS Y MUJERES LAVADERO

(3262) **MAR-VA**
José Tous Ferrer, 9
INTERESA DEPENDIENTA.
Con experiencia en ventas
ARTICULOS LENCERIA Y BEBE.
Teléfono: 215147

(3378) **IMPORTANTE TIENDA COMERCIAL**
Precisa chica o mujer, para la limpieza Empleo estable diario, fijo en plantilla personal con todos los derechos. - Informes: Plaza Rosario, 3

(3406) **PRECISAMOS**
CHOFER CARNET DE SEGUNDA.
MIGUEL BARCELO ORTEGA, S. A.
Héroes de Manacor, 17.

(3403) **AGENTES VENTA**
ambos sexos. Artículo sin competencia, gran novedad, para Capital y toda Mallorca. - Escribir con detalles al núm. 55427, "BALEARES".

(3404) **APRENDIZ MECANICO**
DE 15 a 17 AÑOS. - PRESENTARSE EN:
SUMMUM
Calle Son Campos, 28.

(3393) **EXPENDEDORES GASOLINA**
SE NECESITAN EN ESTACION SERVICIO MARIVENT -- PORTO-PI.
Necesario referencias.

(3317) **IMPORTANTE EMPRESA RAMO CONSTRUCCION**
PRECISA:
AYUDANTE LABORATORIO.
Edad 15 a 18 años. Estudios nivel Bachiller Elemental. Formación a cargo de la empresa.
Interesados llamar al 256340 para concertar entrevista.

(3400) **IMPORTANTE EMPRESA**
Precisa auxiliar administrativo con servicio militar cumplido. - Buena remuneración.
Informes: ARAGON, 95 - PALMA.

(3389) **IMPORTANTE EMPRESA**
PRECISA OFICIAL 1ª MECANICO.
Informes: Aragón, 95.

(3389) **IMPORTANTE EMPRESA**
PRECISA APRENDIZ MECANICO DE 14 AÑOS.
Informes: Aragón, 95.

(3399) **IMPORTANTE EMPRESA**
DEDICADA A LA VENTA DE BEBIDAS.
Precisa INSPECTOR DE VENTAS con vehículo propio y DOS CHOFERES-VENDEDORES con carnet de primera. Se pide experiencia en trabajo similar. - Llamar: Teléfono 225047. Horas oficina.

COMERCIAL EN ESTA SECCION un mercado de 500.000 personas le esperan

OTRAS SECCIONES

Hospedajes

SE ALQUILA habitación con dos camas, calle Soldado Cifre Gomila, 14, 1º. (12)

ALQUILO habitación 2 camas para caballeros, pensión completa, ducha, calle Luis Martí, 52, 2º, 2ª. (14)

ALQUILO habitación y cocina individual a matrimonio. Informes: Capitán Vila, 29, 4º. (12)

HABITACIONES económicas pensión completa. Informes: Monserrat, 40 (10)

CASA PARTICULAR. Habitación o pensión, 1.000 calle Juan Bauzá, 54 4-B Hay ascensor. (12)

DISPONGO habitación chicos, sólo dormir Baño, ducha. Razón: Galera, 8, 2º. Mañanas de 8 a 12. (15)

SE ALQUILA habitación muy tranquila a persona seria. Telf. 272560. (10)

Maquinaria

VENDO tres perforadoras alumbramiento aguas subterráneas. Trafalgar, 2, Coll d'En Rebassa. (10)

MAQUINARIA Y HERRAMIENTAS PARA TALLERES

Tornos grúa.
Compresores
Máquinas taladrar
Aparatos soldadura,
herramientas para
planchistería, etc.

COMERCIAL GARAJE SEGURA

Enseñanzas

PROFESORA nativa diplomada de clases particulares de inglés. Telf. 225417. (10)

ALEMANA (nativa), da clases todo el año. Plaza del Buen Consejo, 19. (12)

INGLES, clases particulares, 300 mensuales. Plaza del Buen Consejo, 19; tardes. (11)

ACADEMIA nueva, de idiomas, inglés, alemán, francés, español. Calvo Sotelo, 274, tardes. Telf. 23-15-56, mañanas. (15)

(3300) SE NECESITA profesor de español. Inglés preciso. Unas horas por las tardes. Academia de Idiomas. Llame por la mañana al 231556. (21)

Radio y TV

EMERSON, Servicio oficial: Radio y T.V. Asistencia técnica y repuestos. Calle Juan Crespi, 55. Teléfono 23-43-04. (16)

REPARACIONES TV a domicilio. Servicio rápido. Teléfono 217125. (10)

CONFIENOS la reparación de su receptor de radio, transistor o tocadiscos. Servicio entrega y recogida a domicilio. San Felipe Neri, 30, entlo. Tel. 21-71-23. (24)

SERVICIO Técnico Oficial IBERIA. TELE - ESTADIO Calle Francisco Martí Mora, 80. Tel. 23-72-25. (12)

INSTALACIONES TV., F.M. UHF garantizadas. Plaza Arzobispo - Obispo Miralles, núm. 27. Ael. 216550. (12)

REPARACIONES TV., garantizadas. DEMETRIO JORGE PEÑA; Plaza Arzobispo Miralles, 77. Tel. 21-63-50. (10)

REPARACIONES TV., Servicio permanente a domicilio por técnicos especializados. Teléfono 27-43-42. (11)

OCASION única: Televisor Graetz pantalla 63 centímetros. Tel. 223379. (10)

TV. y RADIO, reparaciones rápidas a domicilio. Llame al Telf. 274468. (11)

Náutica

COANSA: Motores marinos «Volvo Pentas», «Cruceiros», «Coronets», «PEPE», «La Raya», «Orosco». Calle Capitan Salom, 15. Teléfono 25-33-33. (16)

SE VENDE lancha Albatros, motor Ford incorporado, con skis, trailer, etc. 100.000 ptas. Vería: Club Náutico. Telf. 237039. (18)

VENDO motor JOHNSON, 50 HP., fuera borda. Teléfono 250435. (10)

PATRONES

EMBARCACIONES DEPORTIVAS
Curso en marcha para los próximos exámenes.
Inscripciones:
Escuela Sección Naval de Juventudes.
PASEO MALLORCA, 1.

EL MOTOR MAC, fuera borda, italiano de 3 a 10 CV a partir de 12.000 pesetas. Distribuidor: Comercial Garaje Segura. Av. Alejandro Rosselló 54. (24)

VENDO embarcación, motor interior, velas y dos literas. 80.000 pesetas. Teléfono 211210. (12)

EL FUERA BORDA mas vendido del mundo, ARROW. TECUMSHEE. DIT. calle Alféres Gralla Liadó, 2º B Telf. 254580. (18)

BOTES cruceros, canoas, veleros, todos tamaños, motores «CHRYSLER». Conozca nuestras facilidades de pago, admitimos cambios. Comercial Garaje Segura Av. Alejandro Rosselló, número 60.

FUERA BORDA MONTESA
Potencia 3,8 CV. Encendido electrónico. Disfrute de los placeres acuáticos.
COMERCIAL GARAJE SEGURA
Avda. Alejandro Rosselló, 54 - 60.

Ventas

NINGUN ARTICULO USADO podrá venderse según lo dispuso en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 señalado en la tasa.

OCASION: Vendo remolque bote hasta 3'60 m. Mesa despacho 6 cajones de 0'90 x 1'60, tablero formica. 6 planchas fibra de vidrio traslucido 4 metros largo x 0'90 m. Beatriz de Pinós, 136. Almacén de Estanterías Aremsa, todo nuevo. (39)

VENDO: Cocina butano, nevera eléctrica, máquina de coser, lavadora Allegro, camas, roperos y todos los muebles de una casa. Calle Alféres Gralla Liadó, 57, de 5 a 8 y al Tel. 223088. (32)

VENDO: Cocina butano, nevera eléctrica, máquina de coser, lavadora Allegro, camas, roperos y todos los muebles de una casa. Calle Alféres Gralla Liadó, 57, de 5 a 8 y al Tel. 223088. (32)

VENDO banco finisage para zapatero. Informes: Calle Adrián Ferrán, 4. (10)

5.000 PUERTAS en existencia a precio sin competencia, extenso surtido de puertas, ventanas, persianas, coches, puertas castellanias y de todas clases. Almacenes SANS. Pedro II, 72 (27)

CORTE Y CONFECCION traje, 3.300 pesetas CAMI SERRA FERRER: San Miguel, 5. (11)

GRAN LIQUIDACION televi. Ipsi, 5.000; Marconi, 9.500; Iberia, 3.000; Radiodina 7.500; Philips, 8.000. TELE HOGAR, la casa del televisor. Nicolás de Pax, 25 (25)

VENDO comedor completo, recién comprado, castellano, moderno por cambio domicilio. 15.000 ptas. Teléfonos 227915 - 212650. (15)

MIRPLA, S. A. Manufacturas para la infancia, ofrece al comercio sus artículos en coches, cunas, andadores, parques, trenes, sillas. Entrevistas: Tel. 225991, tardes. Muestrario: Sindicato, 133, Entlo. (16)

VENDO maquina completa taller carpintería, en perfecto estado. Informes: Tel. 21-65-73.

COMPRAMOS antigüedades, preferimos muebles mallorquines. Tel. 213336. (10)

COMPRO puertas, muebles y trastos viejos, calle Alfarrera, 9. Telf. 215747 y 274889

COMPRO y pago al contado su televisor usado Nicolás de Pax, 25, A. (12)

Varios

ALQUILARIA pequeña granja hasta 15 km. Palma. Teléfono 235789 a partir 19h. (12)

LODESPIN, pintores decoradores y rotulistas calle San Elias, 9. Tl. 210632. (11)

VENDO Liadó barato. Teléfono 235711. (10)

CASA JARDER

Botes POLIMAT y Motores JOHNSON
Rosselló y Cazador, 44.

Lanchas GLASTRON, CARLSSON, INERGA Motores JOHNSON, fuera borda
Cruceiros OROZCO y GLASTRON

Motores Intra. fuera Rosselló y Cazador, 44. eficacia COMPARE JOHNSON
Rosselló y Cazador, 44.

Motores fuera borda DUCATI, economía y PRECIOS.

NECESITA UD.

VENDER, COMPRAR, ALQUILAR, TRASPASAR?

ACUDA A NUESTRA SECCION DE ANUNCIOS CLASIFICADOS

EL MEJOR VINCULO ENTRE V.D. Y EL CLIENTE.

SEÑORA tapice sus muebles en 48 horas. Precios económicos. Tel. 237186. (14)

MASAJES NEFER, saunas, baños, masajes por señoras diplomadas. Calle 11, cano, 17. (11)

SAUNAS, baños, masajes, por señoras, en J. R. Pasaje Ca'n Curt, 11. (12)

LE AJUSTAMOS a la moda actual su traje usado. Entregas rápidas. Tel. 217876, Paseo Generalísimo, 76, 1º, Sastrea MARQUES. (20)

INVERSION DE CAPITAL, Fondos mobiliarios. Consultar señor TORRENS, Teléfono 21-32-02. (10)

TRABAJOS IMPRENTA, urgentes, 24 horas (sin recargo). Encuadernaciones. Zavallá, 21. Telf. 22-73-53. (12)

RESTAURADOR de muebles, todas clases. Barnizar y encerar. Tel. 25-10-28. (10)

CRISTALERIAS y escaparatés; su limpieza y conservación. «EL BRILLO BALEAR». Tel. 22-27-00. (12)

LIMPIEZA oficinas y su conservación. Confiela al «BRILLO BALEAR». Pida presupuesto. Tel. 22-27-00. (13)

GANE hasta 1.000 pesetas diarias cultivando champiñones en casa. EXIJO EXTRAORDINARIO. Compra nuestra producción. Escribir a «Montblanc». Calvet, 5. BARCELONA-6. (21)

HOTELES: arreglos maletas, cambios cerraduras, fábrica maletas. Bosch, 8. Telf. 21715. (11)

TAPICERO, trabajos a domicilio, tresillos, fundas, cortinajes. Telf. 215174. (10)

ADMITIMOS NUEVOS SOCIOS

Para ampliar negocio en marcha. Interesan 3.000.000 pesetas. Aportación mínima 10.000 pesetas. Aportación máxima: 150.000 pesetas. Concertar entrevista Telf. 21.25.09.

PRECISAMOS TRES REPRESENTANTES.

Buena presencia y don de gentes. Edad 22 a 35 años. Sueldo fijo. Seguros. Primas producción mínimo 15.000 ptas. mensuales. Presentarse hoy en calle Olmos, 113, 1º, 4ª.

SU MEJOR VENDEDOR SECCION * DE * ANUNCIOS

ECONOMICOS

INESPERADA LLEGADA DE CEAUSESCU A MOSCU

La visita del líder rumano parece obedecer a un arreglo de cuentas entre los partidos comunistas de ambos países

BUCAREST SIGUE NEGANDOSE A TODA AMPLIACION DE LAS CLAUSULAS DEL PACTO DE VARSOVIA

VIENA, 19.— (Del corresponsal de Pyresa, Francisco Eguilagaray). A las diez de la noche del lunes 18 de mayo, la agencia oficial soviética Tass anunciaba de improviso la llegada a Moscú de una delegación del partido comunista rumano encabezada por el Secretario General del Partido y Presidente del Consejo de Estado de Rumanía Nicolás Ceausescu.

En el aeropuerto de Vnuokovo, reservado para las grandes personalidades, esperaban a Ceausescu Leonid Breznev, el ideólogo del partido Mijail Suslov y otros altos funcionarios del partido comunista de la URSS. Este comité de recepción demuestra que no se trata de una visita de carácter estatal o gubernamental, sino de un arreglo de cuentas a nivel de los respectivos partidos comunistas. Como indica, no sin cierta ironía, la agencia yugoslava Tanjug, en los últimos años "se ha acumulado un amplio material" de discusión entre los dos partidos, y ha llegado al momento de intentar la solución de los grandes problemas abiertos, en el más alto nivel.

DIVERGENCIAS

Las diferencias entre Bucarest y Moscú no provienen de fecha reciente. Se manifestaron ya antes de la caída de Krushev por motivo del plan elaborado para la cooperación en el comercio o consejo económico de ayuda mutua de los países comunistas, en el que se atribuía a Rumanía el papel de un país agrario y suministrador de materias primas, y se fueron agravando a lo largo de los últimos años. Si lo pudiéramos llamar la rebeldía rumana se inició por razones económicas, posteriormente adquirió un tono primariamente político con motivo del enfrentamiento de la concepción soviética, que insiste en un frente cerrado de los países socialistas, y la concepción de Bucarest que exige el respeto a la soberanía nacional e independencia de todos los países —sin tener en cuenta su sistema social— y que proclama por tanto, no solo el derecho de Rumanía a realizar la política económica que más convenga a los intereses del país, sino también su derecho a permanecer neutral en el conflicto que enfrenta a Moscú y Pekín.

LA CRISIS CHECA
La crisis de Checoslovaquia planteó una agudización de to-

dos estos problemas, hasta el punto de que llegara a hablarse en agosto del año 1968 de la posibilidad de una invasión de Rumanía. Tales temores resultaban ridículos, puesto que los motivos que condujeron a la invasión de Checoslovaquia —motivos esencialmente de orden interno, en cuanto se ponía en cuestión la dictadura comunista en Praga.

No existían en absoluto en Rumanía, donde el partido comunista mantiene con pleno rigor las riendas del poder. Pero, entre tanto, el conflicto en el campo socialista entre el partido comunista chino y el partido comunista de la URSS ha llegado a extremos que nadie podía prever hace algunos años. No solo ante la supuesta "amenaza imperialista" reclama Moscú ayuda, sino también, según se ha demostrado en las declaraciones de los supremos mandos del Pacto de Varsovia, ante una posible agresión desde China. Y en este aspecto, Bucarest se niega a toda ampliación de las cláusulas del Pacto de Varsovia.

Recientemente, la Unión Soviética ha firmado un nuevo tratado de amistad y ayuda mutua con Checoslovaquia. En aquella ocasión los discursos de las grandes personalidades de la URSS no dejaban duda alguna respecto al hecho de que Moscú considera este pacto como modelo en vista de la nueva situación mundial. Pero Rumanía se negó ya en aquel momento, por boca de su Ministro de Defensa, a reconocer semejantes argumentos.

NEGOCIACIONES

Aparentemente, el motivo concreto de la visita de Ceausescu a Moscú es la renovación del pacto semejante de amistad y ayuda mutua entre el Kremlin y Bucarest. También este Tratado tiene en los últimos tiempos una historia interminable. Pero lo importante es que, mientras la agencia Tass guarda hoy un curioso silencio sobre las negociaciones, publica en cambio literalmente dos artículos relativos a la colaboración entre los países socialistas y a la necesidad de reforzar el Pacto de Varsovia. Vistos los antecedentes de la actitud rumana y soviética, no puede haber duda alguna respecto al núcleo de las conversaciones que se realizan actualmente en Moscú. El único problema pendiente es el de como puede resolverse tal antagonismo.

ITALIA SIN PERIODICOS

La huelga durará una semana

ROMA, 19. (Efe). — Hoy, ha comenzado en Italia la anunciada huelga de diarios y agencias periodísticas. Por espacio de una semana se paralizará la vida periodística italiana.

La huelga ha sido declarada por las secretarías nacionales de los tipógrafos de prensa, adheridos a las confederaciones sindicales "CGIL", "CISL" y "UIL".

Esta mañana, sólo se ha publicado un diario, "Il Secolo", portavoz del Movimiento Social Italiano.

SEGUIRAN LAS HUELGAS

DE FERROCARRILES Y

SURTIDORES DE

GASOLINA

ROMA, 19. (Del corresponsal interino de Pyresa, Alejandro Pistolesi). — El cable por el que llegan a los teletipos de España y del resto del mundo las crónicas de los corresponsales, es, en estos momentos, el único contacto que mantiene Italia con el exterior. Los servicios de Correos, teléfono y telegrafo están bloqueados, así como muchos otros que dependen del Estado, puesto que gran parte del sector público se ve ahora envuelto en la nueva oleada de huelgas que ya habían sido preanunciadas hace más de un mes. Esta primera fase de las agitaciones programadas para paralizar los servicios de comunicaciones, terminará el jueves por la noche.

Más larga, en cambio, será la de los trabajadores de las imprentas de periódicos, que según las intenciones iniciales de sus organizadores, debería durar una semana. Sin embargo, se espera llegar a un acuerdo antes del viernes, y para ello se han realizado gestiones directas entre los sindicatos y el Presidente Rumor, para tratar todo el conjunto de problemas planteados en los varios sectores laborales. Es-

ta tarde, ya se celebró una reunión, más bien de carácter preliminar, y en los días sucesivos se examinarán a fondo todas las cuestiones que están sobre el tapete.

SIN PERIODICOS,

FERROCARRILES

Y GASOLINA

Hoy, en Roma, salieron sólo dos periódicos: el órgano del Movimiento Social Italiano y un diario de la tarde. Los servicios de las agencias de información no funcionan en absoluto, no porque estén en huelga los redactores, que siguen y casi todos en sus despachos, sino porque se abstuvieron del trabajo los técnicos y los operadores de los teletipos. La parálisis total de las dos agencias principales —"ANSA" e "Italia"— no influye en los servicios de la Radio y de la Televisión, que funcionan normalmente y contribuyen a aligerar, con su tono mesurado y aséptico, la carga de dramatismo que podría acumularse por efecto de esta nueva y durísima acción sindical.

Mañana, jueves, la huelga se extenderá, durante casi cuarenta y ocho horas, a los servicios de ferrocarriles y a los surtidores de gasolina, lo cual representaría en parte un obstáculo para el propósito que muchos huelguistas abrigan en estas circunstancias, que es el de aprovechar la ocasión para organizar excursiones de sabor dominguero.

Durante todo el día de hoy, Roma no acusó en ningún momento el estado de inquietud que podía llevar consigo la grave situación de los sindicatos. Los mítines de la campaña electoral se desarrollaron sin incidentes y las calles estuvieron muy animadas, como si la gente, que está harta, se desentendiera totalmente de la situación en que se ve metido el país.

BELFAST

VIOLENTOS CHOQUES ENTRE PROTESTANTES Y CATOLICOS

LONDRES, 19 (Efe).— Incidentes violentos se están produciendo en Belfast desde anoche, al chocar en algunos barrios de la ciudad grupos católicos y protestantes. Los incidentes han sido especialmente graves en el área católica de Aerdoyne, a la que acudieron las tropas para evitar la extensión de los combates callejeros entre las dos comunidades.

Durante la noche, patrullas militares con cascos de acero y escudos han vigilado los puntos sensibles de la ciudad, después de mediar en una pelea durante la cual los soldados fueron agredidos por ambas facciones con botellas y piedras.

Desde primeras horas de la madrugada, unidades del ejército británico proceden a un registro, casa por casa, en busca de armas.

BRUSELAS

Aparición inmediata de una carta pastoral del Cardenal Suenens

Bruselas, 19. (Pyresa). — En medios próximos al Arzobispado de Malinas (Bruselas) se anuncia la aparición inmediata de una carta pastoral del Cardenal Primado de Bélgica Monseñor Suenens con ocasión de la Pascua de Pentecostés. La carta pastoral tiene por título "La Iglesia ante el tiempo: pasado, presente y futuro de la Iglesia", y en este mo-

mento se está ultimando la impresión de los textos en francés y neerlandés. La carta pastoral es un documento de 17 páginas impresas y se dice que constituye un texto de innegable interés en este momento. Se supone que su contenido será divulgado en las próximas cuarenta y ocho horas.

DAVID BEN GURION SE RETIRA DE LA POLITICA

Jerusalem, 19. (Efe-Upi). — David Ben Gurion, que proclamó la independencia de Israel en 1948 y ejerció el cargo de Primer Ministro durante 15 años, abandonó ayer la vida política.

Ben Gurion, de 83 años, presentó su dimisión al Presidente de la Cámara, al inaugurar la Knesset su sesión estival, diciendo: "No puedo dedicar durante más tiempo la suficiente atención al trabajo parlamentario".

Y esto ocurre en el barrio del Puig, tan castizo. Los cabezas de familias que «viven con las ratas» tienen pensado hacer algo. No saben qué realmente, pero quieren hacer una denuncia en regla. Lo malo es que ocupados con su trabajo diario —albañiles y pescadores— no acaban de ponerse de acuerdo para constituirse en comisión. Quizá no llegue a hacer falta. A lo mejor bas'a con eso que ahí queda.

¡OPORTUNIDAD!

Sólo durante el mes de mayo, ofertamos los siguientes Whiskyes:

	Unidad	Caja
BELL'S (escocés de 5 años)	270	3.240 Ptas.
THONSON'S (escocés de 5 años)	269	3.228 >
OLD BUSHMILLS (Irlandés de 9 años)	189	2.268 >
GOLD LABEL (escocés de 5 años)	200	2.400 >

Total 11.136 Ptas.

Descuento DOS POR CIENTO, PRONTO PAGO.

Si está interesado en la adquisición de estos WHISKYES, llámenos por teléfono o escribanos a: COTO - Bebidas & Alimentación. - Urbanización Guadalmar. - Tel. 22 28 53 Apartado de Correos núm. 114. - MALAGA.



su ropa está en peligro!
(no deje que la polilla la destruya) defiéndala con...

PUR-ODOR

1ª. Marca Internacional.

PUR-ODOR es el bloque antipolilla, desodorante, perfumado.

AHORA: Más activo. Más eficaz. Con mayor gama de aromas.

NUEVAS PRESENTACIONES

Fabricado por PURODOR, S.A. - Madrid-Barcelona

INMINENTE ESTRENO

La película que ha representado a España en el actual festival de Cannes

¡vivan los novios!

¡MODERNA! ¡BRILLANTE! ¡DIVERTIDA!

HOY: LA FURIA DE LOS SIETE MAGNIFICOS

SALA Astoria

2ª SEMANA



CASSEN MANOLO GÓMEZ BUR y ESPERANZA ROY en

el cronicón

ESTRATEGIA DE TEG-NISCOPE con LUIS SÁNCHEZ POLAK TIP VENANCIO MUÑOZ y ROSSANA YANNI con la colaboración de ANTONIO CASAL Director ANTONIO GIMÉNEZ FROO

10.000 ptas. mensuales - Auxiliares Tráfico - Ambos sexos - Sin título - 18 a 40 años

Además, pagas, trienios y ayuda familiar. Se ha convocado oposición para cubrir plazas vacantes en la Escala Auxiliar de Tráfico. Para ambos sexos. No se exige ningún título. 18 años cumplidos y menos de 40. Exámenes en Barcelona, Madrid y en otras capitales. Instancias hasta 30 mayo.

En la pasada oposición obtuvimos 32 de las 130 plazas cubiertas, entre ellas los números 3 y 6

Oposición sencillísima que puede prepararse en su propio domicilio con nuestras NUEVAS Contestaciones completas. Solicite urgentemente (HOY MISMO) amplias instrucciones, programa completo, con relación de nuestros aprobados, y modelo oficial de instancia para rellenar, acompañando 10 pesetas en sellos de Correos Diríjase inmediatamente a la Academia Caballero, calle Santa Bárbara, 4. Apartado 4.087. MADRID

¡SE DISCUTE EN TODO, MENOS EN LA RISA Y DIVERTIMIENTO QUE ES GENERAL!

En el mismo programa:

URTAİN

CAMPEON DE EUROPA

Color

ADEMAS:

EL ASESINO SALIA DEL OSCURO

(MAYORES 18 AÑOS)



ESTRELLA FEMENINA DE LA ULTIMA PELICULA DE HITCHCOCK: «TOPAZ»

DANY ROBIN, DESDE LOS 16 AÑOS DE EDAD, HA INTERPRETADO 64 PELICULAS Y MULTITUD DE OBRAS DE TEATRO

ENTRE SUS DIRECTORES, FIGURA LA PRIMERA Y UNICA PELICULA DIRIGIDA POR JEAN ANOUIL

A propósito de partenaires: «Con Jean Marais, se puede hablar de cultura y de arte; con Belmondo, casi sólo de fútbol y de boxeo»



DANY ROBIN, JUNTO A SU ESPOSO, POSAN ASI DE CARISOSOS PARA LA CAMARA DE NUESTRO COMPANERO TERRADES.

Con Frederick Stafford, es la estrella de la última película de Alfred Hitchcock: «Topaz», por cierto ya anunciada en las carteleras interiores de la «Sala Augusta». Nos referimos a Dany Robin, la actriz francesa que resume en su persona más de treinta años del cine y del teatro de Francia, especialmente del cine. Dany Robin tuvo su momento digamos «estelar», cuando hacía inefables películas de «capa y espada» con Jean Marais, o protagonizando «El Abanico», o arrancaba en escena ovaciones interpretando Molière o a Marcel Achard. Pero Dany Robin no es de es-

tas estrellas tan luminosas como fugaces. Al contrario, y como Michèle Morgan y como tantas otras mujeres de cultura y talento, su papel se cotiza durante años y años, y cambia de signo pero no pierde categoría.

Danièle Robyn, Dany en el nombre artístico, ha pasado unos días en el Hotel Delfin Playa, de Palma Nova junto con su esposo Michael Sullivan. Su esposo es un irlandés simpático y enjuto, que asiste a nuestra conversación sin enterarse de nada, pues no entiende una sola palabra de francés. Llevan casados desde octubre del pasado año. Y Dany Robin, divorciada del actor Marshal (una especie de «fuerfuer», el «Apolo» de «Los últimos días de Pompeya») ha tardado sus buenos años en volver a decidirse por el casorio.

—Es que, cuando ya se tienen dos hijos mayores...

—Imposible.

—Ah, gracias, es usted muy amable! Pues sí; tengo un hijo de catorce años y una hija de 18, quien por cierto el año pasado estuvo de profesora de equitación en Santa Ponsa, en un centro turístico muy importante que hay allí.

—¿Desde cuándo Dany Robin pertenece al mundo del espectáculo?

—Desde que a los 16 años de edad interpretaba mi primera película, titulada «La porte de la nuit». Imagínese. «EL CINE FRANCÉS. SOY YO»

En cierta manera, Dany Robin bien puede decir «el cine francés, soy yo». Ha interpretado 64 películas, nada más y nada menos. Ha tenido por «partenaires» a los más famosos actores de Francia y de otros países, incluido Hollywood. Ha sido dirigida por los más grandes. El mundo del cine y del espectáculo adora a Dany Robin, pues además de excelente actriz es una mujer llena de encanto, de simpatía, de talento y de eso que los franceses llaman «charme».

—Ya sabemos la primera. ¿Y la última?

—«Topaz».

—¿Y entre ambas?

—Ah, entre ambas! Toda mi vida, ni más ni menos. Con especial cariño recuerdo «Act of Love» con Kirk Douglas; «La francesa y el amor» en la que interpretaba una de las partes junto a Paul Maurise; «El Abanico»; «La valse du torreador», junto a Peter Sellers; etc.

—¿Qué directores la han hecho sentirse plenamente estrella?

—Duvivier, por ejemplo. Y no hace falta decir que también Hitchcock. Yo estoy decidida a no hacer ya más películas.

Pero si me lo pidiera un Alfred Hitchcock, volvería a ponerme bajo su dirección sin lugar a dudas. Volvería al plató.

—Y sin embargo, tenemos entendido que es un director durísimo.

—Es exigente, que no es lo mismo. Pero sabe exigir tan bien, que todo el mundo hace lo que él quiere horas y horas, sin rechistar. Es un verdadero genio.

DE LO QUE SE PUEDE

HABLAR, SEGUN

CON QUIEN

A propósito de directores, a Dany Robin le cupo la oportunidad de protagonizar la primera y única película dirigida por el genial Jean Anouilh, el autor de «Bec-kett», «La Alondra», «Antígona», etc.

—La película se titulaba «Dos céntimos de violetas» y era magnífica. Anouilh si se lo hubiera propuesto, hubiera sido igualmente un gran director de cine. Con esta película lo demostró.

—Le hemos preguntado por

sus directores favoritos. ¿Y sus compañeros de trabajo? ¿Cuál ha sido el más interesante de sus «partenaires»?

—De entre todos, Jean Marais. «¡Je l'adore!», es el hombre «plus charmant» del mundo.

—Caramba.

—Con Jean Marais se puede pasar una vida hablando de arte, de cultura, de decoración. Es un hombre lleno de talento y una explosión de vida. Es imbatible. Naturalmente he tenido otros «partenaires» llenos de en-

canto, pero ya no es lo mismo.

—Usted ha trabajado con Jean Paul Belmondo.

—Sí, buen muchacho, claro está. Pero no es lo mismo. Con Belmondo, casi sólo se puede hablar de fútbol y de boxeo... y para de contar. Marais y Belmondo son dos mundos totalmente diferentes.

El director del «Delfin Playa», don Mateo Cabrer, que es hermano de nuestro querido «Cinéfilo», también sabe un rato de cine. Y lo curioso es que incluso en algún momento hace de «apuntador», ayudando a Dany Robin a recordar algún título, algún dato, alguna fecha poco más o menos. Del cine es obligado pasar —si quiera de pasada— al teatro. Y ya dentro del teatro, formular una pregunta que de puro clásica es tópica, aunque muy reveladora:

—¿Cine o teatro, Dany Robin?

—Teatro siempre, «malgré tout». El cine me ha dado popularidad, dinero, momentos felices. Pero no hay nada en definitiva comparable al calor y la presencia del público. Y a propósito...

—Pues lo mismo que el público juzga a los actores, y para nosotros, para los que los divide en buenos y malos, estamos sobre el escenario también hay públicos buenos y malos. Y la diferencia lo intuimos casi no más levantarse el telón y pese a estar deslumbrados por un foco o por las candelillas.

Dany Robin ha conseguido clamorosos triunfos en los principales escenarios de Francia. Con los clásicos y con los modernos, con la tragedia o la comedia más o menos de boulevard. Y como dato curioso añadiremos que hace tres o cuatro años conquistó Madrid en el Teatro Español, con un «Misántropo» de antología, al frente de la Compañía que visitó la capital de España.

Michael Sullivan, es uno de los grandes promotores ingleses de actores para «shows» de la televisión. Esto en Inglaterra es una especie de institución y un negocio muy importante. Pero Dany Robin que ha cambiado la vida de su París por la de Londres, que adora a su esposo, que comparte como buena esposa sus alegrías y sus triunfos, jamás aceptaría un papel en la televisión. «La televisión me parece un verdadero horror». A Dany Robin le horroriza pensarse a sí misma, en gris y en pequeño, asomada a millones de hogares anónimos que presencian su actuación cenando o tal vez discutiendo. Dany Robin, en fin, enamorada de lo español y muy concretamente de Mallorca, piensa que Londres es un lugar fantástico para vivir... y más si se piensa que está a menos de dos horas de avión de Palma.



DANY ROBIN, 64 PELICULAS EN SU HABER, APARECE EN ESTA INSTANTANEA EN UN GESTO MUY CARACTERISTICO.



«ALFRED HITCHCOCK NO ES UN TIRANO, ES UN EXIGENTE, LO CUAL ES MUY DISTINTO. SOLO SI EL ME LO PIDIERA VOLVERIA AL PLATO». NOS DICE DANY ROBIN EN EL TRANSCURSO DE LA ENTREVISTA. — (Fotos Terrades).

Aquí, noticias breves y comentarios

Como ya anunciamos en su día en exclusiva, desde estas mismas columnas, ayer se inició en el Palacio de Congresos de Palma el «Proctology Congress» con asistencia de unos 300 médicos especialistas de todo el mundo. Lo curioso es que por primera vez, en el mismo marco, el Palacio de Congresos, tendremos dos convenciones simultáneas, puesto que hoy mismo se inicia el congreso de la «General Electric Company», sobre turbinas de gas, igualmente con participación de unos 300 representantes de numerosos países distintos.

La Delegación Nacional de la Sección Femenina, ha convocado para toda España un concurso-subasta de adjudicación de obras de construcción de un edificio para la Sección Femenina de Palma de Mallorca, por un valor de 11.323.997 pesetas. El concurso-subasta se celebrará el próximo día 9 de junio en los locales de la referida Delegación Nacional, en Madrid.

Tenemos entendido que en esta misma semana, probablemente el viernes próximo, el Ministro del Aire efectuará unas interesantísimas declaraciones a través de Televisión Española, sobre proyectos y mejoras en los diversos Aeropuertos Nacionales. Se dice que habrá referencias muy concretas y muy noticiosas, con respecto al de Palma de Mallorca.

Se espera la inminente llegada a Palma del director del «Orfeo Catalá», con el objeto de preparar y organizar la actuación de esta maravillosa masa coral. El «Orfeo» efectuará un cruceo mediterráneo, este verano, a modo de embajada cultural y artística de Cataluña. Actuarán en los puertos de escala que son Callar, Alguer, Mahón, Palma, naturalmente con entrada y salida en Barcelona.

Hablando de coros. Con motivo de un congreso internacional del que dimos cumplida cuenta en estas mismas columnas, por vez primera dio un memorable recital la «Capella Mallorquina» en el marco de las Cuevas del Drach. Por la sonoridad, la sugestión, la belleza inusitada del marco, el recital fue algo que se rescña como memorable.

Efectivamente se ha confirmado que los grandes mayoristas alemanes agrupados «Touropa», «Scharnow», «Hummel» y «Dr. Tigges» volarán a Palma y Barcelona, regularmente, con el «Jumbos-Jet» a partir del año próximo. Y hablando de Jumbos, parece ser que últimamente se ha demostrado que estos gigantescos aviones no sólo son excelentes para vuelos intercontinentales y trasatlánticos, sino que resultan igualmente rentables y aconsejables en vuelos de tipo medio. Esto supone una formidable perspectiva en el turismo y la aviación del futuro inmediato.

COSAS QUE RUEDAN POR AHI

Entre coche y coche, autocar y autocar, a veces por nuestras calles y carreteras ruedan cosas un tanto excepcionales. Como por ejemplo, en este caso, una escalera de avión. La foto está captada en la autopista Palma - Son San Juan. Y esta escalera nos pareció tan alta y tan ancha, que enseguida pensamos si sería pensando en los nuevos grandes gigantes del espacio. Pedimos información, a quien procedía, y el resultado ha sido enterarnos de que los referidos

grandes aviones no tienen problemas de acceso. Estas nuevas escaleras forman parte del amplio programa de «Iberia» de no solo mejorar y modernizar su flota de aeronaves, sino también sus servicios en tierra. Estas escaleras —aunque la de la foto aparece arrastrada por una grúa— son autopropulsadas... aunque es de suponer que no se trataba de conducir la referida escalera desde el Puerto a Son San Juan.

(Foto Terrades)



El racismo francés es superficial, epidémico, piensan con cómodo papanatismo, la mayoría de los franceses. No obstante, el tema escuete, y los artículos de «Le Monde» en que se le hizo cara se tornaron en polémica virulenta entre el ex-ministro Massigli y el escritor judío Romain Gary.

El análisis certero de los síntomas de la xenofobia francesa lo inicia el periodista Lacouture la víspera del día internacional de la lucha contra el racismo (21 de marzo), y de él se viene a deducir que el pueblo francés es racista a su manera, que es una manera muy francesa y, por tanto, muy paradójica y muy contradictoria de ser algo (y pido perdón) también por este tropiezo en los nacionalismos, que son segregacionismos secundarios).

La cuestión del sionismo se destapó con motivo de la visita de Pompidou a EE.UU. y la mala acogida que le anunciaron las comunidades judías norteamericanas. La prensa estadounidense se hace eco ahora, igualmente, de la polémica de «Le Monde», y en cierto modo critica esa actitud política —si no el sentimiento— ambivalente del pueblo y del Gobierno francés hacia el Estado de Israel, de un lado, y hacia los propios judíos franceses del otro.

La postura gubernamental, paradójica, ya se desprende, en el 67 de las sorprendentes declaraciones del General De Gaulle sobre los judíos: «ese pueblo elegido, seguro de sí mismo y dominador», y llega a la desfachatez aparenal con el acuerdo de venta de 110 «Mirages» a Libia, en tanto que se mantiene el embargo sobre el pedido de 50 «de los mismos» para Israel.

ERUPCIONES RACISTAS ENDEMICAS

Por MARTA PORTAL

Debré, Shumann, Léo Hamon, Dassault, no son los únicos, en la élite política francesa, nacidos judíos, y hoy, católicos conversos. Y quizá estos hombres sean los responsables de esa «lealtad dividida» de que Massigli acusa a los 550.000 judíos franceses, de ese servicio a dos señores, que, queriendo halagar externamente al pueblo árabe, ha desencadenado una ruidosa simpatía pro-sionista en casi todo el país, mientras que en los cafés, propiedad de argelinos, y en las paredes de las barriadas de norteafricanos, algunos letrados Hitler tenía razón, nos enfrentan con la actitud contraria, críminación.

nión de Lacouture— necesitan de este diez por ciento de trabajadores para vivir y movilizar todo su potencial industrial, deberían aceptar los tales cuales son. No se trata ya del simple derecho al pan y a la sal, ni del derecho a la igualdad de trato, sino del derecho a la diferencia; derecho a ser de uno u otro color, a tener tal o cual índice cefálico, estas u otras costumbres, ritos, tradiciones. Es decir, un derecho que están reclamando hoy todos los oprimidos, todos los dominados, todos los avasallados: derecho a la propiedad, derecho a los valores propios y no préstamo gracioso —y graciable— de los metropolitanos ajenos.

El racismo francés presenta dos matices: el epidermismo y el clasismo. El primero es espontáneo, «sans arrière pensée», es una especie de alergia social que dicta anuncios tales como «se alquila habitación; europeo solamente»; o: «se necesita cocinera; abstenerse españolas». El clasismo es el antirracismo aliado al poder, al triunfo, al éxito, a la política; es el racismo del galo que ensalza las peculiaridades del extranjero «si merece la pena». El clasismo viene a ser como un reconocimiento de valores, de virtudes, de aptitudes y de situaciones excepcionales, que, tarde o temprano, desembocará en una conciencia general de igualdades debidas y en una estimación justa de los valores diferentes.

Peró, el «epidermismo», ese prurito casero, epidémico y degenerante, —¡que se lo pregunten a los dermatólogos!— es difícil de curar y suele hacerse crónico.

(PYRESA)

PARTICIPACION EXTRANJERA EN LA VIII FERIA DEL CAMPO

El prestigio de cada realización está siempre en relación directa con sus valores, con la eficacia que demuestra. Eso ocurre con las Ferias Internacionales del Campo, que, convocadas por la Organización Sindical, han trascendido con mucho de nuestras fronteras. En la primera edición de dichas Ferias asistió un sólo país extranjero. En

esta VIII edición, que va a celebrarse del 20 de mayo al 7 de junio, se calcula que serán 35 las naciones extranjeras que estarán presentes con sus productos. Entre ellas, cabe destacar la presencia de Hungría, Polonia, Rumanía, Brasil, Argentina, Méjico y los países de la «Europa verde». Basta el anunciado de las naciones citadas para dar una idea del amplio interés despertado por nuestra Feria Internacional del Campo.

Amplio interés que rebasa, por supuesto, los aspectos puramente técnicos y comerciales de la Feria, para convertir a ésta en una auténtica concurrencia en torno a un plano tan decisivo en el mundo actual como es el agrícola. En muy buena medida, la Feria Internacional del Campo es un medio excelente para facilitar y hacer viable el entendimiento entre los pueblos. Porque es este un entendimiento que se produce a nivel de las necesidades y de los intereses mutuos, en planes alejados de las fricciones ideológicas, de las estrategias de bloque y de las peculiaridades políticas.

La Feria Internacional del Campo representa una política de las cosas. Es decir, una política realista, estrechamente vinculada al problema que le da razón de ser. Por eso es tan fecunda. En ella se produce una aproximación de los pueblos, mediante el afán de superación, el trato de los comunes problemas agrícolas, el intercambio comercial, el conocimiento de las diversas técnicas de mejora de la agricultura. Bastaría este aspecto para justificar sobradamente el esfuerzo de la Organización Sindical para hacer realidad cada sucesiva edición de la Feria Internacional del Campo. Pero no cabe olvidar, naturalmente, su peso específico, su intrínseca importancia económica y técnica. Cada Feria del campo es un paso adelante en la elevación del proceso de mecanización, industrialización y comercialización que el campo requiere. Una prueba de que el campo no vive ya a la defensiva. Una prueba de que es una de las más sugestivas empresas que le es dado acometer a los hombres de nuestro tiempo.

No creo que el asunto quede fuera de los linderos de esta sección, concebida y realizada para los lectores de cultura media. El ecumenismo, en efecto, con su espíritu y sus ideales, ha de penetrar en el mismo pueblo sencillo, si no queremos que se reduzca a una mera empresa aristocrática; con lo que se desvirtuaría su función capital.

Ha sido la misma prensa la que, en diversas informaciones relativas a actos de índole ecumenista, ha divulgado la expresión «teología ecuménica». Y este es el motivo por el cual hay que responder a la pregunta concerniente a su significado y contenido.

Bonhoeffer la usó por vez primera; pero ligada a una perspectiva muy especial. Bajo la fórmula «teología ecuménica», presentó el concepto de una teología que describa la «relación de las iglesias con el mundo»; con el mundo de todos los pueblos y de sus instituciones capitales.

Esa teología ecuménica no vendría a ser otra cosa que una expresión científica del pensamiento primitivo de la empresa ecuménica, que es el de movimiento misional y movimiento a favor de un cristianismo práctico.

Mas esta fórmula no define la esencia del movimiento ecuménico que arrancó, propiamente hablando, de la famosa asamblea de Amsterdam, celebrada en 1948, sin participación de representación alguna de la Iglesia Católica. Desde aquella fecha, cuando se habla de

AQUI HOY ¿UNA TEOLOGIA ECUMENICA?

movimiento ecuménico, se entiende el conjunto de actividades que aspiran a la unidad del Cristianismo, querido y promulgado por Cristo. Cuanto favorece esa unidad de las iglesias cristianas, o sea la incorporación de las iglesias separadas en la unidad de la única Iglesia de Cristo, se califica de ecuménico.

En virtud de ese concepto de ecumenismo —que es «neutral»— hay que puntualizar, como ya lo hice en otra circunstancia, que no debe hablarse de ecumenismo católico, ecumenismo anglicano, ecumenismo ortodoxo etc., sino simplemente de ecumenismo; y así lo hizo el Concilio. Consta, expresamente, en efecto, que se resistió a dictar «los principios del ecumenismo católico» y promulgó los principios católicos del ecumenismo.

A la luz de este hecho, que alumbra el sentido y los alcances del movimiento in-

ciado en Amsterdam, hay que preguntar si existe una teología ecuménica; o sea si, dentro de la amplitud de la teología, integrada por una serie de tratados, hay uno que, en realidad, merezca el título de «teología ecuménica».

Este asunto, planteado en otros términos, equivaldría al del reconocimiento de la autonomía científica de un tratado de teología ecuménica, rechazado por quienes, como el P. Congar, W. Selbel y H. Wolf, prefieren admitir la fórmula «teología ecuménica», como expresión de un cierto espíritu y de una cierta dimensión de la teología. Es decir que, según ellos, todo tratado teológico tiene que ser hoy día ecuménico, sin ser específicamente tal.

Ciertamente, la realización de esta concepción de la teología ecuménica influiría, en gran manera, en la formación y enriquecimiento de la mentalidad ecuménica de los alumnos de las facultades teológicas de los Seminarios y Universidades. Tal vez, en mayor medida, que un tratado específico de teología ecuménica, como disciplina autónoma, que aventajaría a aquella concepción en que expone los principios básicos y los métodos por los que puede superarse la desunión y fomentarse el ideal de la unidad.

La teología ecuménica, a la manera del P. Congar, podría llegar más fácilmente al pueblo sencillo, a través de las homilías dominicales.

G. P.

EL LIBRO ESPAÑOL, VIAJA

En vísperas de la apertura de la Feria del Libro, acto que va a tener lugar en Madrid del día 27 del mes actual al 7 de junio próximo, parece obligado hacer ciertas consideraciones en torno a la Industria Editorial española.

España ocupa en ella uno de los primeros lugares de Europa y ha aventajado a países como Italia, de tan larga y acreditada experiencia en la especialidad, siendo superada tan solo por la URSS, el Reino Unido, Alemania y Francia. En consecuencia, España en cuanto a producción de libros se encuentra entre las doce naciones primeras del mundo.

En el reciente informe presentado a la Comisión de Información y Turismo de las Cortes, por el señor Sánchez-Bella, se hace un resumen estadístico de la evolución de la producción española en los últimos años. En 1966 fueron editados 10.818 títulos con un total de 91.258.714 ejemplares; en 1967 el número de títulos fue de 11.833, con una tirada de 101.428.571; en 1968, de 12.085 títulos y 112.857.142 ejemplares y en 1969 de 13.041 títulos, con 127.142.857 ejemplares.

Al tiempo, que el libro español ensancha su mercado en el interior del país, su exportación posee una tónica creciente. Los envíos al extranjero del libro español están alcanzando logros importantes. La exportación editorial, que incluye libros, revistas, prensa periódica, discos, etc., alcanzó en 1966 los 2.300 millones de pesetas; 2.588,2 millones en 1967; 3.236,4 millones en 1968 y 4.011,1 millones en 1969.

Si la exportación del Libro Español es importante como actividad económica no lo es menos el hecho de que a través de nuestros libros se contribuya a que la auténtica faz de España sea mejor conocida en el mundo, sobre todo en las áreas hispano-americanas, a las que revierte un tercio de la exportación total de nuestras ediciones.



HOMBRE PRACTICO

(De «Ya»)

La visita de Marcelo Caetano

La personalidad política del profesor Marcelo Caetano, Presidente del Consejo de Ministros de la República de Portugal, constituye una de las matizadas y ricas de nuestro presente. Sólidamente formado en disciplinas universitarias, Marcelo Caetano es un especialista en el estudio de esa realidad decisiva que es el Estado. Llamado también a la vocación política en su dimensión activa, correspondió a Caetano suceder en la Jefatura del Gobierno a su ilustre antecesor, Oliveira Salazar. Difícil tarea, sin duda, tanto por la personalidad de Salazar, como por el delicado momento que atravesaba la política portuguesa, especialmente en su aspecto exterior. Sin embargo, la personalidad política de Caetano ha demostrado su solvencia para asumir la responsabilidad rectora de su país, sobre el que ha proyectado aires de renovación y de apertura, dentro de la más leal consecuencia con la postura portuguesa.

Viene ahora Caetano a España en cordial visita de amistad y acercamiento. No será la cuya una visita ociosa, sino que de ella han de desprenderse, así lo ha señalado él, resultados inmediatos de acercamiento y de incremento de la relación entre nuestros dos pueblos. Evidentemente, el contacto es oportuno, dado el momento por el que está atravesando actualmente Europa, momento de vinculaciones, renovaciones, actualizaciones y

múltiplas presencias. Tras la visita de Caetano a España, se incrementarán las conversaciones a nivel diplomático y técnico entre España y Portugal.

Porque en la Europa de nuestro tiempo, la solidaridad ibérica se muestra como uno de los más sólidos apoyos del Occidente. Es evidente que esa solidaridad representa una de las más firmes resistencias frente al comunismo. Así lo han entendido siempre los gobernantes de ambos pueblos. Y así debe seguir entendiéndose de cara al futuro. Ahora bien, los nuevos tiempos, los acontecimientos nuevos, exigen

puestas al día de las relaciones, de las estructuras, de los esquemas mutuos de relación. En el aspecto económicos, cultural, científico y técnico, es menester sumar los esfuerzos y coordinar las colaboraciones. A impulsar esa colaboración a la vez que a reafirmar y subrayar una amistad perenne, viene Caetano a España. Es un hombre muy próximo a nosotros en esperanzas y en ambiciones quien nos visita. El fortalecimiento de la amistad entre Portugal y España es vital en una Europa moderna, nueva, que busca las líneas de su unidad en la paz y la estabilidad política.

BANCO DEL PROGRESO AGRICOLA, S. A.

De conformidad con lo establecido por los Estatutos de esta Sociedad y por acuerdo de la Comisión Administrativa, se convoca a los señores accionistas a la Junta General Ordinaria, a celebrar, en 1.ª convocatoria, el día 11 de junio próximo, a las 18'30, en el domicilio social, calle Antonio Maura, 2, y en caso necesario, en 2.ª convocatoria, el día 12 del mismo mes, a la misma hora y domicilio señalados, bajo el siguiente orden del día:

- 1.º Examen y aprobación, si procede, de la Memoria, Balance y Cuentas del Ejercicio que finalizó el 31 de diciembre de 1969, así como la actuación de la Comisión Administrativa y Dirección.
- 2.º Aplicación de los beneficios disponibles.
- 3.º Reelección de cargos.
- 4.º Nombramiento de Censores de Cuentas para el Ejercicio de 1970.
- 5.º Aprobación del Acta de la Sesión.

Campos del Puerto, a 18 de mayo de 1970.

El Director, M. Sastre Nicolau



Atalaya Deportiva

¿Y DE FUTBOL QUE...?

Nos decía un querido amigo hace unas cuantas noches: "Parece como si no existiera el fútbol. Ahora venga hablar de Billares, de Urtain y de otros deportes, pero de fútbol parece que no hay nada de nada".

Y esa es la verdad. No hay nada de nada. Los equipos de III División se están batiendo ya a la mala tratando de salvar lo que se pueda. El Atco. Baleares ya lo ven Vds. Espera el momento de poder asestar el golpe definitivo que le asegure la permanencia. En cuanto a nuestro ex-primer divisionario, el Mallorca, sigue entrenándose --no sabemos para que-- y la directiva, según nuestros informes se dedica a realizar una tertulia semanal, sin que de momento se observe movimiento alguno conducente a la preparación del equipo para la temporada venidera.

Nosotros conocemos del Mallorca exactamente lo que Vd. querido lector. Lo que se ve de puertas para fuera. De puertas para dentro, es posible que haya algo en marcha, aunque --que nosotros sepamos-- de una manera oficial ni oficiosa se ha aireado nada.

Hay equipos que se revuelven con energía, que no aceptan así por las buenas la suerte mala que la temporada les ha deparado. Y leemos noticias como la que nos llegaba por el teletipo anteanoche, del cambio de entrenador en el Deportivo de La Coruña, la toma de posesión del nuevo, la iniciación de unos entrenamientos con la mirada puesta fijamente en el ascenso de nuevo en la próxima temporada.

En el Mallorca, en lo único que nos hemos anticipado, ha sido en eso del entrenamiento. Los chicos del equipo decano no han dejado de entrenar, pero continúan bajo la dirección técnica del Sr. Barinaga que según se dice finaliza su compromiso en el mes de Junio, que ya tiene otro equipo para la temporada próxima y nada más.

Claro que a continuación hay una de rumores que para que vamos a contarles. Pero se trata de simples rumores. Rumores que empiezan por asegurar que se producirán cuatro dimisiones, que luego continúan por el casi juramento de que nadie va a dimitir y terminan hablando de fichajes sensacionales tales como el del amigo Saso, que como todos saben continúa sujeto a un contrato y a una disciplina tan interesante para él, como puede ser la del Real Valladolid donde lo ha sido todo, hasta Presidente.

Bien. Lo cierto es que todo este asunto del fútbol mallorquinista no preocuparía gran cosa si no fuese por los precedentes. El Mallorca, de siempre ha sido un equipo de aquellos de "sube y baja". Sobre todo en lo que a la División de Honor se refiere. Porque por lo que a la II tenemos visto y entendido, ya es una División en la que el equipo sabe moverse con más gracia y hasta con más fortuna.

Naturalmente que estar en I División significa tener la seguridad de militar al año siguiente por lo menos en II. Y militar en II, si no existe una preocupación efectiva, es tener sobre la cabeza como la espada de Damocles, el peligro de que si descendes te vas al bote de III, de donde tan difícil resulta salir.

No vemos de momento una inquietud, ni un nerviosismo, ni un revolverse rápidamente contra la adversidad. Vemos más bien un conformismo que no ha de resultar nada sano. Pero en fin. Queríamos explicar el porque se habla de billares y de Urtain. A la afición le interesa conocer noticias de quienes quieren algo o aspiran a hacer algo. En billares hemos conquistado tres Campeonatos de España de II Categoría y ahora Pedro Nadal anuncia su retirada participando en dos Campeonatos más. El de Fantasia y el de Carambola Libre. En cuanto a Urtain parece que no desdén ningún adversario. Acepta pegarse con Floyd Patterson y firmaría rápidamente la pelea para el título mundial frente a Frazier. Esto quisiera que no son noticias. El Mallorca, los jugadores actuales del Mallorca, que ignoramos todavía si serán los del año próximo, se entrenan pero ¿Para qué? Cuando los responsables lo consideren oportuno se explicarán. Y será entonces cuando nosotros se lo digamos a Vds. De momento Torneo de Juveniles y nada más. Lo que sea sonará.

UN MALLORQUIN, PRESENCIARA LOS MUNDIALES DE MEJICO

D. JAIME NADAL CAPO YA EMPRENDO VIAJE RUMBO A LA CAPITAL AZTECA

«CLARO QUE NO PRESENCIARE TODOS LOS ENCUENTROS, PERO SI LOS QUE SE DISPUTEN EN LA CIUDAD DE MEJICO» .- «LO QUE HAY QUE VIAJAR, PARA VER FUTBOL»

Si hay un hombre que haya sentido verdadera ilusión por los mundiales de Méjico, éste es nuestro buen amigo D. Jaime Nadal Capó. Hace bastantes meses estaba preparando este viaje y conocemos los quebraderos de cabeza que le ha proporcionado ese empeño suyo de presenciar los encuentros que han de disputarse en la capital azteca.

El quería salir de España con todo arreglado, inclusive los tickets de entrada en los estadios. Las gestiones las hizo en Palma y hasta en Madrid. Ignoramos si el éxito habrá acompañado sus gestiones, pero lo cierto es que hizo cuanto pudo para arreglarlo. A lo mejor, de no haberlo conseguido aquí lo solucionarà allá, porque D. Jaime Nadal es de una dialéctica realmente agotadora, contundente, fascinante y avasalladora. D. Jaime entrará en el estadio azteca y de eso no nos cabe la menor duda.

Tal vez Vds. no sepan ahora mismo a que D. Jaime nos referimos. No obstante, si les aseguramos que se trata de un gran aficionado inquisente, con residencia en Palma, que fue un "hincha" de los más "hinchas" del Constancia y que ahora mismo es un magnate de los seguros. Ya está dicho todo. Vd. le conoce y nosotros afortunadamente también.

D. Jaime Nadal Capó ha salido ya para Madrid y Méjico. Nosotros naturalmente le deseamos un feliz viaje y que disfrute viendo fútbol de calidad cosa que realmente a nosotros nos está vedado --al parecer--

D. Jaime era uno de los envenenados. De aquellos que semanalmente acudían al viejo campo de Es Cos para ser testigo presencial del encuentro de Liga correspondiente, pero al producirse el ascenso del Mallorca y el descenso del Constancia, perdió para él un poco eso del fútbol. Le resultó menos apasionante --lo comprendemos-- pero se dedicó a presenciar el fútbol que se le ofrecía disimulando el natural disgusto y a la expectativa de lo que ocurriera. El siempre afable, siempre simpático, repartiendo sus cajetillas de distintos colores a fin de complacer a cada quisque.

Ahora se le ha presentado la oportunidad y a Méjico que se va para ser testigo presencial del fútbol por el fútbol. D. Jaime Nadal Capó podrá ver fútbol sin ponerse nervioso, porque naturalmente no habrá apa-

sionamiento de su parte. No tendrá un interés marcado por ningún equipo. Y eso en el deporte

futbolístico, es muy importante. Este es el viaje que prepara nuestro buen amigo Jaime Na-

del Capó. Un viaje enteramente deportivo que nos haría exclamar: ¡Vd. sí que sabe!

PELOTA NACIONAL

ONDARRRES Y CHIMELA FIGURAS DE RELIEVE EN LA VELADA DE ESTA NOCHE

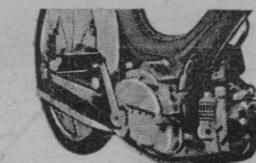
De gran acontecimiento puede considerarse la velada que tendrá lugar esta noche en la cancha bálear. Función extraordinaria con la participación de dos destacadas figuras mundiales de la pelota, el delantero Ondarrés y el zaguero Chimela, dos puntistas que ya hemos visto, el primero en un partido reciente y este último en dos ocasiones con motivo de la reapertura del Frontón Bálear una vez restaurado. Chimela maravilló por su enorme potencia y por lo espectacular que resulta verle trepar por el verde cuando la pelota está muy arriba, digamos fuera el alcance de cualquier otro zaguero. entonces, Chimela salta, mete y manda la pelota al frontis la mayor parte en sus intentos. Está considerado entre los tres o cuatro zagueros mejores del mundo y tiene un buen cartel en Palma a pesar de haber actuado dos veces solamente. Su reaparición en el

encuentro estelar de esta noche ha sido acogida con mucha satisfacción por parte del aficionado. También reaparece y formando equipo con Chimela el delantero Ondarrés, un pelotari de los más puros puntistas que han pasado por nuestra cancha. Ondarrés ha venido solamente en una velada y su actuación fue de las más bellas que hemos visto en estos últimos tiempos, pelotari fino, completo en todos los cuadros y con mucho «latigazo» en su derecha, es batallador y serio. Está considerado entre los cuatro primeros del mundo en estos difíciles cuadros alegres en los que se desenvuelven los delanteros. Su concurso en la función de esta noche es muy importante, más si tenemos en cuenta que viene a jugar contra el trió que derrotó a Chino Bengoa hace ocho días por amplio margen. Ondarrés - Chimela es una gran pareja.

El trió oponente ya sabemos que está formado por tres pelotaris que nada tienen que envidiar a los grandes; Uribar - Javier - Azcoitia, es un buen trió y lo fácil que se desenvolvió para liquidar como quiso al primera serie Chino Bengoa. Se dijo que era que este tenía al modesto zaguero Olaizola y era lógico que perdiera por esto es que la gerencia realizó la contrata de un zaguero de talla como es Chimela para arropar al delantero Ondarrés y dar dura réplica a este gran trió del cual hasta se ha dicho que no había pareja que le pudiera hacer morder el polvo. Veremos lo que ocurre esta noche.

La velada comenzará a las 10 con el partido también trió contra pareja a base de: Alcorta - Barrenechea contra Echeva - Olaizola - Sebastián. Este encuentro será a la distancia de 30 tantos y el estelar a 35 tantos.

M.



SU IMBATIBLE MOTOR DE 4 TIEMPOS HA HECHO DE HONDA LA MARCA DE MAYOR VENTA EN EL MUNDO. Más potente por su mejor compresión • Más económico, consume gasolina - sin mezcla de aceite - 1 l. por 90 Kms. • No hace «perla» • Su freno motor es más eficaz • Refrigeración perfecta en cualquier ritmo • Motor silencioso, limpio y de larga vida.

CICLOMOTORES HONDA

PC-50 «TURISMO» 49 cc. 100%, AUTOMATICO
PS-50 «DEPORTIVO» 49 cc. CON CAMBIOS DE 3 VELOCIDADES

1 AÑO DE GARANTIA

exentos de carnet de conducir, matricula e impuesto de lujo utilizables desde los 15 años

HONDA

LA MARCA DE MAYOR VENTA EN EL MUNDO
FABRICADO POR SERVETA INDUSTRIAL, S. A.
Anteriormente denominada Lambretta Locomociones, S. A.J

DELEGACION EN PALMA DE MALLORCA:
ANTONIO DARDER - Sindicato, 189

SERVETA INDUSTRIAL, S. A.
APARTADO 137 EIBAN

NOMBRE Y APELLIDO _____
DIRECCION _____
POBLACION Y PROVINCIA _____
Solicita gratis Catálogo en colores y condiciones de pago

FERIAS Y FIESTAS DE PRIMAVERA 1970 - MANACOR

Del 23 Mayo al 1.º Junio

EXPOSICION DE FERIA DE MUESTRAS:

Recinto Ferial: AVENIDA SALVADOR JUAN

ESPECTACULOS Y COMPETICIONES DEPORTIVAS
DIARIAMENTE (ver programas de mano)



*¡Definitivo! Una pierna dentro y otra fuera
de la escena muestran rotundamente
la impecable confección del*

PANTALON STERLY®



MADRID BARCELONA

EN LOS MEJORES ESTABLECIMIENTOS



I CONCENTRACION AUTOMOVILISTICA

ORGANIZADA POR LA ESCUDERIA DUKSA PUB CORSA

PEDRO A. CAMPANER, VICEPRESIDENTE, NOS EXPLICA LOS PORMENORES DE ESTA PRUEBA

Acaba de constituirse en nuestra ciudad la Escudería Duksa Pub Corsa, con sede social en el Paseo Mallorca, número 24. Figuran en ella numerosos automovilistas, todos ellos guiados del mejor espíritu deportivo. Todavía es reciente la ginkhama que, celebrada en día desapacible, constituyó un éxito completo. Ahora, los dirigentes van a afrontar una prueba de mayor envergadura, que tiene la denominación de **1 GRAN CONCENTRACION**.



PEDRO A. CAMPANER

Para que nos hablará de ello, entrevistamos en la tarde de ayer al vicepresidente, nuestro querido amigo Pedro A. Campaner, persona que ha destacado en el deporte, en diferentes facetas.

—¿Fecha de la Concentración?

—El próximo día 24.

—¿En qué consistirá?

—A las 9,00 horas, todos los inscritos deberán concentrarse en el glacis de Santa Catalina (donde se celebrará la Feria de Muestras). Media hora después, se dará la salida, respetando el número de inscripción. Es decir, que el número 1 saldrá dos minutos del número 2, y así sucesivamente.

—Entonces, esto es la modalidad «rallye».

—Algo similar.

—¿Itinerario?

—Palma, Santa María, Biniali, Sancellas, Inca, Llubí, Sineu, Petra, San Juan, Montuiri, Randa y Cura. Aquí terminará la primera etapa, aprovechando

dose para ofrecer un refrigerio a todos los participantes. Seguidamente se reemprenderá la ruta, con dirección a Algaida, Santa Eugenia, Consell, Alaró, Buñola... y fin de la prueba.

—¿Cómo se establecerá la clasificación?

—Tal como tu indicas antes, basándonos en la modalidad de los rallyes, es decir, anotando los tiempos en los diferentes controles.

—¿Muchos inscritos?

—De momento unos veinte. Pero aumentará la cifra. La inscripción tope alcanza el número de treinta, cifra que resultará insuficiente, por lo que lamentaremos tener que decir «no» a muchos entusiastas del deporte automovilístico.

—¿Cómo sufragais los gastos?

—Contamos con el apoyo de varias firmas comerciales; no obstante, habrá que hacer unos dispendios, por parte de los organizadores, pero lo daremos por bien empleado si se consigue el éxito anhelado, cosa que esperamos. Además, esto se hace ahora con miras a futuras pruebas, todavía de mayor envergadura, ya que queremos lograr que esta Concentración sea incluida en el calendario nacional de «rallyes».

—¿Principales colaboraciones?

—Castellblanch, Queen's Castle, Motor Corsa, Bar Duksa Pub, Joyería Jorge Juan... y alguna otra. Al margen de estas casas, seríamos injustos si no adelantáramos nuestro agradecimiento a la Jefatura de Tráfico, Guardia Civil y Policía Municipal, por las facilidades encontradas. Y también a «BALEARES», diario que siempre nos abre sus páginas para nuestras finalidades deportivas.

—Destacan algunos tipos especiales de coches?

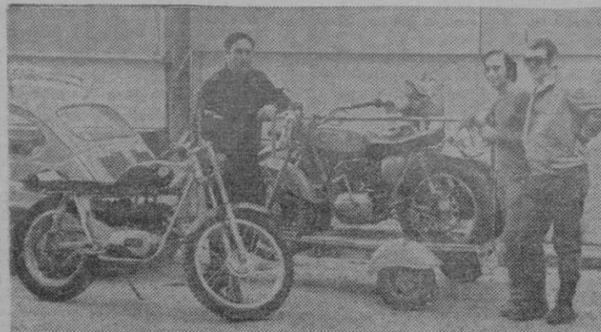
—La inscripción está abierta a toda clase de turismos. Luego anunciaremos unas pruebas, en circuito, de coches de fórmula 4, que actualmente se entrenan en el polígono industrial.

Esta es la noticia. Aquellos interesados en tomar parte, deben dirigirse a las oficinas de la Escudería, Paseo Mallorca, número 24 - 1º. Es indudable que constituirá el éxito que todos deseamos.

Proeza de tres motoristas con máquinas tipo «trial»

Salieron del mirador de Ses Barques hasta llegar a Sóller, siempre en un camino de herradura

BARTOLOME BARCELO, JORGE CRESPI Y ANDRES GARCIA, PIONEROS DE ESTAS EXCURSIONES



Tuent, La Calobra, Pla de Cúber, L'Ofre y finalmente llegada a Sóller. Esta excursión ha sido organizada, bastantes veces, a pie, por el Fomento del Turismo. Es la primera vez que se cubre en un vehículo. Jorge, Bartolomé y Andrés, son pioneros, también, de otras excursiones de este tipo, como por ejemplo:

Puig de L'Ofre, por el barranco

Castillo de Alaró.

Teix (por Valldemosa) y Coll de Sóller.

Arene de Son Pou, y otras.

Después, otros motoristas aficionados les imitan, lo que les llena de satisfacción.

Ellos persiguen un solo fin: fomentar el excursionismo en moto, por la montaña. Una cosa les molesta: que algún campesino les crea dificultades para conseguir su propósito, muy deportivo.

Conocemos muchas proezas logradas por destacados aficionados al motorismo; pero ninguna como la que acaban de conseguir tres mallorquines. Nada menos que, por un camino de herradura, cubrir la distancia que separa el mirador de Ses Barques a Sóller.

Los que conocen aquel auténtico camino de montaña, valorarán más esta singular prueba. Los tres pilotos pasaron por Balix de datt, Balix d'en mitg, Balix de baix, Coll de Biniamar, Ca'n Palou, Cala

Lograron la proeza: Bartolomé Barceló Jofre (con Montesa de 250 cc.), Jorge Crespi Fiol (con Bultaco de 200 cc.) y Andrés García Fandos (con Ossa de 250 cc.). Todas las máquinas son del tipo «trial».



(EN LAS FOTOGRAFIAS PUEDEN VER A LOS TRES INTREPIDOS MOTORISTAS A SU LLEGADA A SOLLER, SATISFECHOS DE SU PROEZA. ASI COMO UN MOMENTO DE LA DIFICIL EXCURSION, POR CAMINO DE HERRADURA)

CURIOSO REGALO A LA SELECCION DE FUTBOL BELGA, QUE VA A PARTICIPAR EN EL MUNDIAL

Staf Pissens les ha prometido unos apartamentos en Cala Mandia (Mallorca), según los resultados

Acabamos de leer la noticia en el prestigioso rotativo de Lieja, LA MEUSE, uno de los más importantes de Bélgica. A cinco columnas, destaca el titular que reproducimos a escala inferior.

M. Staf Pissens, personalidad directiva del famoso Standard de Lieja, ha ofrecido al equipo nacional un premio que supera los cinco millones de francos, si consiguen el título en el inminente Mundial de Méjico. Y después, ofrece unas primas inferiores, según los resultados de la selección,

L'OFFRE SENSATIONNELLE DE STAF PISSENS A NOTRE EQUIPE NATIONALE DE FOOTBALL :

5.040.000 F pour les Belges s'ils gagnent la finale

de Mexico

de Mexico

La prime promise (des appartements à Cala Mandia, aux Baléares)

commence aux 1/4 de finale : elle est progressive selon les résultats de nos joueurs en Coupe du Monde

en una curiosa escala que va, desde proclamarse finalista, bajando por semifinalista y campeones de grupo.

La curiosidad para nosotros radica en el hecho de que M. Staf Pissens, un enamorado de Mallorca, ofrece este premio en apartamento o s construídos en Cala Mandia, en la zona de Porto Cristo. Estimulado su interés en el hecho de que figuren en el equipo de Bélgica varios jugadores de su Club. Después del Mundial, el

Standard, al completo, vendrá a Cala Mandia para pasar unas largas vacaciones. De manera verbal, existe un acuerdo para que dispute un encuen-

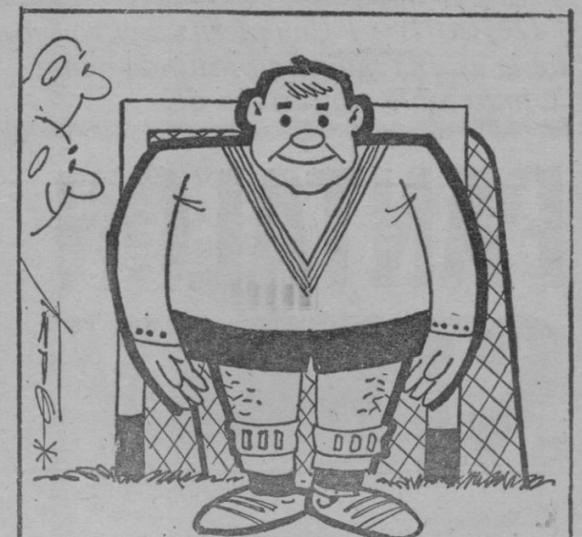
tro internacional amistoso con el Mallorca. Doble noticia, pues, para nosotros.

FRONTON BALEAR

- JAI ALAI
- 5,00 Auntxa - Muguira
 - Barinaga - Albert
 - 6,00 Aranaga - Arrien
 - Lejarcegui - Chiqui
 - 10,00 Alcora - Barrenechea
 - Echeva - Olaizola - Sebastián
 - 12,15 Ondarres - Chimela
 - Uribar - Javier - Azcoitia
- Trio ayer: 3-7-1, a 287 pesetas DESIERTO.



AQUÍ esta ARPO



SOLUCION —Resulta muy caro, pero de lograr su ficha iremos a Primera volando.



STAF PISSENS

A FALTA DE TRES PARTIDOS PARA EL FINAL

EL POBLENSE SE PROCLAMA CAMPEON DE PRIMERA REGIONAL

Como era de esperar, el Poblenes se ha proclamado campeón de primera Regional por anticipado al perder el Constantia —su más directo rival— en el campo del Independiente y ganar el Poblenes tras un arduo partido al Pollensa, por el exitoso resultado de un tanto a cero, que no refleja ni en poco lo ocurrido en el terreno de juego, ya que tanto uno como otro contendiente se merecían más goles, si bien muchos más por parte del equipo local.

Empieza el partido con presión local, si bien la primera oportunidad clara de inaugurar el marcador corre a cargo del extremo visitante Provenzal, al

aprovechar un pase de Pericás que le colocaba sólo ante el portero empalmado un trallazo impresionante que salió rozando el larguero.

Sigue el acoso azulgrana no llegando a fructificar debido a la buena labor defensiva del equipo visitante así como de su portero Valero. En esa primera mitad debemos hacer notar un tiro de Payeras hacia su propio marco que dio al larguero al intentar desviar el balón que le disputaba J. Serra. Nada más digno de mención en esa primera mitad.

En la segunda sigue el acoso del equipo azulgrana, jugando siempre los visitantes al contra-

ataque muy bien llevados y con mucho peligro principalmente por parte de Provenzal y Lepycke, quienes hicieron que el meta local se luciese en dos excelentes paradas. Por parte del Poblenes se tuvieron muchas oportunidades la más clara al encontrarse J. Serra y Bennasar sólo ante el portero Valero, elevando por encima del larguero. El único tanto registrado fue conseguido por Calvó al lanzarse en plancha a recoger un balón que había centrado Terrasa desde el extremo y que se había paseado por delante del marco sin que ningún defensor ni atacante lo hubiese aprovechado.

Por el Pollensa debemos destacar a su portero Valero, Payeras, Provenzal y Lepycke.

Por el Poblenes a Pomar, Vallespir I y Calvó.

ALINEACIONES:

Arbitró el Sr. Riera ayudado por el Sr. Contreras en la banda, su labor puede considerarse de buena.

POLLENSA. — Valero; Moreno, Suau, López; Payeras, Cladera; Provenzal, Moll, Pericás (Vilarova), Cerdá y Lepycke.

POBLENSE. — Pomar; Timoner, I. Terrasa, Julio; Vallespir I, Vallespir II; Mir, J. Serra, Bennasar, Calvó y Rettich (Cerdá).

S. Alorda

BALONCESTO

EL JUVENTUD DE BADALONA, JUGARA EN PALMA CONTRA EL ESPAÑOL EL DOMINGO DIA 3

TRES CLUBS INTERESADOS EN LA ORGANIZACION DEL «CIUDAD DE PALMA»

Hace varios meses, adelantamos la noticia de que el Juventud de Badalona, o el Juventud-Nerva como es conocido, jugaría en Palma enfrentándose al Español aunque entonces no pudimos precisar la fecha de este acontecimiento. Ahora, ya estamos en condiciones de confirmar la noticia, ya que el próximo día 3 de junio, será cuando podamos ver en acción al conjunto badalonés, que como todos los aficionados saben es el rival más directo del Real Madrid, actual sub-campeón de la Copa de S. E. el Generalísimo y representante español en la Eurocup de esta próxima temporada. Pues este equipo, con todos sus internacionales, será el que veremos en Palma, concretamente en la pista de, Español en la fecha citada y en el transcurso de una gran jornada baloncestista, que ha montado la activa directiva españolista, ya que además del partido citado, entre el Juventud y el Español, se jugará también un encuentro entre dos equipos infantiles, así como uno entre dos femeninos, aprovechándose la ocasión para efectuar la presentación del nuevo equipo españolista de esta categoría.

Por hoy, basta la confirmación de la noticia, que podemos ampliarla diciendo que el Juventud habrá jugado el día anterior o sea día 2 en Mahón frente La Salle y después de jugar en Palma se dirigirá a Granada para intervenir en el Trofeo Corpus de aquella ciudad.

En la lista de los que se desplazan a Mahón, figuran Alfonso Martínez, Buscató, Santillana, Margall, Orell y otros que sentamos no recordar, esperando que estos mismos sean los que jueguen en Palma, si bien al no haber todavía tenido noticias directas del Español, nos impide confirmar esta lista.

EL BARCELONA QUE SE

DESPLAZARA A MANACOR

Anoche, en el Club Perlas de Manacor, se esperaba la confirmación de los jugadores que el Barcelona desplazará a aquella ciudad para intervenir en el Torneo con motivo de las Fiestas de Mayo, si bien se tiene la impresión de que el conjunto azulgrana se desplazará con todos sus titulares, para dar así mayor brillantez al noble fin que se persigue con la actuación del Barcelona, que como es sabido no es otro que engrosar la campaña a beneficio de los subnormales y a la que es de esperar correspondan con su aportación todos los aficionados.

JUAN MAS, DEL MOLINAR

FRACTURA DE MURECA

El buen jugador del Molinar, Juan Mas, tuvo la desgracia de fracturarse la muñeca en el transcurso del encuentro disputado con su equipo el pasado domingo en Manacor. El mismo día fue escayolado en la Clínica Juaneda y hasta transcurridas tres semanas no está previsto quitarle el yeso,

por lo que prácticamente ha terminado la temporada para el punonoroso Juan Mas, al que deseamos una total recuperación.

TRES CLUBS INTERESADOS

EN EL CIUDAD DE PALMA

Si hace pocos días no teníamos ninguna noticia sobre la organización del Trofeo Ciudad de Palma, hoy podemos confirmar son varios los clubs que ya se han interesado para el montaje del más importante torneo veraniego de nuestro calendario.

Estábamos presentes en la Federación, cuando el Luis Vives se interesó por su organización, ofreciendo la participación de un equipo de primera división español, con americano y todo, si bien ahora parece ser que también Cide y San José se han interesado para llevarlo a sus pistas. De todas formas, lo que realmente interesa es que nuestros Clubs sientan preocupación para los Torneos de categoría y sea cual fuere el que consiga su organización, puede contar de antemano con nuestra desinteresada colaboración.

AGUSTIN VIDAL

EN CARTAGENA

El buen árbitro mallorquín Agustín Vidal está actualmente en Cartagena cumpliendo con el servicio militar. El amigo Agustín ha tenido la gentileza, que mucho agradecemos, de contarnos las particularidades de su nueva vida, interesándose por todos los aspectos del baloncesto mallorquín, remitiéndonos al mismo tiempo una foto en la que se puede apreciar sigue conservándose como cuando está arbitrando sus partidos, en nuestra isla, como puede comprobarse por el grabado que aparece en estas columnas.

TONY

SE ALQUILAN COCHECITOS NIÑO
Cunas, tronas, etc.
BAZAR DEL METAL

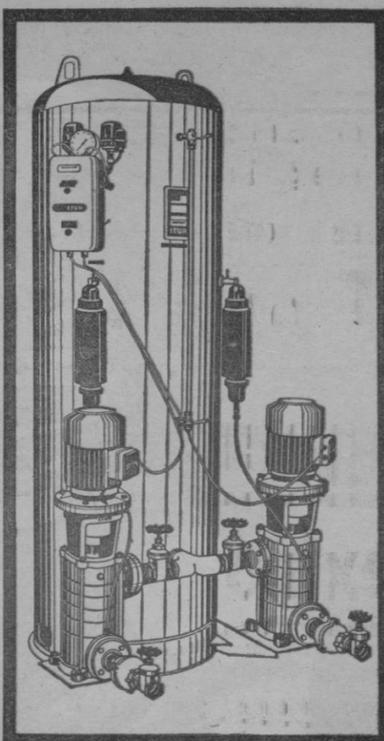
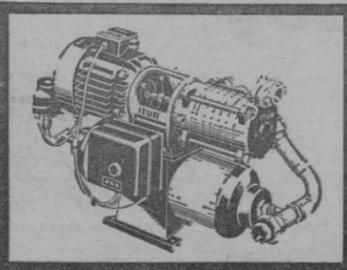
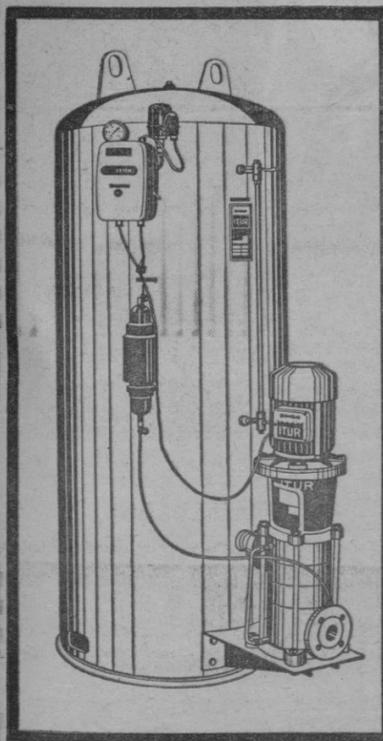
Padre Atanasio, 1 bajos - Teléf. 210112

UNA BOMBA PARA CADA NECESIDAD

PARA AGUA A PRESION

BOMBAS ITUR

le ofrece los más modernos **SOBREPRESORES** para servicio automático de agua a presión para toda clase de viviendas y servicios, fabricados con la más avanzada técnica mundial



1.ª MARCA NACIONAL EN EQUIPOS AUTOMÁTICOS DE AGUA A PRESION

BOMBAS ITUR

EL MAS COMPLETO PROGRAMA DE FABRICACION EN TODO TIPO DE BOMBAS

REPRESENTANTE: **FRANCISCO SEGURA COLERA**

C/ Padre Bartolomé Pou, 58 - Tfs.223648 y 251835
PALMA DE MALLORCA

REPRESENTANTES Y SERVICIO POST-VENTA EN TODA LA PENINSULA

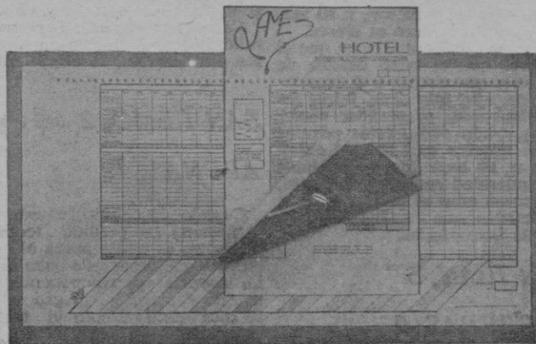
UTILIZAR **ITUR** ES TRABAJAR SOBRE SEGURO

Envíe este cupón a MANUFACTURAS ARANZABAL, S. A. Apartado 41 - ZARAUZ (Guipúzcoa) y recibirá la información completa de SOBREPRESORES que desea.

Nombre _____ Calle _____
Población _____ Provincia _____

¡NO TRABAJE EN SU HOTEL más que lo necesario!!

ahorre el 60% de su tiempo con el **MAIN COURANTE L.A.M.E.**



Con solo escribir una vez, queda hecha la facturación y el MAIN COURANTE

Si todavía no lo conoce Pida información a "L.A.M.E."

C/ AUSIAS MARCH, 76 - 2.ª B PALMA DE MALLORCA

Todos nuestros impresos de regimen interior van enlazados con el MAIN COURANTE y con el Plan General de Cuentas, lo que facilita enormemente la labor de Recepción y Contabilidad.

¡Con impresos LAME trabajando menos controlará más!!

Don _____
Profesión _____
Residencia _____
Calle o Plaza _____
Deseo recibir sin compromiso información sobre el sistema LAME, de contabilidad Hotelera.

FUTBOL REGIONAL

CUIDA ESTA PAGINA GABRIEL GENOVART

SON COTONERET, 2
SANTA CATALINA, 4

El partido que pudiéramos llamar de «casi rivalidad», se lo llevaron los del Bar Pita para sus lares. Mejor juego, dominio, posición y capacidad artillera, demostraron los muchachos del Santa Catalina frente a un conjunto que nada pudo hacer ante la manifiesta superioridad visitante.

Digna de destacar en este encuentro es la excelente actuación que ha tenido el delantero centro santacatalinero, Crespo, que con cuatro goles, se ha convertido en el máximo goleador de la I Regional, habiendo contabilizado, hasta la fecha, la suma de 28 goles.

Inauguró el marcador por los visitantes Llopart (0-1), empatando poco después Ripoll I (1-1). Ya en la segunda mitad, Miguelín vuelve a marcar por el Santa Catalina (1-2) y poco después Crespo consigue dos goles más con lo que pone el marcador en 1-4 para acortar distancias por los locales Ripoll II (2-4).

Neto dominio de los visitantes ante el que nada pudo hacer la voluntad y ansias de triunfo de los locales, pues la mejor clase «santacatalinera» se impuso orlada por mejor juego y mayor capacidad resolutoria.

Son Cotoneret: Picó; Santandreu, Segura, Bonet; Guasp, Capó; Ripoll I, Ripoll II, Balaguer, Font y Nadal.

Santa Catalina: Ferrer; Lozano, Mus, Torres; Muntaner, Felipe; Bosch, Romero, Crespo, Llopart y Miguelín.

BINISALEM, 2

PONIENTE, 3

A las órdenes del colegiado señor Cloquell, que tuvo una buena actuación, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Binisalem: Seguera; Fiol, Quetglas, Domínguez; Rotger, Ramis; Verd, Pascual, Martínez, Carreras y Vallés.

Poniente: Oliver; Mudoy, Calafell, Martínez; Juan, Rodríguez; Moragues, Marcial; Solivellas, Luis y Bibiloni.

Empezó el encuentro marcando Marcial por los visitantes (0-1) y poco después, Solivellas, ponía el marcador en (0-2), haciéndolo por los locales, antes de finalizar la primera mitad, Martínez (1-2), con cuyo resultado se llegó al descanso.

Mediada la segunda mitad, Marcial volvió a marcar por los visitantes (1-3) y a falta de 5 minutos para el final, Vallés marcó el segundo tanto de los locales (2-3), con lo cual finalizaría el encuentro.

Muy competido resultó el encuentro y muy bonito a la vez ya que, cuando se marcan cinco goles en un encuentro el espectador, por fuerza, lo pasa bien.

El dominio de los visitantes fue merecedor del resultado que al final del encuentro campeaba en el marcador, pues, junto al dominio indicado, practicaron mejor juego que los locales y fueron, a su vez, más resolutivos ante el marco.

Es una verdadera lástima que el Poniente, con el buen cuadro de jugadores que cuenta y el excelente preparador que tiene, Jaime Arquí, (flamante preparador nacional), a quien desde estas páginas damos nuestra más cordial enhorabuena, no haya llevado una línea de regularidad en sus actuaciones, tal y como eran al principio de la competición que está dando sus últimas boquedadas.

SAN JUAN, 5

PORRERAS, 0

La victoria sanjuanense más holgada de toda la temporada en el campo de Consolación, fue la que se registró el pasado domingo, que en un encuentro lleno de aciertos, el cuadro del C.D. San Juan, derrotó ampliamente al C.D. Porreras por el tanteo de 5 a 0.

Durante todo el primer periodo el equipo local demostró ya su superioridad frente a sus adversarios, imponiéndose con un juego efectivo, y fruto de esta presión consiguió tres tantos, dos obra de Font y otro de Martín. Esta diferencia pudo muy bien ampliarla de no haber sido por la estupenda actuación del meta visitante Tois.

En la continuación el C.D. San Juan, ante la tranquilidad de la ventaja conseguida, permitió que los inofensivos delanteros visitantes se acercaran en varias ocasiones al portal defendido por Fuster, que solo tuvo una intervención que le permitiera lucirse, pues el seguro central Font, secundado por

los laterales Morlá y Matas se basaron para frenar cuantos avances intentaron crear los adversarios. Animados los locales por un grupo de aficionados, lograron aumentar aún el marcador por mediación de Martín y Alzamora, que ya en las postrimerías del encuentro sentenció el partido con un rotundo 5-0.

Arbitró bien el colegiado señor S. Colom.

Alineaciones:
San Juan: Fuster; Morlá, Font, Matas; Mas, Gayá; Fernández, Ernesto, Alzamora y Biel.

Porreras: Tous; Ferrer, Garí, Tomás; Vidal, Matas; Radó, Juan Llambías, Servera y Fuster

CULTURAL, 1

PETRA, 1

Los dos equipos han jugado este partido con tal derroche de combatividad que los 90 minutos han sabido a poco, para cuantos lo presenciaron. El dominio territorial tuvo sus alternativas que con la igualdad, creó tensa emoción en las gradas y no poco nerviosismo en algunos jugadores, como ocurrió a los 40 m, al decretar el colegiado, la expulsión del extremo Cruz, por entrada violenta a un contrario sin estar en posesión del balón.

La primera mitad finalizó con el resultado que campearía hasta el final, inaugurando el casillero los locales por mediación de Sebastián, empatando los visitantes, por obra de Jaume.

Párrafo aparte merece la sensacional actuación del volante polensín Velasco, que de seguir por esta línea, un nuevo valor pisará fuerte muy pronto en el firmamento futbolístico mallorquín.

Cultural: Seguí; Crespi, Campos, Caroti; Sebastián, Velasco; Cladera, Cruz, Estepa, Apaholaga y Rodríguez.

Petra: Pastor; Bonfín, Bauzá, Morey; Roca, Alzamora; Ferrer, Gil, Santandreu, Jaume y Riutord

ANDALUCIA, 1

CARDESSAR, 3

En un encuentro que el mayor dominio correspondió al conjunto local, la victoria sonrió al equipo visitante, más veterano y con más fondo físico que los de la localidad.

A los 30 m. de juego, Miguel coronando una gran jugada, inauguró el marcador, tanteo que se mantuvo inamovible hasta los 15 m. de la segunda parte, al aprovechar Riera un balón que se coló como una exalación en el portal de Piomer. Minutos después el Andalucía es castigado con penalty, transformado positivamente por Bauzá, y a poco de terminar, Oliver aumentó la ventaja, finalizando poco después la contienda, que muy bien hubiera podido inclinarse a favor de los jugadores locales a su favor, si se hubieran dejado de florituras y jugado al primer toque.

El colegiado Sr. Arguelles, bien, Andalucía: Piomer; Soria, Vila, Pérez; Sánchez, Vives; Ramón, Miguel, Ramírez Antonio y Cañedo.

Cardessar: Forteza; Servera, Perrelló, López; Riera, Bauzá; Cervantes, Juan, Oliver, Jaume y Llull.

SAN REMO, 2

ARENAS, 4

Cuando un equipo (en este caso el Arenas) ha perdido todas las ilusiones, es pedir peras al olmo, esperar que desarrolle buen fútbol. La mayoría de componentes del equipo «amarillo», juegan lo que se dice para cumplir el trámite, preocupándose más de su lucimiento personal, que de obedecer las órdenes del preparador. Tal es el caso del partido jugado contra en endéble conjunto «granate» que por no perder la costumbre se presentó falto de algunos jugadores. ¿Hasta cuándo va a durar esto, D. Luis?

En la primera marcaron Méndez (2) y Ors por los visitantes y García aminoraba distancias por los locales.

Puesto nuevamente el balón en juego corresponde a Lozano aumentar el tanteo, y cuando el encuentro discurría en sus últimos minutos Sastre lograba el segundo tanto para su equipo, aprovechando con mucha precisión un rechace del excelente guardameta Osorio.

El colegiado Sr. Verdejo, bien. San Remo: López; García, Navarro I, Navarro II; Reus, Díaz; Ribas, Llinás, Sastre. Arenas: Osorio; Almansa, Mas Casas; Gómez, Oliva; Hurtado, Lozano, Méndez, Cerdá y Ors.

SON COTONER, 1

LA PALOMA, 9

Una auténtica porfía del gato y el ratón. Demasiada superioridad existe entre estos dos equipos, uno, ocupando lugar puntero, y el otro debatiéndose sin remisión en la cola.

Al minuto escaso, empezó el «festival» por obra de Huertas, luego Pujals, Bestard y Santi, se encargaron que el casillero aumentara hasta cuatro, tanteo que imperó hasta el descanso.

Tras la reanudación, y a los 15 m. Fiol volvió a hacer diana, para ser Marcial, otra vez, Pujals y el mismo Fiol y Marcial quienes redondearían tan rotunda victoria correspondiendo a Hierro salvar el honor para su equipo.

El colegiado Sr. Sastre, rememoró la feliz actuación que el sábado tuvo dirigiendo el Palma - Menorca. Arbitrará como el suyo, son los que hacen falta.

Son Cotoner: Saler; Moreno, Gil Ruiz; Mellado, Martínez; Hierro Díaz, M. Hierro, De la Calle y Saura.

La Paloma: Vila; Moreno, Riera Pons; Bestard, Siquier; Santi (Agapito), Pujals, Fiol, Huertas y Marcial.

VILETENSE, 2

MARRATXI, 3

Inesperado triunfo visitante, que en todo momento se erigió en amo y señor del dominio del terreno de juego, ante un conjunto desangelado que no es ni sombra de aquel potente equipo de principio de temporada.

A los 20 m. de la primera parte, resentido de una antigua lesión, tuvo que ser sustituido el excelente guardameta visitante Vidal, por el lateral Bosch, que en todo momento realizó paradas de verdadero mérito. El sustituto de Bosch, Pellicer, redondeó una gran actuación logrando dos goles que junto con el marcado por Martínez, contabilizaron estupenda victoria y dos puntos positivos que consolidan el brillante puesto que ocupan en la tabla. Por los locales marcaron Prieto y Marzo.

El colegiado Sr. Garcías, bien. Viletense: Juan; Perales (Calafell), Berlen, Ferrer; Pons, Font; Torres (Giménez), Pérez, Prieto, Marzo y Pulgar. Bosch; Sánchez, Martínez; Amén. Marratxi: Vidal; Pocovi, Oliver, Guar (Escarrer), Monzón I, Monzón II, Martínez, González (Pellicer).

(Continúa en la pág. siguiente)

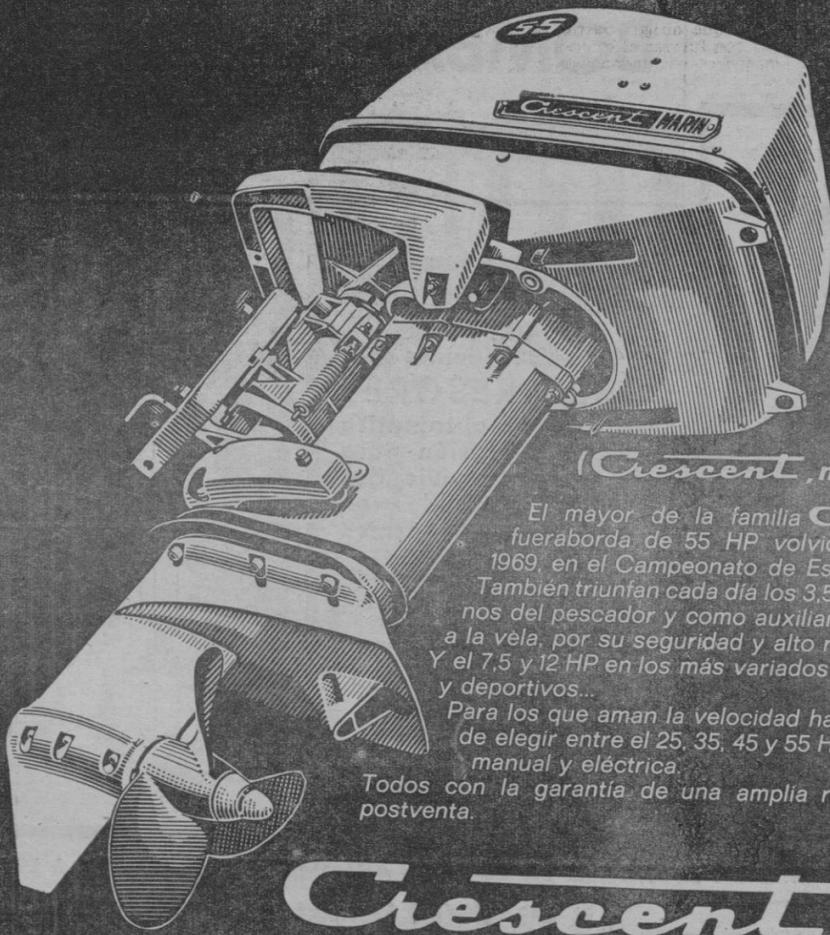
BREVE REPASO A LA JORNADA

Para optar al puesto promocionista en I Regional, la lucha sigue con todo su apogeo, mejor dicho está al rojo vivo. Los vaivenes en la tabla del Colerense y Constanza, creemos que va a durar hasta el final, y sinceramente no vemos claro el desenlace definitivo. Calendario difícil les queda a los dos, quizás un poco más favorable a los constantes, sin embargo los jugadores del Coll, están dispuestos a hechar el resto en los pocos partidos que restan para finalizar este apasionante Campeonato. Por su mérito, bien se merece sea destacado en primer lugar el brillante triunfo conseguido por el modesto y entusiasta equipo del Independiente sobre el Constanza, demostrando una vez más que su bien ganada clasificación no es fruto de la casualidad. Prometedora actuación del conjunto del Poniente ante un Binisalem que no logra levantar cabeza. Rotunda y brillante victoria del Colerense ante un Artá que poco pudo con la mejor clase del subcampeón «transitorio», e inesperado triunfo del Montuiri en Lloseta. Los demás, siguieron en la línea lógica de normalidad.

En el Grupo A de II Regional, las cosas se pusieron un poco difíciles al líder Internacional, al ser tratados de tú a tú por el entusiasta conjunto de la O.J.E., impidiendo los muchachos de Pablo Dolz que los «rojinegros» celebraran por adelantado el ascenso a I Regional, con disparo de cohetes y vistosa traca que a tal fin tenían preparada. Será cuestión de tener paciencia 8 días ya que vemos muy difícil que en los encuentros que restan, no sean capaces de lograr un solo punto que les basta para lograr sus deseos. Meritoria y apabullante victoria del Sodedense a costa del equipo de Bodega Visa, lo mismo que el palizón que tuvieron que aguantar los voluntariosos muchachos de Julián Fajardo, ante un Santa María, que se desmelenó a base de bien. Inesperada y del todo ilógica la derrota del CIDE en Son Rapiña, a costa del equipo «seminarista», por lo visto la fecha del domingo pasado, fue aciaga por completo para los colores del Centro, ya que todos sus equipos sucumbieron a manos de sus rivales. La Paloma, no da su brazo a torcer, y a la chita callando, sigue acechando cualquier traspiés de su inmediato antecesor, el Sóller, vencedor por la mínima ante el conjunto de las Vivendas, siendo normales los demás resultados.

En el Grupo B, la cosa por las alturas no están del todo claras. Está visto que no hay enemigo pequeño, y de esto se encargó de demostrarlo el desahuciado Santanyi, ya que puso muy cuesta arriba el empate del Campos en su propio feudo, después de haber llevado ventaja de dos goles, ante el desencanto de la hinchada local, que veían y no creían lo que estaba ocurriendo. El resto de encuentros, por lo esperados, a todas luces normales.

Este fuera-borda es Campeón de España de velocidad



(Crescent, naturalmente)

El mayor de la familia Crescent un fueraborda de 55 HP volvió a triunfar en 1969, en el Campeonato de España serie DT. También triunfan cada día los 3.5 y 4 HP en manos del pescador y como auxiliar del aficionado a la vela, por su seguridad y alto rendimiento... Y el 7.5 y 12 HP en los más variados usos utilitarios y deportivos...

Para los que aman la velocidad hay la posibilidad de elegir entre el 25, 35, 45 y 55 HP en versiones manual y eléctrica.

Todos con la garantía de una amplia red de servicio postventa.

Crescent

campeón mundial de velocidad y bajo consumo,

fabricado por MONARK CRESCENT A.B. importado para España por:

MEDELCO S.A.

TORREJON DE ARDOZ (MADRID) Teléfonos: 558 y 370
Delegación en Madrid: Cavanilles, 1 - Tel.: 25116 00

Escribanos hoy mismo y pidanos más información.

Distribuidor:

CASA MUS

Honderos, 57-Teléf. 22 13 33-PALMA DE MALLORCA

(Viene de la página anterior)
INTERNATIONAL, 1
SAN JAVIER, 1

Todo estaba preparado para que la fiesta resultara lo más alegre posible, cohetes y una traca multicolor, esperar en vano ser disparados al no producirse la victoria que proclamaba definitivamente al Inter, campeón de su grupo, aplazándose el «jolgorio» para el próximo encuentro a disputar en el Coll.

Responsabilizados los jugadores «rojinegros» de lo que se jugaban en el envite, tan pronto el colegiado Sr. Camiña dió orden de poner el balón en juego, accorrolaron con un dominio abrumador al equipo «amarillo» cuyos jugadores tuvieron que emplearse a fondo para contrarrestar los achuchones que una y otra vez ponían en un brete a cada día más prometedor guardameta Sánchez, los cinco artilleros locales, no pudiendo evitar que aprovechando una falta, sacada desde la banda, Amengual de certero cabezazo incrustara el balón en la red.

La segunda parte, fue todo al revés de la primera. Los once muchachos del San Javier, con unas

facultades inagotables (que grandes son estos muchachos) se erigieron en amos y señores del terreno de juego, y solo la desgracia impidió que inclinaran el marcador a su favor, viéndose que con formar con la igualada en un autogol que se marcó en propia meta Crespi.

Los jugadores del San Javier hicieron brazaletes negros por el reciente fallecimiento del hermano los dos goles conseguidos en el ende su Presidente D. Pedro Dols, a quien desde estas líneas, queremos hacer llegar nuestro más sentido pésame.

International: Ribot Raya, Crespi, Enseñat; Estades, Jaime; Ruiz, Ordinas, Amengua Carrillo y Norte.

San Javier: Sánchez, Sureda Sampol, Florit; Carrasco, Llabrés; Carrasco II (Mayol), Serra, Bibiloni, Sastre y Torrens.

AT. BALEARES, 4

SANTA CATALINA, 2

Si un muchacho hubo que destacó en la tarde de ayer en el Estadio Balear, éste fue el meta blanquiazul Haro. Una actuación como la suya son de las que acreditan a un guardameta, pues pese a la diferencia de dos goles a favor de los locales que al final señalaba el marcador, la victoria no fue tan fácil como muchos se podrían creer y si ella se produjo se debe a la incommensurable actuación del



HARO
guardameta del At. Baleares juvenil

aludido guardameta. Quisiéramos que continuara en dicha línea, pues de seguir así, muy pronto, no solo en el estamento futbolístico regional, sino en el nacional sonará muy fuerte el nombre de dicho jugador.

Junto con el aludido y en el conjunto que dirige Sastre, destacaron con fuerzas el interior izquierdo (parece redundancia pero no lo es) y el extremo del mismo lado, Martínez.

Autores de los goles fueron Izquierdo, Magaña, Martínez y Salas. El encuentro fue muy disputado y, pecando de reiterantes, la actuación del meta Haro hizo que el encuentro terminara con la victoria para sus colores, pues los muchachos del Santa Catalina opusieron mayor resistencia de la esperada.

Arbitró el Sr. Pons, bien y a sus órdenes los equipos formaron así: Atco. Baleares: Haro; Ferragut, Capó, Ramis; Calvo, Fortuñ; Monserrat, Magaña, Salom (Villalonga), Izquierdo, Martínez (Salas).

Santa Catalina: Navarro; Fiol, Crescencio, Serra (Bennassar); Aguilar, Bisbal (Company); Ramón, Araque, De la Cruz, Aquareles, Rigo.

En la segunda mitad fue expulsado el delantero centro del Santa Catalina, De la Cruz.

CIDE A., 1

MALLORCA, 6

La marcha arrolladora que en este Trofeo Primavera lleva el equipo «granate» no hay equipo capaz de ponerle freno. El mister Perales, ha logrado conjuntar un equipo, que de seguir con esta regularidad, será serio aspirante al triunfo total, en el inminente torneo juvenil que dentro de 20 días tendrá lugar en el Luis Sitjar. Todas sus líneas están sincronizadas, y en la cobertura, brillan con luz

FUTBOL REGIONAL

ROTLET, 7

BUÑOLA, 1

Aplastante y merecida victoria del equipo del II Molinar sobre un Buñola que no fue ni sombra del de unas fechas a esta parte. El dominio fue aplastante y agobiador de principio a fin, y lo mismo fueron 7 que bien pudieron haber sido 14, los goles conseguidos por el conjunto local.

La primera mitad, finalizó con 3 a 1, logrados por Palmer, Paco y Tous, siendo Mateu el autor del gol visitantes.

Con iguales características, prosiguió el encuentro en la segunda mitad, logrando por mediación de Monserrat (2), Cantallops y Viñas, cuatro nuevos tantos que sentenciaron definitivamente esta desigual contienda.



Equipo del Rotlet.

La labor del colegiado Sr. De la Domínguez, Viñas, Tous, Cantallops y Ruiz.

Rotlet: Bauzá; Terrones, Paco, Montenegro; Monserrat, Palmer; no, Torres, Cabot y Linares.

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

Grupo A

Valldemosa, 5 - S. Francisco, 2
Sóller, 1 - Virgen Lluç, 0
International, 1 - San Javier, 1
Viletsense, 2 - Marratxi, 3
San Remo, 2 - Arenas, 4
Rápido, 0 - Soledense, 4
At. S. Cotoner, 1 - La Paloma, 9
Rotlet, 7 - Buñola, 1
Santa María, 8 - GESA, 0
CIDE, 1 - Son Gibert, 3

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Inter.	35	26	7	2	101	22	59
Sóller	35	24	5	7	78	30	53
La Paloma	35	21	9	5	110	53	51
Rotlet	35	20	9	6	86	59	49
San Javier	35	17	11	7	69	46	45
Arenas	35	20	5	10	83	52	45
Soledense	35	16	2	7	72	46	44
Marratxi	34	19	3	12	91	66	41
V. Lluç	36	16	6	12	69	61	40
Sta. María	35	17	6	12	68	55	40
Viletsense	35	15	6	14	79	59	36
Valldemosa	36	15	6	15	102	90	36
CIDE	35	13	9	13	66	57	35
San Remo	34	14	4	16	73	68	32
Rápido	35	9	8	18	47	84	26
GESA	35	10	5	20	48	77	25
Son Gibert	36	9	5	21	53	84	22
Buñola	35	8	5	22	65	120	21
S. Francisco	34	8	4	22	52	94	20
S. Cotoner	35	2	4	29	33	142	8
Atahualpa	35	4	0	31	35	123	6

Nota: En esta clasificación figura el Atahualpa con descuento de 2 puntos por alineación indebida.

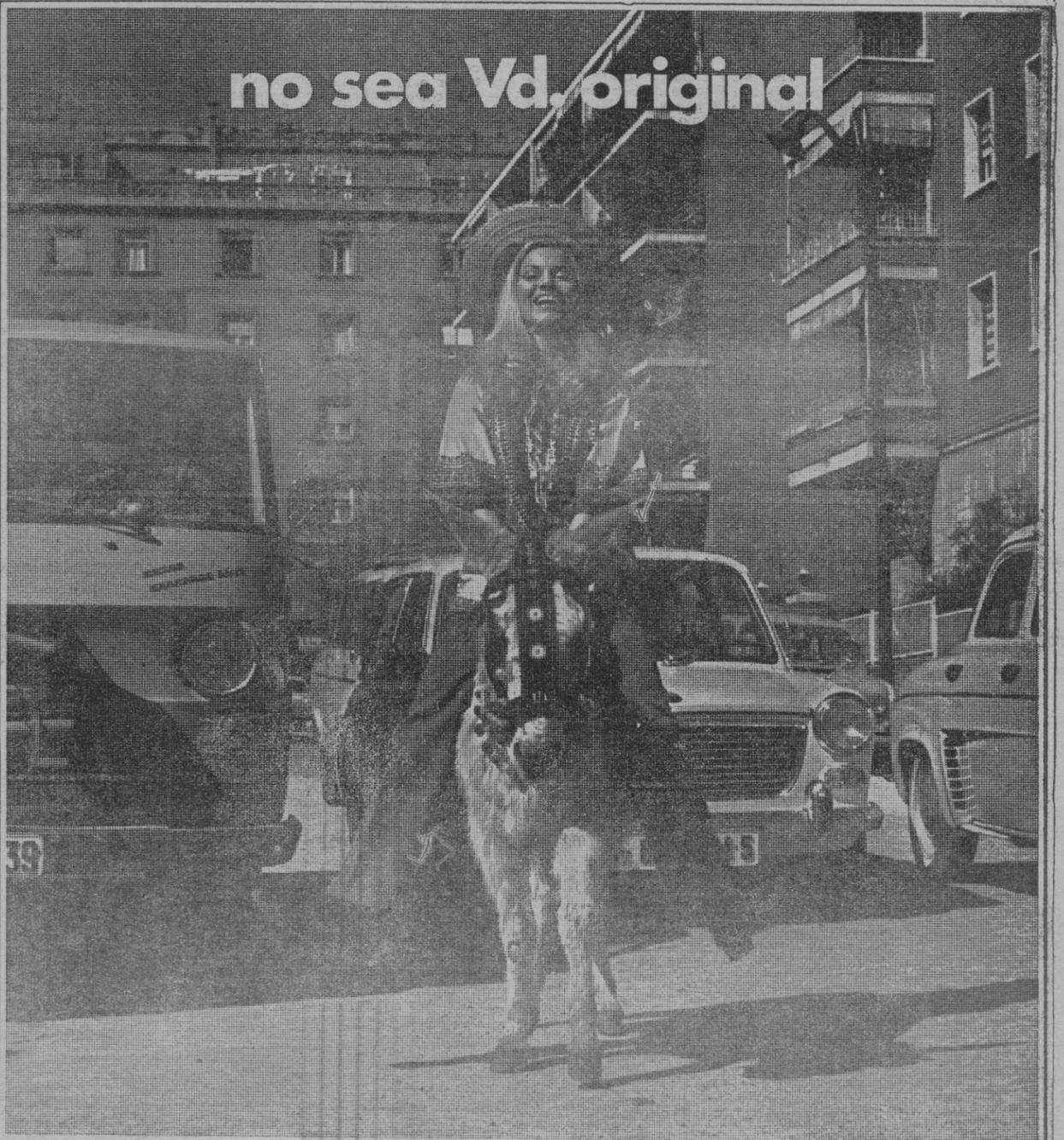
Grupo B

Escolar, 1 - Villafranca, 0
Cultural, 1 - Petra, 1
Andalucía, 1 - Cardessar, 3
Zarra, 1 - Margaritense, 3
San Juan, 5 - Porreras, 0
Campos, 2 - Santanyi, 2
Alcudia, 1 - Serverense, 2
Felanitx, 2 - Ses Salines, 4

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Margariten.	33	26	4	3	85	24	56
Campos	33	25	2	6	105	43	52
Petra	33	20	9	4	80	35	49
Serverense	33	18	9	6	72	39	45
Ses Salines	33	19	6	8	98	47	44
Colonia	33	20	1	12	69	48	41
Cultural	33	16	7	10	60	44	39
Escolar	33	15	8	10	66	59	38
Villafranca	33	13	8	12	57	48	34
Cardessar	33	14	6	13	76	60	32
Felanitx	33	12	6	15	71	84	30
L'Altura	34	9	9	16	45	68	27
San Juan	33	12	3	18	65	64	25
Porreras	34	9	7	18	56	85	25
Alcudia	33	9	6	18	39	67	24
Zarra	33	5	12	16	50	81	22
Santanyi	34	8	6	20	50	105	22
Montaura	33	6	4	23	27	81	16
Andalucía	33	1	3	29	30	121	5

Nota: San Juan y Cardessar figuran con dos puntos menos, por alineación indebida.

no sea Vd. original

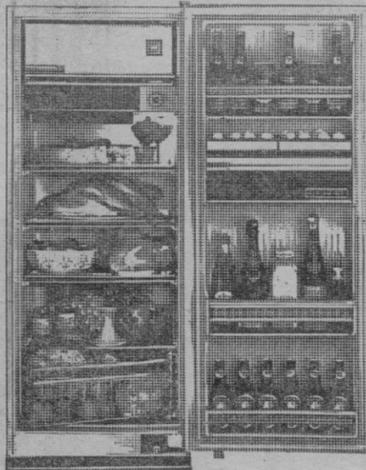


KCG PUBLICIDAD KELKO



CUANDO COMPRE SU FRIGORIFICO, NO SEA VD. ORIGINAL

Haga lo mismo que hicieren y están haciendo, cada día, millones de familias en todo el mundo: COMPRE UN KELVINATOR.



Acertará en calidad, rendimiento, economía, servicio y en precio. Y podrá elegir entre la más sorprendente gama.

Kelvinator le ofrece el frigorífico más grande y el más pequeño del mercado y entre los dos, 8 magníficos, inigualables modelos.

Kelvinator 70 es el frigorífico de la década para mucho más de una década.

es igual de barato y además, es

Kelvinator

...su seguro servidor

"Escuche todos los martes, a las 8 de la tarde, a través de todas las emisoras de la SER, el programa "Los martes, de Gala", presentado por Joaquín Prat, sobre guión de Antonio Losada"

¡USTED!...

mañana puede estar ASI



EVITELO, examine hoy mismo el estado de su cabello y si en él observa:

grasa, caspa, caída progresiva, etc., acuda con URGENCIA; nosotros, sin compromiso, le indicaremos la solución a su problema.

INSTITUTO MEDICO CAPILAR ALEMAN

Bajo dirección facultativa

AVDA. JAIME III, 135 - 5.º

Reserve su hora, de 11 a 20 horas, al teléfono 21 07 58

PALMA DE MALLORCA

Inst. en ALICANTE - VALENCIA - ZARAGOZA

POR VEZ PRIMERA

Campeonato de Baleares tras velomotores

SE DISPUTARA EL PROXIMO DIA 28, ORGANIZADO POR EL C. C. INSULAR

Teníamos noticia de que el Club Ciclista Insular, que ahora tiene su sede en el bar Blanco y Negro, del Camp Redó, organizaba una prueba sin precedentes en el ciclismo mallorquín. El presidente de dicho Club es Antonio Timoner Obrador, que con su hermano Guillermo (seis veces campeón mundial) participó en todas las especialidades ciclistas. Sería absurdo intentar presentarlo.

—¿Qué organizáis?
—El primer campeonato de Baleares tras velomotores. Aquí no se conoce esto. Gustará mucho.

—¿Fecha?
—El próximo día 28, festividad del Corpus Christi, a las 4:30 de la tarde.

—¿A qué categorías está reservado el campeonato?

—Primeras y segundas aficionados, es decir lo mejor que tenemos ahora en Mallorca, porque los profesionales han desaparecido.

—¿Kilometraje fijado?
—Las series serán de 25 kilómetros. La repesca a 10. Y la final a 30.

—¿Presupuesto?
—Lo cubriremos con la entrada, muy económica, así como con las colaboraciones de destacadas firmas como son Lubrificantes Cudeca, Pripps, Cafés Congo, Valdepeñas, Cafés Sorbito y Cafés Las Campanas.

—Los velomotores, son especiales.

—En efecto. La Federación dispone de cuatro, con los correspondientes rodillos. Esto es vital para nosotros.

—¿Corres todavía?
—Antonio, que dicho sea de paso tiene un aspecto joven, sonríe, con testando: «Ahora corro... pero delante. Es decir como entrenador. He sacado licencia y todo».

Esta es la noticia. El campeón Guillermo Timoner regala la banda de campeón. Y para el segundo clasificado, S. M. El Sastre ha donado un precioso trofeo.

Seguiremos ocupándonos de este acontecimiento deportivo en ediciones próximas.

RIPO.L

URTAIN Y VELAZQUEZ ANTE LA PUESTA EN JUEGO DE SUS TITULOS

Madrid, 19. (Pyresa). — La supremacía boxística europea la ostenta Italia, en posesión de los títulos de los pesos Moscas, Gallo, Pluma y Semipesados; sigue España, con los de los Ligeros y Pesados, y detrás Francia, Austria, Alemania y Dinamarca con uno. El boxeo español de Europa tiene, pues como máximas figuras en sus categorías a Velázquez y Urtain. Tanto el guipuzcoano como el canario van a poner en juego sus entorchados en fecha breve y con una diferencia de siete días. Según los proyectos de los respectivos organizadores, José Manuel Ibar lo hará en Barcelona el 19 de junio, mientras Velázquez lo hará en Madrid el 26 del mismo mes.

LOS ADVERSARIOS

El adversario del "morosko", el alemán Jürgen Blind, aun cuando de la misma edad que el "Tigre de Cestona", pues nació veinte días antes, es de muy distintas condiciones físicas. Ligeramente más alto, su peso es similar. Es un atleta bien formado, ágil, muy hábil estilista y buen encajador. Supera en experiencia a Urtain porque empezó dos años antes, y ha realizado treinta y dos combates, con solo cinco derrotas, todas por puntos, no ha conocido aún las amarguras del K. O. El "punch" de Blind no es contundente, pero domina ampliamente las gamas de la dura profesión, y con su extraordinaria movilidad es muy difícil acosarle para conectar los golpes necesarios para una fuera de combate.

Pese a ello, la corona alemana la perdió ante nuestro bien conocido Weiland, si bien meses más tarde derrotaba ampliamente por puntos al negrito norteamericano Bally quien, a su vez, había noqueado anteriormente a Weiland. En cuanto al adversario de Velázquez, el italiano Carmelo Oscia, es de características similares al canario.

Resistente a la pegada y fajador nato, no se distingue tampoco por su potencia de "punch". Su experiencia es también algo más amplia que la de Velázquez, pero éste, a nuestro juicio se ha enfrentado con adversarios de mayor peligrosidad y renombre.

Las perspectivas, al menos en teoría se inclinan ligeramente a favor de nuestros compatriotas, pues aunque Urtain evidenció no hallarse en perfecta posesión de sus fabulosas facultades ante Harris es de esperar que en los días que restan para su combate con Blind recupere agresividad y potencia de pegada, para conseguir el trigésimo y consecutivo K. O. Su formidable palmarés y conser-

var el título conquistado espectacularmente el pasado 3 de abril frente a Peter Weiland. De no ser así, en los menos asaltos posibles, el "morosko" corre serio peligro de perder su diadema, pues, por puntos, el triunfo se inclinaría, a nuestro entender, hacia su menos potente, pero más experimentado adversario.

Velázquez, por su parte, tiene también favorables posibilidades, incluso más cimentadas, pues si no se distingue por la contundencia de sus puños, su precisión al conectarlos le hace verdaderamente temible. En esta eficacia es en lo que supera al italiano, pues para encajar ambos son iguales.

Esto permite aventurar que el combate llegará al límite concertado, pero que debe servir para que el muchacho tinerfeño mantenga la corona alcanzada ante el escocés Buchanan, el pasado mes de enero, sobre el mismo escenario donde por vez primera lo pondrá en juego.

MANUEL OLIAS

ATLETICO BILBAO - ATLETICO MADRID TELEVISADO

MADRID, 19. (Pyresa). — Televisión Española transmitirá en directo el próximo domingo, desde el Estadio de San Mamés, el partido de fútbol entre el Atlético de Bilbao y el Atlético de Madrid, valedero para la Copa del Generalísimo.



LA CASA DEL SUBMARINISTA

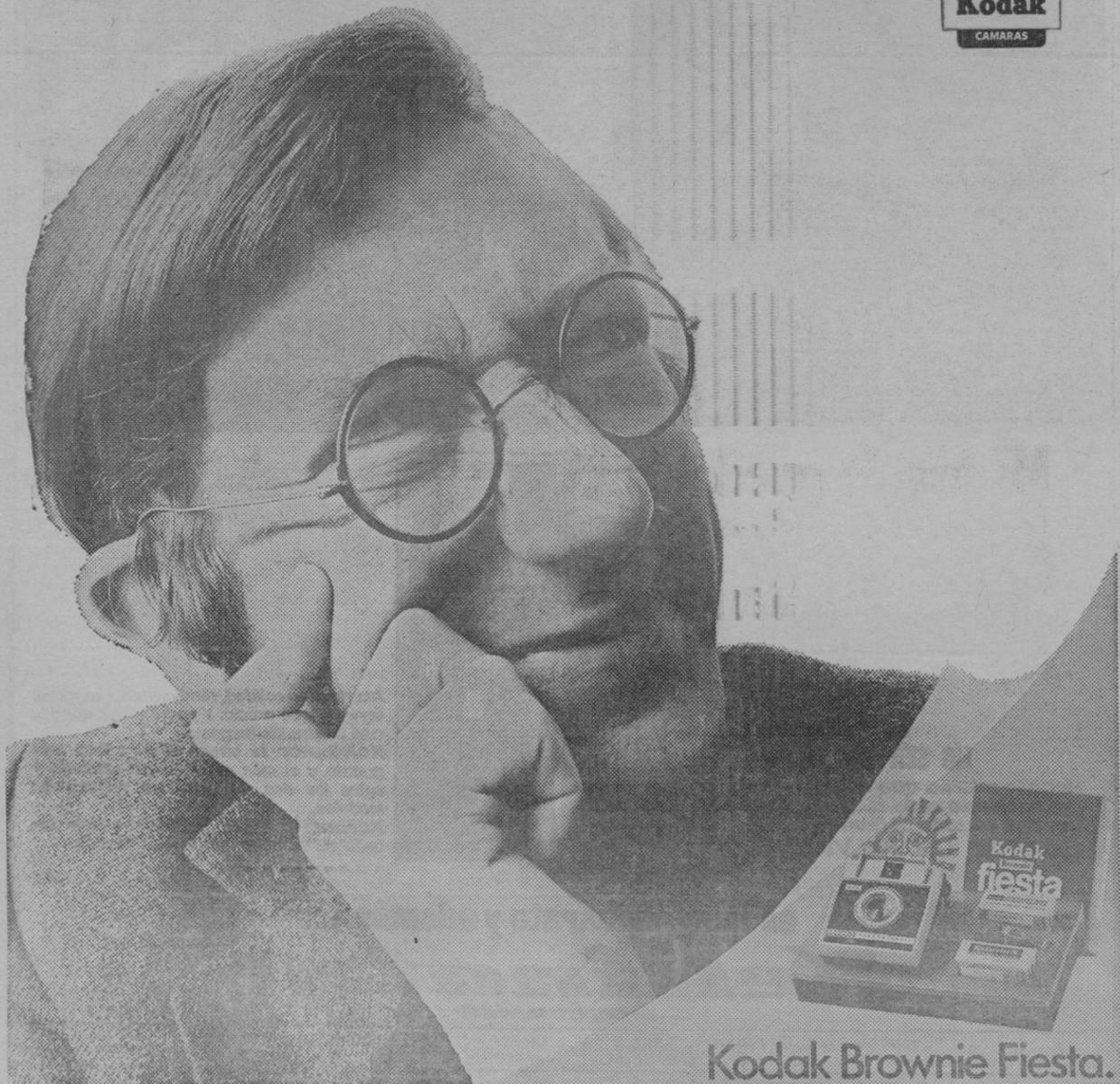
LONJETA 23
Cambiamos su fusil usado por un COPINO

Soy un tío estupendo.

Bueno, lo de "tío" no es totalmente exacto. Debo decir más bien que soy un padre estupendo... según dicen mis hijos. La opinión de ellos cuenta mucho para mí. Estoy orgulloso de ellos en la misma medida en que ellos lo están de mí. "Papá es estupendo", dicen.

Acabo de oírlo hace muy poco, cuando les he entregado la BROWNIE FIESTA que pensé regalarles. ¡Qué acierto tuve! Y qué acierto el de KODAK al diseñar una cámara como la BROWNIE FIESTA, una cámara pensada para mis hijos, una cámara que reúne exactamente las características que ellos necesitan. BROWNIE FIESTA será la nueva amiga de mis hijos. Pondrá al alcance de ellos todo el mundo de la fotografía. Ese mismo mundo que ellos ven abrirse ante sus ojos asombrados, ávidos, escrutadores...

¿Soy o no soy un "tío"... digo, un padre estupendo?
Pídala a su proveedor KODAK.



Kodak Brownie Fiesta.

DESDE INCA VALLORI Y CALDENTY, VENCEDORES DEL «II GRAN PREMIO CICLISTA ASOCIACION LA SALLE»

Mucha expectación en Inca el sábado por la tarde. A lo largo del circuito urbano en que discurría la carrera era mucha la gente que seguía y animaba a los esforzados corredores.

La prueba, sesenta vueltas a un circuito urbano con salida y meta en la calle Obispo Llompard, frente al «Bar Cristal» fue muy competitiva y finalmente se imponían los corredores Vallori y Caldenty.

A lo largo de la carrera fueron ofrecidas distintas primas de estímulo. Las mismas fueron conseguidas por los siguientes corredores. Hernández, Fernández, Vallori y García.

La clasificación quedó establecida de la forma siguiente.

1. A. Vallori (Werner) 1-50-46
2. B. Caldenty (Werner) 1-51-08
3. M. Verdera (S. Diego) 1-51-15
4. A. Sagraera (La Real) 1-51-16

5. F. Hernández (A. Oliver) 1-51-18
6. J. Quintana (S. Diego) 1-51-21
7. J. Hernández 1-51-21
8. F. Trujillo 1-51-21
9. J. Serra (S. María) 1-51-22
10. M. Coll (La Real) 1-51-23
11. F. Porta 1-51-26

Abandonaron la carrera por averías o caídas: Bordoy, García y Mulet.

Una vez finalizada la carrera se procedió al reparto de los distintos trofeos a los ganadores por el Presidente de la Federación Balear de Ciclismo don Pedro Cana's y el vicepresidente don Julián Carrió.

Y nad más que felicitar a la sección ciclista del C. D. Constancia por el éxito alcanzado en esta primera carrera organizada bajo su batuta.

ANDRES QUETGLAS

Amigo Agricultor...



... aquí tiene el tractor que Vd. necesita: el Barreiros R350 de 1.560 Kgs./36 cv.

Compruebe gratis sus características

Solicite una demostración, sin compromiso alguno para usted, en:

DIBALSA

DISTRIBUIDORA BALEAR DE AUTOMOVILES, S. A.
Carretera de Inca, Km. 2 - Tels. 27 47 00 y 27 26 10
PALMA DE MALLORCA

CONCESIONARIO DE BARREIROS

MEXICO - 70 (I)

LOS PROTAGONISTAS

INGLATERRA, ACTUAL CAMPEON, HACIA UN NUEVO EXITO DE 1966

EN 1969 FUE PROCLAMADO EL MEJOR EQUIPO DE EUROPA

MANTIENE SUSTANCIALMENTE LA FORMACION TRIUNFADORA DE WEMBLEY
Por Juan CORTES

En razón de su actual campeonato, Inglaterra será el equipo que rompa el fuego en este desfile de los protagonistas de la fase final de Méjico. Habría muchas razones que aducir en favor de este hecho, sobre ese ya apuntado de ser el actual Rey del fútbol mundial. Por ejemplo, el hecho de que, en honor a su título, se le mantuvo exento de intervenir en esa fase preliminar en la que cayeron tantos «grandes» como España, Portugal y Hungría, sin ir más lejos.

Que Inglaterra es todavía potencia en el balompié y que responde en la línea de combate de los torneos continentales y amistosos de selecciones resulta indudable. Como botón de muestra, en cuanto al concierto de clubs continentales, ahí está la demostración de los éxitos del Manchester City —equipo que aporta al indiabado Francis Lee— y Arsenal, vencedores respectivamente de la Recopa y Copa de Ferias y la trayectoria del Leeds, semifinalista en la Copa de Europa, batido por el Celtic. Inglaterra, pues, merece la distinción de aparecer en cabeza de la serie y ahí está, preparándose ya en los pagos mejicanos bajo la tutela de Sir Alf Ramsey, el ex jugador del Tottenham.

LOS RIVALES

Inglaterra jugará en el grupo tercero, en el que dirimirá el derecho a intervenir en los cuartos de final con los equipos de Rumanía, Checoslovaquia y Brasil. Su presentación será en Guadalajara contra Rumanía el 2 de junio. La primera ventaja de este grupo es que el Estadio de Jalisco, escenario de sus encuentros, está a 1.540 metros de altitud, en tanto los demás se jugarán a 1.885, 2.140 o 2.240 metros de altura. Con ello se compensará el hecho de ser el grupo más difícil de los cuatro en línea. Inglaterra deberá luchar con difíciles contrarios, que le pueden deparar un serio contratiempo, pues si Brasil ha sido dos veces campeón mundial, Checoslovaquia en otras dos oportunidades se quedó en la puerta, proclamándose subcampeona.

ACTUACION INTERNACIONAL

Inglaterra fue colocada en 1968 en el tercer peldaño de la clasificación europea, compartiendo tal lugar con Italia, Rusia y Yugoslavia. Inglaterra, en ese año, había disputado nueve encuentros, con 2 derrotas y tres empates en su haber. Sus vencedores fueron Alemania del Oeste y Yugoslavia, en partido de Copa de Europa. Las igualadas las anotó contra Escocia, Rumanía y Bulgaria, esto en su propio feudo de Wembley. España (en dos ocasiones), Rusia y Suecia sucumbieron ante los campeones, que indudablemente necesitaban mejorar su palmarés de ese año para concurrir a la fase final del mundial con alguna cotización en el pronóstico.

Lo consiguieron el año pasado, en el que Inglaterra, en diez encuentros, no sufrió más que una derrota en el Maracana brasileño. Pero vencieron en Belfast, Montevideo y Amsterdam, rectificando así el deprimente empate a uno en Londres al romper el alba de 1969.

Inglaterra, en esos dos años totalizó este palmarés:

J. G. E. P. F. C.
19 11 5 3 30 13

Comparemos las selecciones con que inauguró Inglaterra uno y otro ejercicio futbolístico:

1968: Con Escocia, 1-1 en Glasgow. Banks, Nevton, Labone, Moore, Wilson, Mullery, B. Charlton; Peters, Ball, Hurst y Summerbee.

1969: Con Rumanía, en Londres, 1-1. Banks, Wright, J. Charlton, McNab, Stiles, B. Charlton, Hunter, Radford, Hunt, Hurst y Ball.

HISTORIAL EN EL CAMPEONATO

En su historial de Copa Jules Rimet, Inglaterra ha figurado en cinco fases finales. Pero todas sus proezas anteriores a la victoria de Wembley se redujeron a figurar dos veces en los cuartos de final.

En Brasil, en su primera fase final (1950), vencieron a Chile, pero fueron derrotados por Estados Unidos y España.

En Suiza, cuatro años más tarde, únicamente vencieron a los helvéticos, empatando con Bélgica y perdiendo con Uruguay.

En Suecia (1958), Inglaterra venció a Rusia, empató con Brasil y Austria y perdió, finalmente, con Rusia.

En Chile, (1962), cosecha una derrota ante Hungría, un triunfo frente a Argentina, un empate con Bulgaria y una derrota ante Brasil.

Y luego, sus éxitos de 1966, con victorias frente a Méjico, Francia, Argentina, Portugal y Alemania Occidental, tras la igualdad en el partido inaugural con Uruguay.

En suma veinte partidos jugados con ocho ganados, seis empatados e igual número de perdidos; treinta goles a favor y 24 en contra y una relación de goleadores que inició Mortensen y Mannion y cierra Hurst, con los tres tantos de la final con Alemania.

LOS SELECCIONADOS

Ramsey, heredero de Winterbottom, ha compuesto un seleccionado muy interesante (similar al de 1966), del que en principio saldrá una alineación que no debe diferir mucho de la compuesta por Banks; Wright, J. Charlton, Moore, Cooper, Peters, B. Charlton, Ball; Lee, Osgood y Hurst.

Brevemente, consignamos la trayectoria de los elegidos:

Porteros:

Gordon Banks (Stoke City) 32 años, 53 veces internacional. Más en forma que en 1966.

Peter Bonetti (Chelsea) 25 años, seis veces internacional. Gordon West (Everton). Debutó en la liga inglesa a los 17 años y es un jugador intrépido, muy apreciado en la salida.

Defensas:

Tommy Wright (Everton), 25 años, siete veces internacional. Peligroso en los contraataques.

Terry Cooper (Leeds) 18 veces internacional y 30 años. Clarividente en la colocación y gran jugador en el área.

Keith Newton (Everton) 29 años, trece selecciones.

Jackie Charlton (Leeds) 34 años, 32 veces internacional. Juega de central y es peligrosísimo en los remates de cabeza, que prodiga en los saques de esquina y faltas.

Bobby Moore (West Ham), capitán, 28 años y 74 veces internacional, designado mejor jugador en el mundial anterior.

Centrocampistas:

Martin Peters (transferido recientemente al Tottenham), 32 veces internacional y 26 años.

Alan Ball (Everton) 24 años, 38 veces internacional.

Emelyn Hughes (Liverpool) 22 años, cinco veces internacional. Uno de los elementos más sobresalientes de la nueva ola.

Bobby Charlton (Manchester United) 32 años y 100 veces internacional. Auténtico cerebro del equipo.

Alan Mullery (Tottenham) 16 veces internacional y 27 años. Norman Hunter (Leeds) catorce veces internacional y 26 años.

Delanteros:
Francis Lee (Manchester City) 23 años, diez veces internacional.

Collin Bell (Manchester City) 23 años y seis veces internacional.

Geoff Hurst (West Ham) 28 años, 32 veces internacional.

Lee Osgood (Chelsea), 23 años y solo una vez internacional.

Allan Clark (Leeds), 24 años, figura sustancial del mejor equipo actual de Inglaterra, el Leeds de Don Revie. Pasó del Fulham al Leicester y de este al Leeds, estableciendo «records» en las transferencias.

Estos son los poderes de Sir Alf Ramsey, el hombre que se desquitó del contratiempo de aquel legendario gol de Zarra en Brasil —él jugaba entonces con Williams, Erigh, Dickinson, Finney, Mortensen, Mannion, etc.— viendo a Bobby Moore pasear en triunfo la Copa Jules Rimet por el escenario histórico de Wembley. — (PYRESA)

(Próximo capítulo: ALEMANIA)

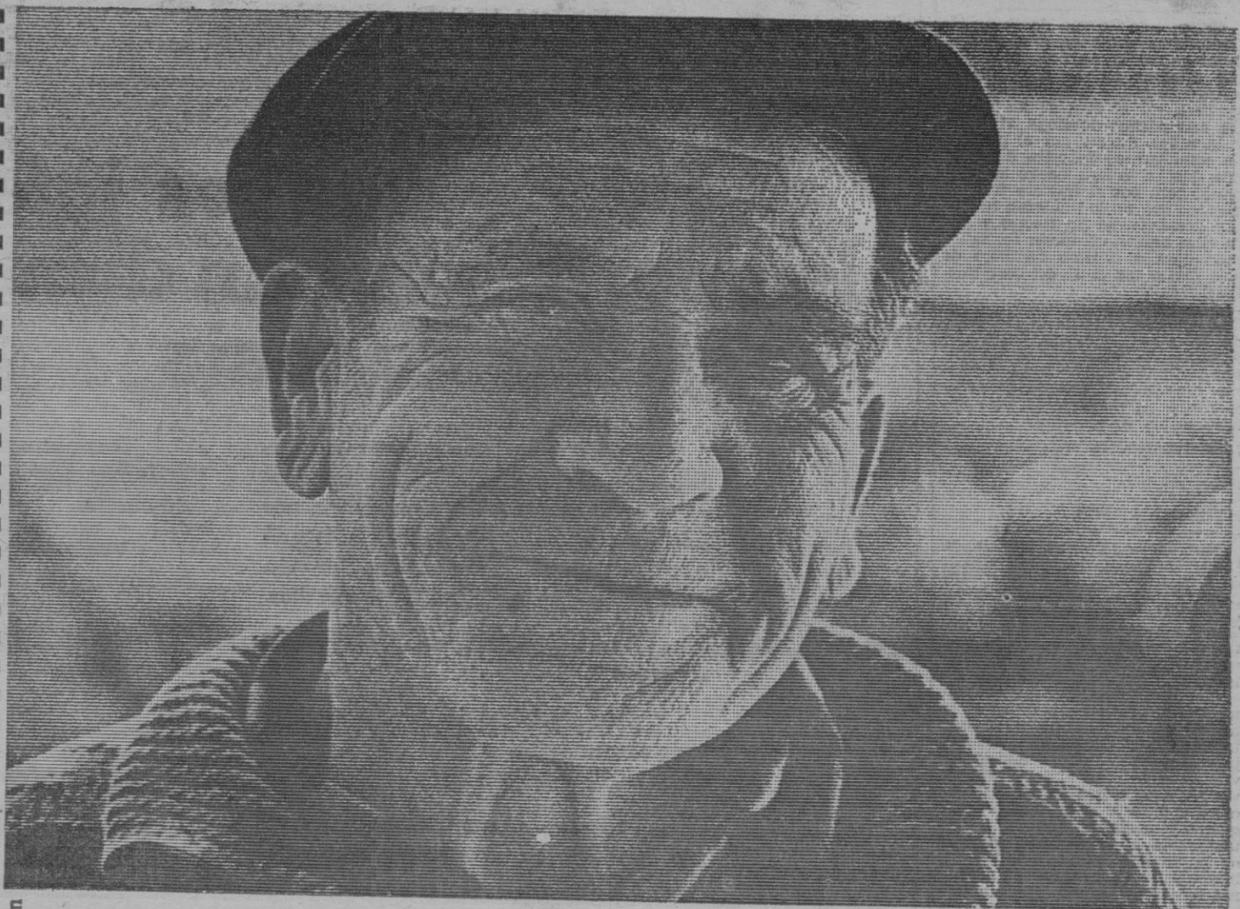
FUTBOL

La Selección de Aficionados: a Túnez

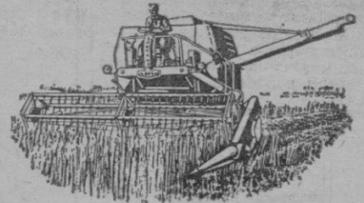
MADRID, 19. (Pyresa). — Esta mañana ha salido por vía aérea, en dirección a Túnez, vía Roma, la Selección de Fútbol Aficionado, que el día veinte se enfrentará a la Selección de aquel país. El conjunto español lo componen catorce jugadores, que van acompañados del Seleccionador Nacional señor Santamaría, masajista, señor Pagan, y directivo señor Amat. La expedición la preside don Teodoro Delgado.

Conozca las novedades 70 de Arrue en coches, sillitas, cunas... Arrue siempre es novedad.

DISTRIBUIDOR: SALOM
Balme, 127 - 129 pral. - Tel. 252394



Mc Cann
Mi hijo le puede explicar lo que significa "tener una Santana Clayson?"



SANTANA CLAYSON

Con la perfección y asistencia técnica que garantiza

METALURGICA DE SANTA ANA S.A.

General Mola, 113.- MADRID. Factoría en Linares (JAEN)



Concesionario.

MINACO

Avda. Alejandro Roselló, 49-A • c/ Bartolomé Ferrá, 6 "Edificio MINACO" • Telfs: 21 51 05-06-07 • PALMA DE MALLORCA

BINISALEM

VISITA DEL SEÑOR OBISPO

(De nuestro corresponsal Jaime Martí). — Como estaba previsto, a las 20 horas del día 15 Binisalem tuvo el honor y la satisfacción de recibir la visita de nuestro amado obispo Ilmo. Sr. don Rafael Alvarez Lara. No es la primera vez que realiza una visita a Binisalem, pues ya tuvimos el honor de besar su anillo pastoral con ocasión de una ceremonia religiosa celebrada en el convento de las Religiosas Carmelitas, pero si es su primera visita pastoral a nuestra villa. A la entrada del templo le esperaban el clero y las autoridades. Después de las ceremonias de ritual, celebró la santa misa, al final de la cual y tras sentida plática, impartió su Bendición. El templo estaba repleto de fieles. El día 16, a las 10 de la mañana, el Sr. Obispo administró el sacramento de la Confirmación a 372 niños y niñas. El número de confirmados fue tan elevado, debido a que la última administración del Sacramento, tuvo lugar en el año 1963, siendo obispo de la Diócesis el Dr. Jesús Enciso Viana. Actuaron de padrinos y madrinas de los confirmados, el Sr. Alcalde y su esposa, los profesores y profesoras de las diversas escuelas de Binisalem y otras personas de relieve de la localidad. Una vez finalizado el acto de la Confirmación, el Sr. Obispo visitó los conventos y oratorios de Binisalem, esto es las religiosas de la Caridad, las religiosas Trinitarias, y las religiosas Carmelitas. Según las propias palabras del Sr. Obispo, marchó muy satisfecho de su visita a Binisalem.

PRIMERAS COMUNIONES

El segundo turno de Primeras Comuniones tuvo lugar el pasado domingo día 17, para aquellos que por diversas causas no pudieron efectuarlo el día 3. Recibieron por primera vez el Pan de los Angeles, este pasado domingo, 21 niñas y 14 niños. Parece por el número de comulgantes de estos dos turnos, que ya lo han hecho la totalidad, pero por si hubiera todavía algunos que no lo hubieran hecho, que den aviso al Sr. Rector y para ellos habría un tercer turno fijado para el último domingo de este mes o sea el 31 del corriente.

BAUTIZOS

El domingo día 17 a las cinco de la tarde, tuvieron lugar los Bautizos comunitarios de los niños y niñas nacidos desde el último día que se celebró la ceremonia, y según el nuevo Rito decretado por el Concilio.

LOS TRABAJOS DE

MEJORA EN

NUESTRA PLAZA

Muy favorablemente son comendados los trabajos de empedrado de nuestra Plaza. Un escalón muy bien logrado se ha añadido a las escalinatas que dan acceso al Templo, y ya se está casi a la mitad del trabajo, por lo que es presumible que por las Fiestas Patronales todo esté terminado.

Con motivo de las Primeras Comuniones de niños y niñas y de los bautizos realizados, se han trasladado a Binisalem muchos parientes de los confirmados, invitados a la ceremonia, y de ver los elogios que hacían del excelente trabajo y de lo bien que quedará nuestra plaza una vez terminado el empedrado. Muchos de los ocasionalmente venidos son binisalemenses trasladados a Palma u a otros pueblos y han expresado su satisfacción por los trabajos ya que aunque ausentes, se consideran binisalemenses a todos los efectos. Por nuestra parte solo nos queda dar la más cordial enhorabuena a todos los que han hecho posible la mejora.

OTRO LOTE DE MATERIAL PARA LA ESCUELA NACIONAL

Siguiendo la marcha de la renovación pedagógica y de material escolar, se ha recibido de la Dirección General de Primera Enseñanza, a través de la Inspección Provincial, un primer lote de mesas y sillas para los alumnos. Son mesas unipersonales de lo

LA GRASA

No deje que la grasa deforme su figura, consérvese joven, ágil, esbelta con el método FORMODE. Consulte a su médico y pida en su farmacia FORMODE.

C. P. S. 4479

más moderno y actual. Se espera la continuación de envíos hasta completar doscientos que serán necesarias para atender a la población escolar de la Escuela Nacional, según todas las previsiones. También en el Centro de Colaboración, el Sr. Inspector anunció el envío a nuestra escuela de diverso material pedagógico, en consonancia con los tiempos modernos.

LLUCHMAYOR

NUEVA ESTRUCTURACION DEL AYUNTAMIENTO

COMISIONES INFORMATIVAS Y PRESIDENTES DE LAS MISMAS

(De nuestro Corresponsal GARRA).

Como consecuencia del crecimiento experimentado por nuestro Municipio, así como por la necesidad de actuar con perfecto conocimiento en los asuntos que recaen sobre nuestra competencia, el Alcalde D. Andrés Martín Burguera se cree en el deber de proponer a la Corporación en Pleno, según establece el artículo 91 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Corporaciones Locales la división del Ayuntamiento en las Comisiones Informativas que funcionarán con carácter de continuidad, con el número denominación y Concejales adscritos a las mismas, así como asuntos de su competencia que más abajo se detalla, rogando caso de ser aprobada el máximo esfuerzo y dedicación como viene siendo habitual para el mejor cumplimiento y satisfacción personal de la función para la cual hemos sido designados.

Cada Teniente Alcalde, independientemente de las funciones propias, determinadas en forma general, presidirá su respectiva Comisión, y participará como Vocal nato de las restantes. Además dos Concejales completarán cada Comisión, siendo Secretario el de la Corporación, o el funcionario en quien delegue.

URBANISMO Y SERVICIOS ESPECIALES

Presidente: D. Gabriel Ramón Juliá: Primer Teniente de Alcalde.

Los asuntos de su competencia, son: Gestión Urbanística en general: Potencia de edificación y uso del suelo. - Parques, jardines y arbolado. - Política Municipal de la vivienda. - Obras e instalaciones municipales. - Alumbrado público. - Aguas potables y residuales. - Ocupación de vía pública. - Limpieza y recogida de basuras. - Formación y Administración del Patrimonio municipal del suelo. - Ape-

tura de establecimientos e Industrias. - Costas. - Instalaciones Deportivas y sus manifestaciones. - Policía Municipal y Tráfico. - Tramitación de Multas.

GOBERNACION Y CULTURA

Presidente: D. Mateo Monserrat Pastor. - Segundo Teniente de Alcalde

Asuntos de su competencia son: Aprobación de Ordenanzas y Reglamentos de Servicios, Funcionarios y Régimen Interior. - Personal de la Corporación. - Parque Móvil. - Servicio de incendio. - Ejercicio de acciones judiciales y administrativas. - Cultura y Construcciones escolares. Honores y distinciones. - Turismo y Relaciones Públicas. - Empadronamiento y Estadística Municipal. - Nomenclatura y Toponimios del Municipio. - Monumentos. - Actividades relacionadas con la Caza. - Reemplazos. - Matadero. - Actividades no determinadas expresamente.

CAMINOS Y FOMENTO

Presidente: D. Miguel Font Oliver. - Tercer Teniente de Alcalde.

Son de su competencia: Política Municipal de comunicaciones de la zona rural. - Planes de conservación y reparación. - Policía de circulación en los caminos. - Fomento de la mecanización de las explotaciones agrícolas. - Corte de ramaje en los caminos. - Pavimentaciones urbanas. Vía pública y Aceras. - Fomento. - Cementerios y Servicios Funerarios. - Mercados y Abastecimientos. - Asistencia social (Beneficencia Local y Sanidad).

HACIENDA

Presidente: D. Antonio Monserrat Boscana. - Cuarto Teniente de Alcalde.

Asuntos de su competencia: Gestión económica general. - Administración. - Conservación y rescate del Patrimonio. - Presupuestos ordinarios y Extraordinarios. - Ordenanzas de Exacciones. - Censuras de Cuentas. - Créditos y Compromisos Económicos. - Recaudación e Inspección fiscal. - Intervención y Depositaria. - Rentas y Exacciones. - Contribuciones Especiales. - Material inventariable.

Lluchmayor a 15 mayo de 1970. — Aprobada por el Ayuntamiento en Pleno, en sesión celebrada el 15 de mayo 1970. — Certificado. El Secretario: José M. Mir de la Fuente. — El Alcalde: Andrés Martín Burguera.

N. de la R. —

Por designación del alcalde del Ayuntamiento de Lluchmayor, don Andrés Martín Burguera, en sesión plenaria del Consistorio Municipal, el pasado día 15 fue nombrado Presidente de la Comisión de Urbanismo y Servicios Especiales y Primer Teniente de Alcalde de aquella Corporación, nuestro querido compañero, corresponsal informativo de «BALEARES» en Lluchmayor desde hace 27 años, don Gabriel Ramón Juliá, cuyas crónicas firmó con el seudónimo «GARA».



Los méritos profesionales y humanos de Gabriel Ramón Juliá son altamente conocidos, por lo que no precisan ser ponderados, no obstante, nosotros queremos hacer patente la satisfacción que nos ha producido este nombramiento oficial para una misión pública de responsabilidad extraordinaria, justo reconocimiento a la labor desarrollada por GARA en pro de la ciudad de Lluchmayor tanto en el aspecto social y deportivo como en el cultural y el turístico. Ni que decir tiene que deseamos a Gabriel Ramón Juliá los mejores aciertos.

Desde que los jefes vuelan por Iberia, han disminuído los gastos de viaje

Desde luego, números cantan. Antes, entre comidas en ruta, "noches puente" y otros gastos de tiempo estéril, nos costaban los viajes otro tanto o más que el viaje mismo... y nos costaba también estar sin jefe en la oficina dos o tres días.

Ahora con Iberia, el jefe va y viene en el día.

¡Compruébelo! haga números... y todo el mundo en su oficina, jefes y empleados, volarán por Iberia.

(Además, se sentirán más dinámicos, más importantes y sin embargo costarán menos dinero a la empresa).

Iberia otorga al pasajero aeronaves modernas, tripulaciones expertas, servicio cordial.

Vuele. Viaje a la altura de su época, hoy es más fácil con Credivuelo.

Consulte a su Agencia de Viajes.



Donde sólo el avión recibe más atenciones que usted



divisiones metálicas

DIFISA

Máxima combinación:
RESISTENCIA - ELEGANCIA - PRECIO
NO PRECISA OBRAS
ALUMINIO EXTRUSIONADO Y ANODIZADO

DIFISA

Tel. 223335 - PALMA DE MALLORCA
BARCELONA: Gual Sarriena, 15. Tel. 2134545-2139758
MADRID: Patafón, 3. Tel. 2238280

Se vende Laud

35 palmos, con motor inglés Peters 15 HP. gas-ol nuevo.

Razón: Telf. 21 65 79

Colchon

De espuma poliéster con funda cuti listado

Descuento a revendedores

CASA CODINA

Gral. Mola, 22 - Galerías Avenida, 14

MONTUIRI

NOTICIAS DIVERSAS

MONTUIRI (Crónica de nuestro corresponsal informativo). — Dias pasados tuvo lugar en el Colegio de las Hermanas de la Caridad la final de un interesante Concurso Escolar en el que participaron la totalidad de los alumnos de primero y segundo curso de bachillerato del mencionado colegio.

Este Certamen estudiantil se desarrolló en dos etapas eliminatorias. En la primera fase quedaron clasificadas catorce alumnas que en la fase final fueron eliminándose a través de una serie de confrontaciones siendo las cinco ganadoras las siguientes alumnas: 1.ª María Verger Noguera; 2.ª María Apolonia Vidal Adrover; 3.ª Margarita Cañellas Miralles; 4.ª María Pocoví Pocoví y 5.ª Juana Andreu García.

SIMPATICA FIESTA

EN EL PUIG DE SAN

MIGUEL

Tuvo lugar en el Puig de San Miguel de nuestra localidad una simpaticísima y emotiva fiesta a la que gentilmente fuimos invitados, en la que don Gabriel Cerdá Miralles de Ca'n Badia dedicaba a sus familiares y amigos con motivo de haber cumplido los 93 años. La jornada transcurrió en un ambiente de gran alegría y amistad.

El Sr. Cerdá Miralles es actualmente uno de los hombres más viejos de Montuiri, quizá el más anciano.

EL «DÍA DE MALLORCA

MISIONERA»

Como en toda la diócesis, Montuiri también celebró el «Día de Mallorca Misionera». La recaudación ascendió a 3.337 ptas.

CHARLA A LOS PADRES

DE LOS NIÑOS DE

PRIMERA COMUNION

Fue muy bien acogida a charla de don Jaime Fiol Borrás, del Movimiento Familiar Cristiano que dio a los padres de los niños de Primera Comunión. Intereso en sumo grado.

PRIMERAS COMUNIONES

El pasado domingo, 10 de abril, celebróse en la Iglesia Parroquial de San Bartolomé de nuestra localidad la fiesta de las Primeras Comuniones. El Templo Parroquial presentó sus mejores galas para acoger a estos jóvenes cristianos que por primera vez recibían a Jesús Sacramento.

ESCUDO DE ORO

DEL C. D. MONTUIRI

Nos place hacer constar la concesión del escudo de oro de honor del Club Deportivo Montuiri a favor de don Pedro Cabrer, Presidente del Gremio de Hostelería de Baleares. Distinción que le ha sido concedida en atención a sus desvelos en pro del equipo. Reciba por ello nuestra felicitación.

DEPORTIVAS

Aprovechando este lapso en las competiciones regionales, el equipo local de Primera Regional se enfrentó al vecino C. D. Villafrañca a quien venció por tres a dos. Asimismo el C. D. Montuiri B, disputó dos encuentros contra el novel equipo de Lloret, en ambos partidos venció el once montuirense, en Lloret, por 3-6 y el domingo pasado en Montuiri por 2-0.

MONTUIRI - ALARO

El próximo domingo el equipo local recibe la visita del Alaró en De la corresponsalia literario-informativa de «BALEARES».

NOTAS DE NUESTRO AYUNTAMIENTO

Para su rápida y mayor difusión, la Corporación Municipal nos ha facilitado la siguiente nota:

«El Ayuntamiento, ha creído oportuno hacer un llamamiento a todos los hoteleros radicados en la playa de «Son Moll», ya que urge la necesidad de aportar cierta cantidad monetaria, para dar comienzo a la instalación de un emisario, que tiene que construirse en la antedicha zona, el cual puede entrar en funcionamiento para mediados del próximo mes de junio, ya que así está previsto.

Por otra parte, se prevé que el emisario que tiene que construirse en las inmediaciones de

CALA RATJADA

NOTAS DE NUESTRO AYUNTAMIENTO

nuestro puerto, pueda funcionar para finales del mes de agosto. Y finalmente hemos procurado cumplir con nuestro deber informativo, dando cuenta de la nota que el Consistorio nos ha facilitado».

TRIDUO DE

VENERACION SOLEMNE

Nos comunica don Rafael Umberto Sureda, economo de la Parroquia de nuestra Señora del Carmen, que para los días 24 y 25 se celebrará un Triduo de Veneración Solemne de la Eucaristía, el cual estará dirigido por el Rvdo. Don Mateo Buades, Vicario de Muro.

NUESTRAS PLAYAS

Tras las recientes marejadas del Norte, nuestra playa de «Cala Guya» ha quedado cubierta de alga. Es de lamentar el estado en que se halla, ya que es fácil de preveer que esta alga permanecerá a lo largo de todo el verano. Claro que de esto no se puede culpar a nadie.

NUEVA CAPTURA DE ATUNES

El pasado sábado día 16, la embarcación «Paca» capturó en la almadraba que posee don Andrés Nadal en aguas de «Cala Gat», dos atunes cuyo peso fue en total de 147 kilos.

TEMPORADA TURISTICA

Día tras día y paulatinamente van llegando a Cala Ratjada, turistas de las más diversas nacionalidades para gozar de unas vacaciones entre nosotros. En estas fechas se van llenando los hoteles de nuestro litoral.

VACACIONES

Se halla entre nosotros, procedente de Barcelona, don Rafael Rivas Herrero, a quien «BALEARES» le dedicó un reportaje el año pasado, y que pasará una temporada de vacaciones hasta el mes de octubre en la «Villa Raquel». Le deseamos una grata estancia.

INAUGURACIONES

Durante la pasada semana, se efectuó la inauguración de la cafetería «El Corzo», la cual está regentada por don Juan Vaquer Garau y don Jerónimo Juan Siquier, los cuales así mismo dirigen la zapatería «Siva» y perfumería «Paris», cuyos establecimientos abrirán sus puertas esta semana.

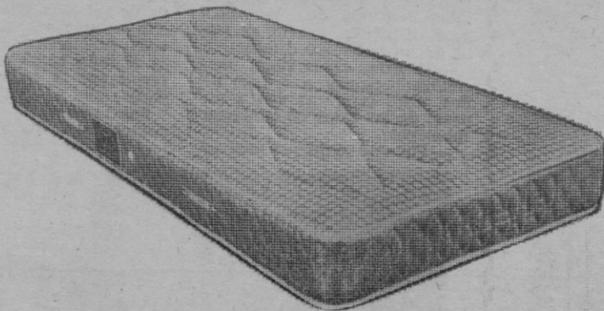
También para estos días se inaugurará el establecimiento comercial «La Carabela», propiedad de Josea Margarita Julia Moll.

NICOLAS NADAL



flexión en doble V

con el nuevo colchón de muelles diagonales



FLEX
MultiElastic

la nueva elasticidad

Del nuevo colchón Flex - Multielastic me encanta su tapicería y terminación, pero lo que me tiene verdaderamente admirada es su extraordinaria flexibilidad. ¡Es fabulosamente cómodo! ¡Un ensueño de colchón!



La razón de su comodidad está en la nueva carcasa Multielastic. Son muelles distintos, diferentes. Entre nosotras, algo así como amortiguadores en donde el peso se distribuye en diagonal por toda la superficie del colchón.

FLEX MULTIELASTIC MULTIPLICA SU DESCANSO

NO MAS CONEJOS MUERTOS NI ENFERMOS

CUNISAN
LA SALUD DE SUS CONEJOS

DE VENTA EN FARMACIAS Y ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO



IMPRESOS SOBRE SEDA NATURAL

LOS CARTELES DE FERIA DE SEVILLA Y JEREZ ILUSTRADOS POR QUINTO CALDENTEY

Como un homenaje de los bodegueros jerezanos «al mejor dibujante de toros del mundo»

Ayer hubo noticia en la propia casa. Su protagonista fue Quinto Caldentey, garboso y querido compañero; el motivo, un par de sus acuarelas magníficas, naturalmente, sobre temas taurinos, que ahora mismo han empezado a dar la vuelta al mundo.

Por la foto que acompaña este reportaje, seguramente se podrán percatar de qué se trata. Son dos carteles de toros, impresos sobre seda natural, que se constituyen en documento para la historia de las pasadas corridas de Feria de Sevilla y de Jerez; la de Sevilla en abril y la de Jerez este mismo mes de mayo. Esto

lo sabe "todo quisque" que sea aficionado a los toros.

Para los carteles de lujo de estas dos ferias andaluzas, de tanto renombre en el mundo taurino, han sido escogidos sendos dibujos de Quinto como máximo atractivo artístico. Un par de cientos de miles de estos carteles constituyen la exquisita tirada, patrocinada por una prestigiosa bodega jerezana. Y al autor, dándole la sorpresa, le han remitido una carta donde se dice que todo ello "constituye un homenaje al mejor dibujante de toros del mundo". Y lo dicen desde allá en Jerez, donde saben un rato largo de esas cosas.

A Quinto, el detalle le ha emocionado:

--¿Cómo han conseguido los originales?

--Yo estuve el año pasado en Jerez y le hice el regalo de estas dos acuarelas a un amigo bodeguero muy nombrado, ahora, con sumo gusto, veo que las ha utilizado en forma tan gentil.

--¿Se refieren estos apuntes a algún torero concreto o son producto de tu imaginación?

Tienen su modelo. La del cartel de Jerez es una verónica de Gitallino de Triana, inconfundible, mirala. Esa verónica solo puede ser de Rafael Vega de los Reyes, el llorado

"Gitallino", que en paz descanse...

--La otra es más fácil para mí...

--Desde luego; el pase lleva la marca de la casa. No hace falta decir que es un pase de pecho Juan Belmonte, aquel que fue "pasmo"...

--¿Pero tú viste torear a Belmonte, Quinto?

--No hace falta ser tan viejo para ello. Lo vi torear, sobre todo en el campo, infinidad de veces. Dos meses, de los mejores de mi vida, pasé en su casa sevillana...

--Y esos carteles en seda natural, ¿se venden como "souvenir"?

--Nada de eso. Son un regalo de las bodegas de Jerez a sus amigos repartidos por todo el mundo. Esos carteles llegarán a todas partes, porque a todas partes llegan los vinos jerezanos.

El homenaje, según la carta que acaba de recibir Quinto, se completará con una cena en el mismo Jerez, "en fecha a determinar por el mismo maestro". Nuestro compañero ha de avisar y el día que escoja será protagonista principal de un banquete, conti-

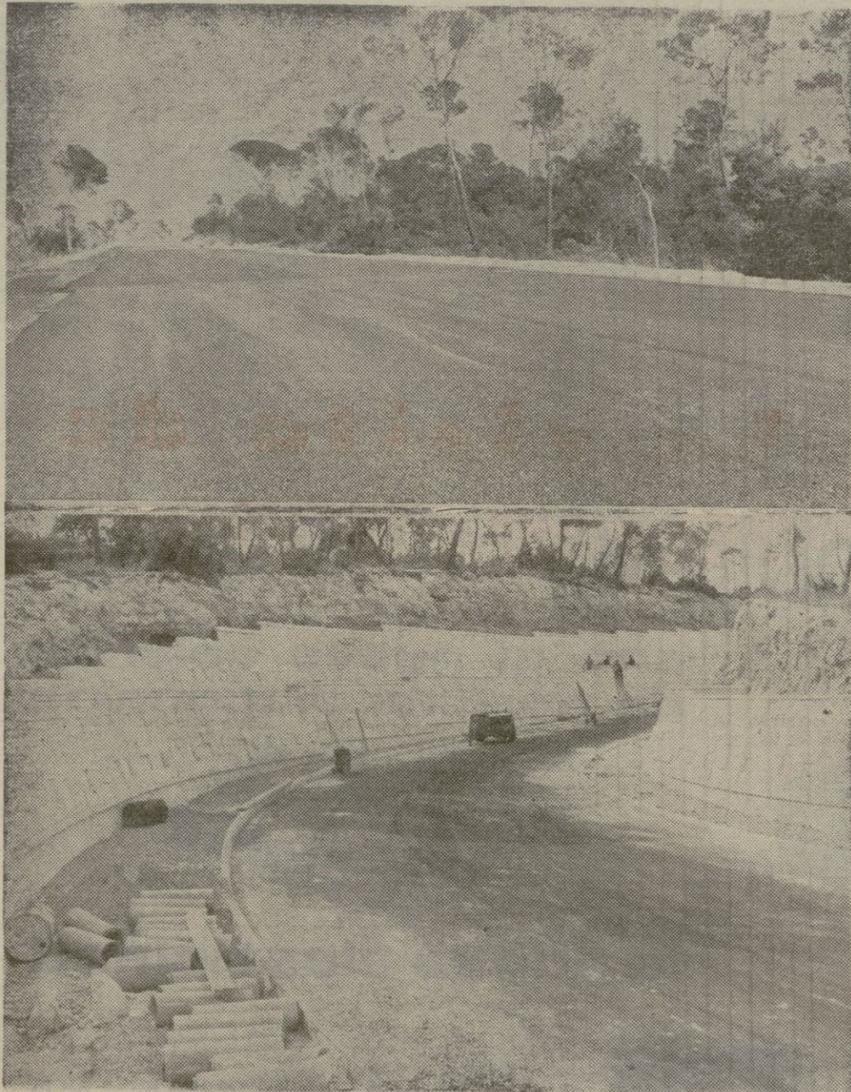


cuando ese homenaje "al mejor dibujante de toros del mundo". Torero, dibujante y periodista, que todo hay que decirlo.

¿CUANDO SE INAUGURARA?

YA ESTA LISTA LA NUEVA CARRETERA DE ACCESO A BELLVER

Se puede adelantar que resulta magnífica



Subir a Bellver será dentro de poco un breve y grato paseo. Una espléndida pista nos conducirá en tres minutos a la misma puerta del Castillo desde la calle del Bosque, sustituyendo aquella empinada y angosta calle de Bellver que hemos conocido toda la vida.

Dentro de poco todo cambiará en lo que se refiere al acceso al pinar y al Castillo palmezano.

La nueva carretera de Bellver está ya terminada. Lo hemos visto. Los obreros laboran la fase de remate, dándole los últimos toques. Para el próximo

domingo está anunciada la inauguración del Parque de la Cuarentena y el del Huerto del Rey. Denero de poco será anunciado otro acontecimiento municipal, con la apertura de esta nueva y magnífica carretera.

Decimos magnífica con todas las letras. El sacrificio de unos cientos de pinos y la inversión en metálico que la obra haya supuesto, todo puede darse por bien empleado. La nueva carretera transformarán Bellver y el viaje hasta el pie de la Torre del Homenaje, porque la vía pronta a inaugurarse descubre horizontes nuevos, es-

pléndidas panorámicas sobre la ciudad y la bahía, que los mismos palmeanos desconocemos.

De nuevo adelantamos una buena nueva, junto con el elogio. Esta que se refiere a la carretera de Bellver, pista ya a punto para ser utilizada.

Ahora sólo falta —como dice Gafim— que la excelencia de esta pista no convierta el bosque en una especie de autódromo... aunque si fuera a servir de escenario de un Premio Internacional como el de Mónaco, pongamos por caso, quizá valiera la pena pensarlo.

(Fotos Terrades)

SOS, SOS, SOS...

UN PELIGRO SERIO: RATAS DESCOMUNALES EN LA CALLE POLVORA

TIENEN SU «BASE» EN UNA CASA EN RUINAS

En la calle de la Pólvora, la del epicentro del barrio del Puig, la que define aquella zona de Palma, hay una casa apuntalada desde hace años. Una casa que se cae sin acabar de caerse y que abandonada por las personas ha pasado a ser domicilio de «las mayores ratas que han visto ojos humanos».

De esta última afirmación damos fe. Quizá en alguna parte del mundo haya ratas mayores que éstas del Puig, pero en todo caso no será en Europa donde puedan localizarse.

Ayer mañana, un grupo de vecinas de esta calle nos hicieron objeto de una denuncia organizada en el transcurso de una auténtica recepción, en mitad de la vía pública.

Naturalmente, los domicilios inmediatos a las casas apuntaladas son los que lo pasan peor. Y bromas aparte, se trata de un auténtico drama:

—En estas casas viven unas treinta personas y quince niños. Esas criaturas van a ser pasto de las ratas en cualquier momento.

—¿Por qué se quejan pre-isa-

mente ahora? Ratas así no aparecen en un día...

—Durante el invierno, como las casas están cerradas, las ratas se notan menos. Es ahora, que ya empieza a abrirse alguna ventana, cuando nos hemos dado perfecta cuenta del peligro.

—Entran en las casas, esas ratas?

—Y hacen frente a las personas. ¡Como que son del tamaño de un gato...! Aquí nos vamos a asfixiar todos este verano, si no se toma una decisión. Estas casas ya no son muy írescas de por sí y con la compañía de las ratas tendremos que dormir con todas las puertas y ventanas cerradas herméticamente...

Desde la azotea, durante el día, las ratas pueden ser contempladas, tomando el sol, yendo de acá para allá. Por la noche —según las personas que viven prácticamente con ellas— es cuando comienzan sus correrías por la calle de la Pólvora.

Las ratas siempre son mala compañía. Calculen cuando se

(Continúa en la página 23)



ESTA SENORA, VECINA DE LA CALLE DE LA POLVORA, CONOCE BIEN LAS RATAS QUE HABITAN JUNTO A SU CASA. Y SIN FALTAR A LA VERDAD SEÑALA SU TAMAÑO, EN FORMA TAN GRÁFICA, SIN EXAGERAR UN MILIMETRO.



LA CALLE DE LA POLVORA, DEL PUIG, CON SU CASA APUNTALADA DESDE HACE AÑOS. AUTENTICO NIDO DE RATAS MONSTRUOSAS. EL VECINDARIO, CON TODA RAZON, ANDA ALBOROTADO ESTOS DIAS. CON EL CALOR Y OBLIGADOS A TENER SUS CASAS CERRADAS A CAL Y CANTO, SE DAN CUENTA QUE VAN A TENER QUE VIVIR UN VERANO DE PERROS. POR ESO Y POR LOS NIÑOS, ES POR LO QUE RECLAMAN. — (Fotos Ribas).